



Выбери Свое Радио

Александр Тюников, основатель Nice Radio и радио «Байкал» рассказал об итогах двух лет работы, новых проектах и своем общении со слушателями. Стр. 12



Центр красоты Institut Bellax

Секрет успеха – довольные клиенты. Мы искренне считаем, что все клиенты – разные и очень важно каждого услышать и понять! Стр. 27



Mix-Markt

Русские продукты от Mix-Markt теперь и у нас на Ривьере. Стр. 34



La Langouste

В первую очередь, это ресторан, в котором придается значение каждой детали. Стр. 35



Для гурманов

ServiceAzur рекомендует: обзор пяти лучших ресторанов на Лазурном побережье. Стр. 36

Газета

OT SERVICEAZUR

INFORMATION'S MAGAZINE FOR THE RUSSIANS ON THE FRENCH RIVIERA

Выпуск № 3 – 2017

www.serviceazur.com/gazeta/



Ленинград

20 лет на радость

Быть популярным – особенно на сцене – на Руси долгое время считалось чем-то сомнительным: за этим всегда стояли или перья, или расстегнутая сверх меры рубашка, или предельная примитивность музыки и текстов. «Ленинград» – первая группа, которая доказала: нравиться людям – это не стыд, а самое настоящее счастье. В рамках тура «20 лет на радость» концерт группы пройдет в Ницце, в преддверие этого события Сергей Шнуров поговорил с ServiceAzur о своем успехе, появлении цензуры и новых проектах. Стр. 6



Шестой сезон Gala Russe в Монако

Цикл Gala Russe продолжает свое динамичное развитие, и вот уже шестой по счету сезон готовится к выходу в свет. Надежда Шубарева, делится с читателями ServiceAzur планами компании, а также секретом ее успешности. Стр. 10



Мы одной крови

«У нас были такие ситуации, когда мы с братом почти 40 дней сопровождали товарные вагоны во время гастролей по Сибири. Мы топили печки углем и дровами, чтобы согреть животных». Стр. 8



Что такое SCI

Юридическая некоммерческая компания или гражданское общество для владения недвижимостью. Такая форма компании прекрасно адаптирована для тех, кто задумывается о дополнительном доходе или пенсии, сдавая недвижимость в аренду, или же о прогрессивной передаче своего наследства. Многие покупатели приобретают недвижимость во Франции посредством компании SCI. Давайте познакомимся поближе с таким видом покупки и узнаем, в чем ее преимущества. Стр. 14

Полезная информация. Стр. 32

Налоги на недвижимость

Налог на недвижимость – ежегодный налог на владение недвижимостью во Франции, зависит от ее площади и местонахождения. Устанавливается налоговыми органами согласно кадастру и базируется на арендной стоимости. Стр.20

Управление недвижимостью

Управление недвижимостью на Лазурном Берегу – сложная задача, требующая основательного подхода. Комплексное управление объектами недвижимости лучше всего доверить компании-профессионалу, которая уже зарекомендовала себя на рынке и имеет многолетний опыт работы. Стр.21



«Здесь русский дух, здесь Русью пахнет»

Прогуливаясь по солнечным улочкам французской Ривьеры, невозможно не ощутить присутствия богатой русской культуры. Многие из нас, безусловно, слышали о знаменитых «русских зимних сезонах» в Ницце, но далеко не каждый знает, откуда берет свое начало эта старинная аристократическая традиция. Заглянуть сквозь толщу веков и приоткрыть завесу тайны нам поможет наш постоянный собеседник, доктор филологических наук Парижского университета, собиратель, хранитель и исследователь культурного наследия Зарубежной России – Ренэ Юлианович Герра. Стр. 2

берет свое начало эта старинная аристократическая традиция. Заглянуть сквозь толщу веков и приоткрыть завесу тайны нам поможет наш постоянный собеседник, доктор филологических наук Парижского университета, собиратель, хранитель и исследователь культурного наследия Зарубежной России – Ренэ Юлианович Герра. Стр. 2

Главный редактор

Анна Титова

Над выпуском работали:

Вячеслав Коструба, Татьяна

Пилипенко, Евгения

Сахарова, Raphaël Birger

Дизайн и верстка

Ultima-Graphik

Печать

Joubert – Carros

Директор проекта

Александр Мацулевич

Рекламный отдел (Ницца):

Тел. +334 93 29 84 25

E-mail: info@serviceazur.com

Редакция:

E-mail: gazeta@serviceazur.com

Использование материалов допускается только с письменного разрешения редакции. Все права принадлежат ServiceAzur © 2017

«Здесь русский дух, здесь Русью пахнет»

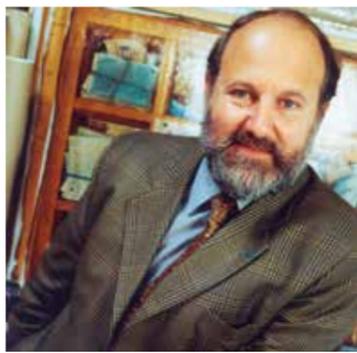


Фото Ренэ Герра.

Прогуливаясь по солнечным улочкам французской Ривьеры, невозможно не ощутить присутствия богатой русской культуры. Многие из нас, безусловно, слышали о знаменитых «русских зимних сезонах» в Ницце, но далеко не каждый знает, откуда берет свое начало эта старинная аристократическая традиция, и кто вложил «русскость» в этот французский пейзаж.

Взглянуть сквозь толщу веков и приоткрыть завесу тайны нам поможет наш постоянный собеседник, доктор филологических наук Парижского университета, собиратель, хранитель и исследователь культурного наследия зарубежной России – Ренэ Юлианович Герра, который согласился рассказать нам откуда все-таки берет свое начало этот многовековой альянс культур и кто первым открыл Лазурный Берег русским.

На Лазурном Берегу русские появляются во второй половине XVIII века. Это событие было связано со стремлением России разместить свои военные корабли на Средиземном море, и лучшего места, чем западное побережье, было не найти. Именно поэтому, в 1770 году, эскадра под командованием адмирала Федора Ушакова и братьев Алексея и Федора Орловых, бросает якорь в глубоководной и безопасной бухте города Вильфранш (тогда еще Виллафранка), что в шести километрах к востоку от Ниццы. Отсюда, летом 1770 года, русские корабли уходят на знаменитое Чесменское сражение, чтобы одержать блестящую победу над турецким флотом.

Так, с легкой руки братьев Орловых, Вильфранш становится местом постоянной дислокации русских кораблей, а бухта получает имя «Бухты Орловых». Об этом нам до сих пор напоминает памятная табличка на крепостных стенах.

Вообще бухта Вильфранш – идеальное место, так как ее глубина достигает ста метров. В разное время здесь бросали якоря легендарные корабли российского флота. Вот далеко не полный их список: «Рюрик» и «Громовой» (12 декабря 1858); «Орел», на борт которого 31 мая 1860 года поднялась Александра Федоровна, чтобы вернуться в Россию; 27 октября 1864 года стояли на рейде фрегат «Александр Невский» и корвет «Витязь», которые



А.А.Коротнев. Зоологические заметки. Киев, 1892.

салютовали Александру II; крейсер «Петербург» (декабрь, 1895), крейсер «Донец» (февраль 1899), броненосец «Император Александр II» (апрель, 1901), крейсер «Варяг» и даже крейсер «Аврора» (1910, март 1912).

А уже в середине XIX века, в результате тяжелого поражения в Крымской войне (1853–1856), по итогам Парижского мирного договора, Россия лишается права иметь флот в Черном море. Оставшись без Севастопольской военной базы, русские вновь обращают свой взор к Средиземноморским берегам, и в 1857 году герцог Са-

войский подписывает договор аренды Вильфраншского рейда, предоставляя российскому флоту постоянное право на заход в бухту Вильфранш. Это право будет подтверждено и Наполеоном III, после присоединения Ниццкого графства к Франции, в 1860 году, и аренда бухты будет продлена вплоть до 1880 года.

Позднее, в помещениях бывшей российской военно-морской базы, долгие годы будет вести научную работу российская зоологическая станция, основанная в 1886 году. И даже после крушения Российской империи и передачи станции в ведение французского правительства,



Бухта Вильфранши. Салют в честь французского президента Лубе после его визита на борт военного корабля «Александр II». Собрание Р.Герра.

ею еще как минимум полвека будут руководить русские ученые.

Основателем и первым директором станции был русский зоолог, профессор Киевского университета Святого Владимира, член-корреспондент Петербургской Академии Наук, Алексей Алексеевич Коротнев (1854–1915). В моей библиотеке хранится уникальная книга с его дарственной надписью Максиму Ковалевскому.

А.А.Коротнев, безусловно, является знаковой фигурой «русской колонии» того времени. На его вилле «Кристи», в Ницце на бульваре Карно (Boulevard Carnot), в квартале Мон-Борон (Mont Boron) собира-



А.А.Коротнев. Зоологические заметки. Киев, 1892. Дарственная надпись автора М.М.Ковалевскому. Собрание Р.Герра.

лось изысканное русское общество. На организованных им вечерах бывали А.П.Чехов, В.М.Соболевский (редактор газеты «Русские ведомости»), писатель П.Д.Боборыкин, профессор М.М.Ковалевский, живший неподалеку, на вилле «Батава» (Villa «Batava») в Болье-сьюр-Мер (Beaulieu-sur-Mer), и многие, многие другие. В Ницце Коротнев собрал достаточно большую коллекцию прекрасных полотен русских художников, среди которых работы: И.Е.Репина, И.К.Айвазовского, В.Д.Поленова, И.И.Шишкина, И.И.Левитана, В.А.Тропинина, К.А.Коровина, Н.К.Рериха, В.И.Якоби, В.Е. и К.Е.Маковских, Н.П.Богданова-Бельского, Б.М.Кустодиева, А.Н.Бенуа, З.Е.Серебряковой и других.

Но по-настоящему важной датой в истории города навсегда останется 26 октября 1856 года. В

Вильфранши. Русская зоологическая станция. Собрание Р.Герра.



этот день в бухту Виллафранки, на борту сардского фрегата «Карло Альберто», прибывает вдова русского императора Николая I – императрица Александра Федоровна. Спустя год после смерти супруга она впервые проводит в Ницце зиму, а вскоре перебирается со свитой в соседний Вильфранш, где остается еще на полгода.

Вслед за Александрой Федоровной, ее приближенными и членами царской семьи потянулась и российская знать. Ницца заявляет о себе как эlegantный зимний курорт. Несомненно, выбор на Ниццу пал не случайно – он был во многом продиктован государственными интересами. Но только ли стратегия двигала императрицей?

Дело в том, что в 1847 году по приглашению художника князя Григория Гагарина, приближенного царя Николая I и друга Александра Пушкина, в Петербург приезжает ницкий художник Жозеф Фрисеро (Joseph Frisero 1807–1870). Фрисеро приглашают в Зимний дворец давать уроки рисования двадцатитрехлетней княжне Жозефине (Юзе) Кобервейн. Официально Жозефина была дочкой государственного секретаря И.В. Кобервейна, но при дворе знали, что она – внебрачная дочь императора Николая I.

И как это часто случается, молодая ученица влюбляется в своего талантливого учителя и между ними завязывается роман. Исто-



Императрица Александра Федоровна, вдова Николая I.



Ж.Фрисеро. Жозефина Кобервейн. Ницца, 1848.



Приезд русского князя в Ниццу. Собрание Р.Герра.



Приезд в Ниццу царской семьи 4 марта 1896. Собрание Р.Герра.

рию этих романтических отношений Лев Толстой возьмет за основу 15 главы своей повести «Хаджи Мурат», изменив в повествовании лишь фамилии и даты. В конце 1848 года, влюбленные вместе уезжают во Францию, где в начале января 1849 года венчаются в

православной греческой церкви в Марселе. А уже спустя несколько месяцев после венчания, весной, молодые возвращаются в Россию, где император Николай I представляет художнику мастерскую в Зимнем дворце, но, как оказалось, ненадолго. Осенью того же, 1849 года Жозеф и Жозефина Фрисеро, в ожидании своего первенца, покидают Санкт-Петербург, чтобы навсегда обосноваться на Средиземноморском побережье. В 1852 году, благодаря щедрости царя, супруги Фрисеро покупают в Ницце огромное имение «Ла Командери» (La Commanderie), в квартале Сен Филипп (Saint Philippe). Трогательно в этой истории еще и то, что сама императрица Александра Федоровна покровительствует молодой семье, и во время «зимних сезонов» часто посещает их имение. Сама же она останавливается неподалеку, на вилле Бермон (Villa Bermond). Эта привязанность императрицы к семье Фрисеро возможно и была главной причиной приезда в Ниццу в октябре 1856 года.



Семья Фрисеро. Жозефина, Жозеф, Александр, Никола, Мишель, Эммануэль. 1864.



Жозефина (Юзя) Фрисеро. Портрет графа Сарторио. Ницца, 1857. Собрание Р.Герра.

Когда скончался Жозеф, его вдова Жозефина ушла в католический монастырь, а виллу с большим садом купила графиня А. Ф. Апраксина (урожденная Трубецкая) и основала там школу для глухонемых детей, которая существует и по сей день. По традиции, каждый год в день рождения графини, дети из приюта приносят цветы на ее могилу на русском кладбище Кокад (Cimetière russe de Caucade).

Несколько лет назад, в Париже на аукционе я купил портрет графа Сарторио. Он представляет собой небольшую акварель с подписью «Юзя Фрисеро. Ницца 1857», в обрамлении того времени. А лет двадцать назад, мой старший брат Ален Герра, на блошином рынке Ниццы нашел последний автопортрет маслом Жозефа Фрисеро. Несколько акварелей художника находятся в хранилищах Эрмитажа, а один из этюдов, «Ниццкие

рыбаки» конца 1840-х годов, из собрания графа Виктора де Сесоль, хранится в моей коллекции. В Ницце до сих пор живет потомок художника – Серж Ромэн, который написал и издал в 1993 году монографию о Жозефе Фрисеро.

Однажды, просматривая русскоязычные интернет-ресурсы, мне попался любопытный рассказ об освоении Ниццы русскими, и здесь мне бы хотелось привести небольшой, и, на мой взгляд, наиболее удачный отрывок из этого текста. «В то время Ниццу и Вильфранш, соединяла лишь маленькая проселочная дорога. Александра Федоровна профинансировала строительство дороги, которая и по сей день является одной из самых живописных прибрежных дорог Лазурного берега. В апреле 1857-го года, во время ее инаугурации, была возведена триумфальная арка, украшенная мимозой, и под ней русская императрица символично перерезала ленту. Вполне логично, что часть этой дороги, которая входит в Ниццу со стороны порта, была переименована из «Тропы Лазарет» в «Бульвар Императрицы», но уже через три года, начались метаморфозы. В 1860-м году, во избежание путаницы, к названию «Бульвар Императрицы» было добавлено уточнение, после чего бульвар стал называться «Бульвар Императрицы России». Однако, некоторое время спустя, другая русская императрица, супруга Александра II, Мария Александровна, так же отметила Ниццу своим визитом и последующим проживанием в ней. Как вы понимаете, после этого бульвар стал уже называться «Бульвар Императрицы России Александры Федоровны». Шли годы, и неизменное желание французских властей увековечить память о русской императрице, очень много сделавшей для Лазурного берега, похоже, сменилось стремлением ее забыть. В 1955-м году, французские коммунисты переименовали бульвар в «Бульвар Сталинград». Ни русская знать, проживающая на Лазурном берегу, и как оказалось, умеющая бороться ни на живот, а насмерть, ни российское правительство, ни сами французы даже не собирались ничего менять, и эта история вместе с памятью об Александре Федоровне на французской Ривьере могла бы на этом остановиться. Однако на защиту наших интересов пришел француз. Правда, француз этот не простой. Он является почетным академиком Российской академии художеств, доктором филологических наук, заведующим кафедрой славистики Государственного университета в Ницце, обладателем легендарной коллекции книг, картин, автографов писателей и художников русского зарубежья Ренэ Герра. И вот Ренэ Юлианович, в 1995-м году решил со своим братом попытаться вернуть бульвару имя императрицы. В Ницце затея, как ни странно, провалилась и в местной прессе даже появились осуждающие статьи. Но, слава Богу, братья Герра не остановились на этом и смогли добиться переименования одного из бульваров в Вильфранше, носившего имя бывшего президента Франции Сади Карно, в бульвар императрицы Александры Федоровны. Итак, бульвар был назван «Бульвар Императрицы Александры Федоровны» в 1996-м году, в канун 140-летия с момента первого прибытия Александры Федоровны в Вильфранш. Однако, нужно помнить, что этот бульвар не имеет ничего общего с той дорогой из Вильфранша в Ниццу, которую проложила за свои средства Александра, и бульвар, который был ей

посвящен, по сей день называется бульваром Сталинград. Тогда же, в 1996-м году, муниципалитет Санкт-Петербурга, подарил Вильфраншу бюст Александры Федоровны, выполненный известным российским скульптором Виктором Онежо. Правда из-за спешки, первоначально бюст был выполнен из гипса, и лишь через год его сменил окончательный вариант в бронзе и был установлен на вираже бульвара. На инаугурации присутствовал академик Д.С.Лихачев, который произнес получасовую речь».

28 сентября 1996 года, в крепости Вильфранш открылась выставка «Hommage à Alexandra Feodorovna» («Дань памяти Александре Федоровне»), не без участия Вашего покорного слуги. На ней были выставлены картины из собрания А.Коротнева, иконы, предметы, письма, написанные лично Александром II из моего личного собрания и коллекций Фонтана и Рулье. В 1998 году на этом же бульваре были установлены два бюста братьев Орловых, а вскоре рядом и бюст адмирала Ф.Ушакова, подаренные Санкт-Петербургским Морским Собранием под председательством Н.В.Орлова.

Но вернемся в эпоху русских «зимних сезонов» и венценосной династии Романовых. Не только блестящие балы, вальсяные прогулки вдоль моря и дружеские приемы наполняли жизнь русского общества, увы – случались и драмы. Так, 12 апреля 1865 года, в Ницце, после тяжелой и мучительной болезни умирает старший сын Александра II, двадцатидвухлетний Цесаревич Николай, прибывший сюда в декабре 1864 года навестить свою мать, императрицу Марию Александровну. До последней минуты умирающий Цесаревич держал за руки своего любимого младшего брата Александра и молодую невесту, датскую принцессу Дагмар. Позднее принцесса Дагмар сочетается браком с Александром и, приняв православие, станет российской императрицей Марией Федоровной.

Драма царской семьи заставила смолкнуть бальные скрипки, а на двуглавых орлах затрепетали траурные ленты. Кто бы мог подумать, что громадная толпа жителей и отдыхающих, восторженно встречавшая в Ницце русского государя в октябре 1864 года, шесть месяцев спустя будет тесниться у церкви в траурных одеждах. Отпевали молодого наследника в русской православной церкви Святого Николая Чудотворца и Святой Мученицы Царицы Александры на улице Лоншан (rue Longchamp), которая была построена в 1859 году еще под покровительством



Наследник Цесаревич Великий Князь Николай Александрович в мае 1864 г.



Жозеф Фрисеро. Ниссарские рыбаки. 1850. Собрание Р.Герра.

императрицы Александры Федоровны, жены Николая I, бабушки покойного Цесаревича Николая.

Сразу после церковного обряда, публично был зачитан манифест Александра II, провозглашавший новым наследником престола второго сына – Александра Александровича. «Трогательно и торжественно, по словам поэта князя П.А.Вяземского, было шествие за печальной колесницей из церкви через весь город и потом по новой дороге вдоль моря до Вильфранша. Русское духовенство было в полном, богато-блестящем облачении, слышалось стройное, величавое пение погребальных молитв. Царь, великие князья и генерал-адъютанты ехали верхом. На этот печальный обряд из разных концов Европы приехали представители иностранных дворов и многие русские. Местное население Ниццы, частью следовавшее за печальным шествием, частью, сомкнувшееся в живые стены по улицам и площадям, облепило крыши домов, деревья, скалы – все это представляло невыразимо-печальную, но вместе с тем невыразимо-живописную и величественную картину. Прибавьте к этому богатство природы и местоположение, которые служили сей мрачной картине» (Вяземский П.А. Вилла Бермон. СПб., 1865. С.23).

Гроб был поднят на борт фрегата «Александр Невский», и под залпы орудий, корабль отплыл со скорбной миссией в траурный путь к Российским берегам – в Кронштадт.

В ноябре 1865 года Александр II приобрел в собственность виллу Бермон, где скончался его старший сын Николай. Позднее, на ее месте будет сооружена часовня в византийском стиле с алтарем, ровно в том месте, где молодой Цесаревич провел последние минуты своей жизни. Торжественное освящение часовни состоялось 26 марта 1868 года, в присутствии прибывшего к этому дню из Петербурга великого князя Цесаревича Александра Александровича, будущего Александра III.

Церковь на улице Лоншан становится все более тесной для прихожан, особенно в дни больших церковных праздников, поэтому в 1896 г. протоиерей Сергей Любимов предлагает вдовствующей императрице Марии Федоровне проект возведения новой православной церкви. Императрица сразу поддержала это предложение,



Церковь Святителя Николая и Святой Мученицы Царицы Александры в Ницце на улице Лоншан. Собрание Р.Герра.

так как именно здесь, в Ницце, скончался ее суженый, Цесаревич Николай. 12 апреля 1903 года, в годовщину смерти наследника Николая Александровича, состоялась торжественная закладка нового православного храма во имя Святителя и Чудотворца Николая рядом с мемориальной часовней, в садах бывшей виллы Бермон. Автором проекта стал архитектор М.Т.Преображенский, профессор Императорской Академии художеств в Санкт-Петербурге,

выполнить иконостас было поручено Л.А.Пьяновскому. Строительство длилось более девяти лет. Торжественная церемония освящения Свято-Николаевского собора состоялась 17 декабря 1912 года. Священный Синод Русской православной церкви удостоил эту церковь званием приходского собора, впервые для русского храма, расположенного за пределами России. Даже русская церковь на улице Дарю (rue Daru) в Париже не носит этого звания.



Церемония освящения Свято-Николаевского собора в Ницце. 1912. Собрание Р.Герра.

На сегодняшний день Свято-Николаевский православный собор является самым посещаемым памятником русской архитектуры не только в Ницце, но и в Европе и насчитывает больше 200 тысяч посетителей в год.

Рассказывая о царской семье Романовых на Лазурном берегу, невозможно обойти вниманием необыкновенную историю любви императора Александра II и молодой княжны Екатерины Михайловны Долгорукой.

Александр сорок семь лет, он – монарх огромной империи, с репутацией человека влюбчивого, но быстро теряющего к женщинам интерес, за его плечами множество бурных романов и расставаний. Екатерине Долгорукой всего восемнадцать, она красива, юна, хрупка и невинна. Катя – красивая и застенчивая выпускница Смольного института, из знатного, но обедневшего рода Долгоруких.

Их сблизило несчастье. После трагической смерти Цесаревича Николая юная и прелестная девушка жалеет убитого горем царя, она становится его радостью и утешением, он проникается симпатией и

оказывает ей знаки внимания, посылает корзины цветов и фруктов.

В 1866 году, в июле, произошло одно из самых памятных свиданий княжны с царем. Екатерина по его просьбе приехала в Петергоф. Это был чудесный июльский вечер, все вокруг утопало в цветах. Расставаясь, он сказал ей, что теперь отныне и навеки считает ее своей женой, и что пока – он несвободен, но при первой же возможности женится на ней. С тех пор влюбленные практически не расставались (разве что ненадолго во время Балканской кампании 1877-1878). Можно представить силу их взаимного притяжения – они виделись практически ежедневно, разговаривали и обменивались письмами. Да, любовь была потрясающая. Он мог писать ей по несколько раз в день. За все эти годы, им было написано несколько тысяч писем и записок. Эти письма – настоящее чудо. Они до сих пор всплывают на разных аукционах. Однажды в Париже я купил несколько трогательных писем Александра II Кате, написанных на четырех страницах мелким почерком по-русски, а игривые моменты в них были изложены по-французски.

В 1870 году, вопреки негодованию приближенных, Александр II предоставляет Екатерине покои в Зимнем дворце прямо над своими личными комнатами. Нужно ли говорить о том, как болезненно восприняли этот возмутительный поступок больная императрица Мария Александровна, наследник Александр III и весь императорский двор. Двойная жизнь Александра II длится долгих 14 лет. В результате, в 1872 году на свет появляется сын Георгий, а затем две дочери Ольга и Екатерина. С новой семьей царь проводит все свое свободное время.

Эти душевные переживания не прибавляют здоровья императрице Марии Александровне, и в 1880 году, по возвращении из Канн, она умирает от чахотки. Не дожидаясь конца траура, всего через сорок дней после ее кончины, 6 июля 1880 года, Александр заключает с Екатериной Долгорукой мorganатический брак и тайным указом жалует ей титул Светлейшей княгини Юрьевской. Но, к сожалению, их семейное счастье было недолгим. 13 марта 1881 года в Петербурге, Александр II – царь-освободитель, погибает от бомбы, брошенной террористом. В гроб своего возлюбленного безутешная вдова Екатерина кладет венок, сплетенный из своих остриженных, прекрасных каштановых локонов. После гибели Императора презрение со стороны Александра III, зависть и злоба придворных сделали жизнь княгини невыносимой, поэтому она с детьми решает навсегда покинуть Петербург и обосноваться в Ницце.

Здесь, на Лазурном побережье, прожив несколько лет в гостинице, в январе 1891 года Долгорукая покупает виллу «Святая Анна» (Villa Sainte Anne) на бульваре Дюбушаж, (10, Bd. Dubouchage), которую она переименует в «Виллу Жорж» (Villa Georges), в честь сына-первенца. Оставшись вдовой в тридцать три года, будучи красивой, цветущей женщиной, Екатерина Долгорукая до конца своих дней свято хранила память о горячо любимом супруге, и неизменно каждый год, в день гибели Александра II обязательно заказывала панихиду в православном соборе Ниццы. Княгиня скончалась в Ницце 15 февраля 1922 года на семьдесят пятом году жизни, пережив императора на 41 год. Она была похоронена на Николаевском кладбище. По одной из многочисленных легенд, окутывающих картину Ивана Крамского «Незнакомка», красивая и печально смотрящая на нас женщина есть не кто иной, как княжна Екатерина Михайловна Долгорукая.

Ницца, безусловно, самый русский город за пределами Российской Федерации. Именно здесь в 1859 году был возведен старейший русский православный храм в Западной Европе. А также десятки вилл и дворцов, построенных русскими, такие как: Дворец княгини Елизаветы Васильевны Кочубей, в котором сейчас расположен городской Музей изящных искусств имени Жюль Шере (Musée des Beaux-Arts Jules Chéret); Шато Монтебелло (Château Montebello) князя Гагарина; Шато дез Оллер (Château des Ollères), построенное в квартале Бомет (Baumettes) для князя Лобанова-Ростовского; Мраморный дворец барона Фальц Фейна, в котором сегодня находится городской архив и уникальное Шато Вальроз (Château Valrose) барона П.Г.фон Дервиза, возведенное по проекту архитекторов М.А.Макарова и Д.И.Гримма (1865–1867 гг.).



Шато Вальроз. Собрание Р.Герра.

К этому четырехэтажному дворцу в 1874 году был пристроен театр с настоящей театральной сценой, на которой 5 января 1879 года состоялась премьера оперы М.И.Глинки «Жизнь за царя».

С 1965 года в замке Вальроз располагается физико-математический факультет и ректорат Университета София-Антиполис.

На юго-западной окраине Ниццы, в местности, называемой Кокад, находится единственное действительно русское кладбище во Франции и одно из немногих во всем мире. В 1867 году по Высочайшему соизволению Императора Александра II, кладбище было названо Николаевским, в память о своем покойном сыне Цесаревиче Николае. В центре кладбища, на средства графини А.М.Толстой, была сооружена большая часовня во имя Святителя и Чудотворца Николая. Иконостас для часовни был пожертвован в 1911 году бароном П. П. фон Дервизом.

Французская Ривьера, безусловно, очаровала российских монархов, потомственных аристократов, великих князей и графов. Здесь бывали и жили Голицыны, Вяземские, Гагарины, Барятинские, Кочубей и многие другие. Великолепные пейзажи, мягкий южный климат также манили сюда и представителей литературно-художественной интеллигенции. В Ницце гостили такие писатели как: Н.В.Гоголь, М.Е.Салтыков-Щедрин, А.И.Герцен, А.В.Сухохов-Кобылин, А.П.Чехов, поэты: Ф.И.Тютчев, С.Я.Надсон, П.А.Вяземский, художники: М.К.Башкирцева, И.К.Айвазовский, А.П.Боголюбов, И.И.Левитан, И.Э.Браз, В.Н.Якоби, К.А.Коровин, Л.Л.Сюрваж.



Путеводитель по Ницце и ее окрестностям. 1909. Собрание Р.Герра.



А.Боголюбов. Ницца, Роба Канеу. Бум., сепия. 1881. Собрание Р.Герра.

После октябрьского переворота Юг Франции становится новым домом для многих известных русских эмигрантов, среди них писатели: И.А.Бунин, М.А.Алданов, Б.К.Зайцев, Г.В.Адамович, Г.В.Иванов, И.В.Одоевцева, С.С.Бехтеев, А.М.Ренников, художники: Ф.А.Малаявин, Е.А.Клементьев, Г.К.Лукомский, С.А.Мако, А.В.Петров, М.Н.Бebutov, А.Г.Старицкая, М.Б.Маревна, Х.Сутин, Ю.П.Анненков, К.А.Терешкович, П.А.Мансуров...

Но это уже совсем другая история. Иногда я говорю своим российским гостям, что можно было бы написать такую докторскую диссертацию на тему «Место и роль Ниццы в русской литературе».

Вот так, за веком век, перелистывая страницы нашей истории, нам остается лишь удивляться тому, как тесно сплелись судьбы огромной Российской Империи и маленького южного французского городка.

Мы благодарим Ренэ Юлиановича за увлекательный рассказ, за то, что он бережно хранит свидетельства давно минувших эпох и охотно делится своими знаниями и уникальными находками.

Катерина Выставкина



Свято-Николаевский собор в Ницце. Собрание Р.Герра



Свято-Николаевский собор. Икона Святой Богородицы. Собрание Р.Герра



Дворец Кочубеев. Ныне Музей изобразительных искусств им. Жюль Шере.

«Ленинград»: 20 лет на радость

Сильный рубль и слабая нефть, Олимпиада в Сочи и допинг, Вконтакте и новый муж Пугачевой – последние 20 лет все вокруг привычно и прилично штормило, но были и те, кого волны подбрасывали только вверх. Родившись в центрифуге группировок бандитских, музыкальная группировка «Ленинград» сначала просто неслась над историей России, потом – лихо ее фиксировала, в конце концов – стала настраивать. К юбилею «Ленинград» накопил неправдоподобное количество хитов и окончательно вырвался за пределы любого из жанров: его командор Сергей Шнуров ведет ток-шоу для пенсионеров и озвучивает программу для детей, заводит сектора футбольных фанатов и поднимает на ноги самые консервативные корпоративы. Быть популярным – особенно на сцене – на Руси долгое время считалось чем-то сомнительным: за этим всегда стояли или перья, или расстегнутая сверх меры рубашка, или предельная примитивность музыки и текстов. «Ленинград» – первая группа, которая доказала: нравится людям – это не стыд, а самое настоящее счастье. В рамках тура «20 лет на радость» концерт группы пройдет в Ницце, в преддверие этого события Сергей Шнуров рассказал нам о своем успехе.

Юбилейный тур, 20 лет группе «Ленинград», какие ощущения от такой цифры?

20 лет – *****, все только начинается!

Многие артисты с возрастом становятся все менее слышны, «Ленинград» же не перестает набирать обороты и занимать ведущие строчки рейтингов, в чем ваш секрет популярности?

Мы до сих пор занимаемся тем, что нам самим нравится, видимо, поэтому то, что мы делаем не оставляет равнодушными других.

Можно ли считать «Ленинград» представителем народа, который яро и без прикрас высказывается о проблемах и реалиях наших дней?

Представитель, это тот, кто что-то или кого-то перед кем-то представляет. Мы этим не занимаемся, зачем нам такая ответственность?

На что еще, так сказать, «способен» «Ленинград», складывается впечатление, что поток идеи для новых песен и клипов неиссякаем.

Ну, жизнь же не остановить, поэтому источник идей практически неиссякаем!

Как Вы относитесь к тому, что Ваши слушатели от Вас каждый раз ждут все более жестких и ироничных текстов?

Я этого не заметил. Раньше у нас были куда более жесткие тексты – послушайте песню «XXX», например.

В юбилейном туре у Вас концерты во многих городах Европы. Если говорить о русской душе и специфике нашего менталитета, как думаете, в чем основное отличие между русским, и, например, французским зрителем, которые приходят на Ваш концерт?

Конечно, главное отличие в том, что французы плохо понимают по-русски. А вообще, я уже не раз говорил, что все, кто так или иначе оказался на концерте Ленинграда на какое-то время становятся русскими, недавние гастроли в Париже и Лондоне подтвердили это наблюдение.

Если говорить о цензуре, каково Ваше мнение насчет за-

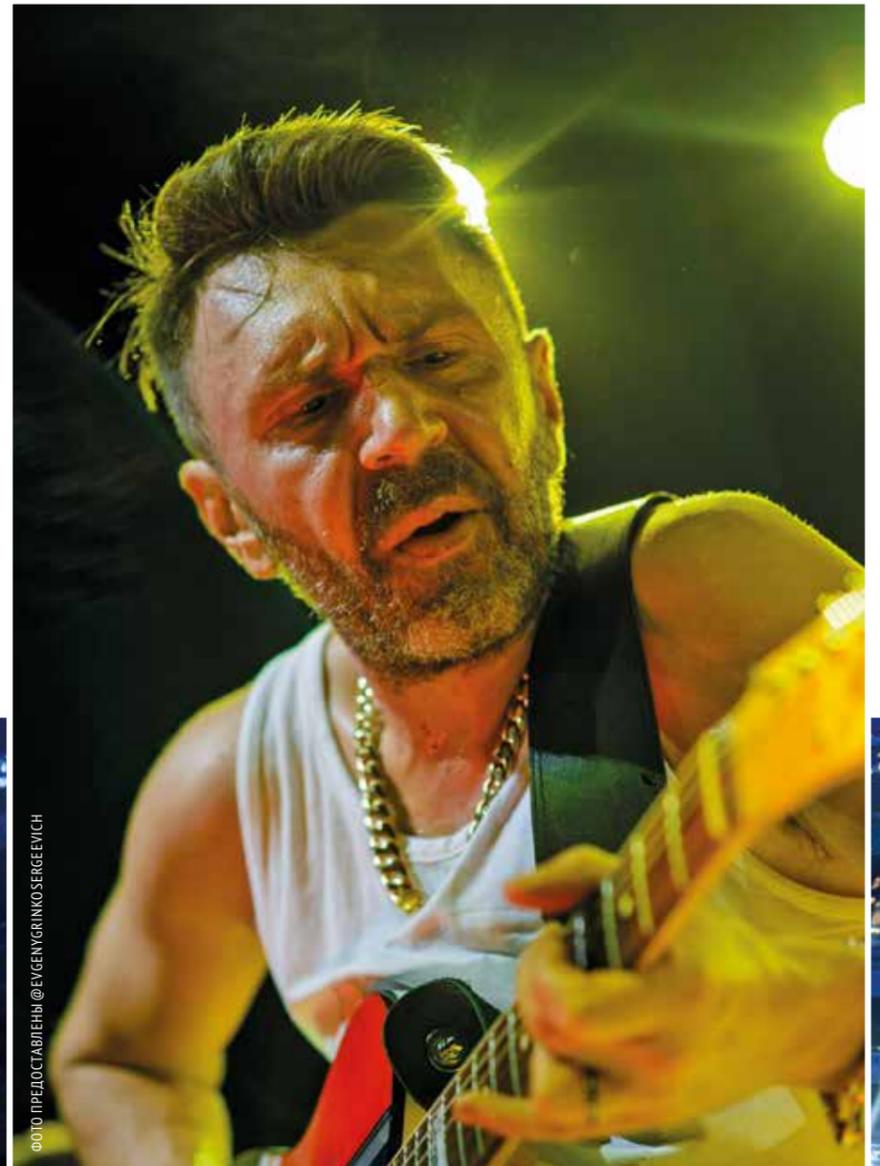


ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ @EVGENYGRINKOSERGEVICH



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ @EVGENYGRINKOSERGEVICH

претов и введения штрафов? Может ли русский язык существовать в таких условиях?

Языку глубоко **** на то, запрещает кто-то мат или разрешает. Язык значительно более древнее образование, чем любое из ныне существующих государств. И более живучее. У него свои законы развития и запреты мало на что могут повлиять. Поэтому, русский язык как существовал, так и будет существовать и развиваться, невзирая на штрафы.

Вы – легенда, которая не вписывается в стандартное мышление окружающих. Каково это, быть человеком искусства вне системы?

Это интересно. Но всегда нужно быть настороже, чтобы не попасть в какую-нибудь другую систему.

Насколько нам известно, «Ленинград» – это проект, в котором Вы выступаете как в роли его создателя, так и в роли продюсера, Вы могли себе представить каких масштабов достигнете, когда начинали?

Когда «Ленинград» начинался, я воспринимал его, прежде всего, как шутку, поэтому о масштабах даже не думал. Да, сейчас «Ленинград» – это мощное явление, но при этом так и остается в большой степени шуткой.

Помимо музыкальной деятельности у Вас ресторан авторской русской кухни «Ко Ко Ко», который стал одним из самых популярных мест Санкт-Петербурга, никогда не думали полностью уйти в ресторанный бизнес?

Рестораном занимается моя жена Матильда, это ее проект. Я, в этом деле являюсь инвестором и не более того. И уж полностью уйти в ресторанный бизнес – боже упаси!

В одной из своих песен Вы поете, что вам и в России хорошо. На сегодняшний день мы видим, как многие уезжают за границу в поисках лучшей жизни.



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ @EVGENYGRINKOSBERGEVICH



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ @EVGENYGRINKOSBERGEVICH



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ @EVGENYGRINKOSBERGEVICH

Как думаете, с чем связан такой высокий уровень иммиграции?

В песне поется «мне и в Союзе хорошо», если быть точным. Вообще, человеку свойственно искать чего-то лучшего, чем у него есть. Как говорится, хорошо там, где нас нет. Я думаю, основная причина кроется в этом. Ведь люди эмигрируют не только из России, но и из благополучных западных стран. Значит, человеческая натура всему виной!

В этом году, у Вас очень много концертов за рубежом, есть ли уже полюбившиеся места, может быть Лазурный Берег?

А почему бы и нет! Мы часто играем на частных мероприятиях в Ницце, Каннах, Монако. Поэтому уже чувствуем себя здесь как дома. Вот, скоро опять нагреем!

Анна Титова

**Nice Palais Nikaia
17th August**

**Tickets : bilet.kartina.tv / ticketsmaster.fr / fnacspectacles.com
Info : www.berinart.de**

«Мы одной крови»

Нам посчастливилось взять интервью у народных артистов России, чьи шоу записаны в книгу рекордов Гиннеса и вызывают наибольший интерес публики, братьев Эдгарда и Аскольда Запашных, которые рассказали нам о своем детстве, цирковой культуре и влиянии цирка на их жизнь.

Вы уже не первый раз на Лазурном берегу. Какие у вас впечатления и воспоминания, связанные с посещением этого места?

Эдгард: Мы с братом неоднократно посещали Лазурный Берег. И цирк не является единственной причиной, по которой мы здесь бывали ранее. Мы дважды приезжали сюда со сборной артистов России в рамках передачи Первого канала «Большие гонки», выигрывали эти соревнования, а я был капитаном команды. Что касается моего отношения к Монако, в голове, прежде всего, всплывает фестиваль циркового искусства, ведь он проходил в Княжестве в 41-й раз! Это действительно один из самых известных фестивалей в мире, который известен всему цирковому сообществу, так как участвовать в нем очень престижно. Первый раз я принимал участие в 39-ом фестивале в групповом номере джигитов. В этом году мы с братом приезжали, как дрессировщики. Также, на протяжении последних пяти лет, мы регулярно привозим на Лазурный Берег артистов большого московского цирка. Я уверен, что эта тенденция будет продолжена.

Вы представители 4-го поколения известной династии Запашных. Как семья повлияла на ваш выбор будущей профессии?

Эдгард: В детстве вы не можете полностью отвечать за себя, потому что если бы вас родители не направляли, вряд ли бы вы стали тем, кем вы стали. Родители помогают сформировать мировоззрение. А вот

далее – нужно заниматься саморазвитием и самообразованием.

Какое место в вашем детстве занимал цирк?

Эдгард: В нашем случае цирк был и остается ключевой фигурой. Когда мы с Аскольдом стали осознавать свое я, мы уже искренне любили цирк и преуспевали в нем. С другой стороны, многие вещи, которые нам стали в дальнейшем интересными были упущены, так как на занятия боксом или футболом уже просто не хватало ни сил, ни времени. Мы увлеклись цирком почти с годовалого возраста. Это правда. Причем что очень важно: цирк всегда был только в удовольствие. Родители нас направили, создали нам среду и атмосферу, а самое главное – привили любовь к этому виду искусства. Поэтому все, что мы делаем, мы делаем искренне.

В юношеском возрасте вы уже начали осваивать азы дрессировки крупных хищников, как это сказалось на вашем взрослении?

Эдгард: С самого детства мы набирались опыта, чтобы понять, что такое хищники, как себя с ними вести, так как заниматься дрессурой по технике безопасности запрещено раньше 18 лет. Мы никогда не были другими, так как в детстве мы были окружены животными. Эта неотъемлемая часть жизни привила нам доброту, ответственность и заботу о существах, жизнь которых находится в прямой зависимости от нас.

Многие считают, что для детей очень важно иметь домашнее животное, так как это меняет их отношение к мировоззрению в целом?

Эдгард: Я обратил внимание, что многие радикальные защитники животных – крайне агрессивные люди, довольно воинственно настроенные, но при этом у них нет и не было никогда дома животных, представляете?! Они другие люди – агрессивные по жизни. Мне кажется, что когда ты проводишь свою жизнь рядом с животным, с любым: рыбка, кошка, носорог – ты становишься добрее. Ты чувствуешь боль, ты видишь их старение, их зависимость от тебя, они надеются и доверяют только тебе, что ты им поможешь в их проблемах. Животные делают людей добрее и человечнее. Это очень важно.

Во многих странах цирк запрещен, так как считается насилием над животными.

Эдгард: Я считаю, что это заблуждение. И я уверен, что тенденция будет меняться в обратную сторону, потому что насилие над животными в меньшей степени, а иногда вообще отсутствует как раз в цирке, по сравнению с индустриями питания, одежды и медицины. Ни один медицинский препарат без проведения опытов над животным, в принципе, невозможно произвести. Никто не будет тестировать таблетку на человеке, если это не опробовано, скажем, на мышах. Люди, которые пропагандируют, что цирк – это насилие, не думают об этом, потому что

борются с крупными компаниями, производителями продуктов питания или косметики, с их многомиллиардным бюджетом и штатом юристов – практически без шансов! Они купят, сломают и расформируют любую зоозащитную организацию. А цирк – он такой беззащитный, легкодоступный. Но я возвращаюсь к началу нашего разговора, что животные как раз делают нас другими, и мало кто знает о существовании так называемой Черной книги. Я недавно свою девушку попросил подарить мне на Новый год эту книгу. Все знают, что в Красную книгу занесены животные, которые находятся на грани исчезновения, а вот в Черной книге – животные, которых уже вообще нет на планете Земля. А нет их потому, что человек не помог им выжить, он их уничтожил своим бездействием и равнодушием. Когда мы с вами ограждаемся таким безнравственным забором, мы как раз усугубляем жизнь многих животных. Природа очень цинична и беспощадна. И один вид начинает преобладать над другим: волки размножаются, съедают овец и коров, касатки и акулы уничтожают целые виды рыб, и эту популяцию нужно научиться контролировать. А если ты находишь общий язык с животным и посвящаешь всю свою жизнь его изучению, то ты становишься частичкой тысячелетней истории человека и его взаимоотношений с животными. Я сейчас поясню: лошадь, корову, собаку, овцу мы одомашнили. Они же не были такими, они изначально были дикими. Но мы нашли с ними общий язык. Если говорить о запрете цирка и принимать такую позицию, то следующим шагом обязательно станет запрет домашних животных, потому что любое домашнее животное все рав-



но дрессированно. Поэтому говорить, что дрессура есть только в цирке – это не справедливо. Заканчивая этот сложный вопрос, я подведу итог: когда-то здоровымыслящим людям это надоест, уж простите меня, после запрета домашних животных – следующий шаг этих людей – запрет домашнего воспитания, потому что нас с вами родители наказывали, ругали, заставляли, где-то может быть не справедливо, наносили моральные травмы, но и это тоже есть дрессура. Так как при воспитании нас с вами это насилие происходило каждый день: начальник заставляет ходить на работу, ребенка заставляют ежедневно учиться. Нам с детства внушали, что вилку надо держать в левой руке, а ручку в правой. Нас воспитывали. А закон природы очень прост: кто сильнее – тот и прав. Но люди живут по-другому.

Вы – народные артисты России, ваши шоу записаны в книгу рекордов Гиннеса, вы собираете аншлаги, а каждый ваш новый проект, как Камелот, Садко и Камелот-2 интереснее, сложнее и опаснее предыдущего. Испытываете ли вы волнение, представляя зрителю новый проект, ведь ответственность растет?

Эдгард: Конечно, всегда мы очень волнуемся. И пока мы испытываем это волнение, мы будем выходить на манеж. Когда в карьере артиста профессионализм переходит в равнодушие, когда он считает себя настолько крутым, что ему все равно что происходит вокруг, в этот момент, этот человек прекращает быть хорошим артистом. Надо волноваться, надо понимать, что ты работаешь в реальное время, в реальном месте для людей, которые тратят свое время и свои деньги ради тебя, надеясь, что ты доставишь им удовольствие. Только переживания нам помогают прогрессировать, не терять контроль над собой, и особенно над своим качеством артиста. Поэтому я рад, что это чувство нас никогда не покидает.

Где вы черпаете вдохновение для ваших новых проектов, как рождаются идеи, воплощение которых мы видим на манеже?

Эдгард: Я недавно на аукционе приобрел шляпу Майкла Джексона. Вот такие вещи и такие люди меня вдохновляли всю жизнь своим присутствием, что я с ним нахожусь на одной планете Земля, ведь это величайший артист современности! Знаете, я недавно эту шляпу показал своим коллегам в цирке. Несмотря на то, что Майкла нет уже несколько лет, я видел, как у людей начали дрожать от волнения руки, они спрашивали меня: «Неужели это та самая шляпа, в которой выступал сам Майкл?». И я понимаю, что это человецище, и каждый из нас должен стараться быть человецищем, хоть в чьих-то глазах. Все не могут быть такими, как Майкл Джексон, но если ты в глазах своей подруги, друга, мамы, ребенка – человецище, значит, ты уже живешь не зря. Вот такие вещи меня вдохновляют!

Каждый тигр – это личность, как вы находите подход к вашим животным?

Эдгард: Опыт общения с хищниками перешел от наших родителей. Цирковой индустрии уже несколько веков, люди давно проводят время с животными, и дрессура очень сильно прогрессирует. Подход 50-летней давности и современная дрессура очень разнятся. Поэтому здесь главное осознавать несколько вещей. Первое: надо хотеть и любить этим заниматься. Второе: осознавать, что это животное, которое не надо очеловечивать. Лев или тигр может на тебя наброситься, как бы он к тебе не относился, как бы ты его сильно не любил – это животное, которое до конца не может понять человек. Мы не можем с ним разговаривать на равных. Третье: понимать, что, несмотря на опыт, ты все равно учишься, ты относишься к животному как к индивиду, все животные – разные, все тигры – разные, и каждого надо кропотливо изучать. В то же время, надо ему показать себя, чтобы он

тебя изучил и знал твоё поведение. Знал, как ему себя вести с тобой. Я тоже могу быть разным, могу завестись, а могу быть расслабленным. И животное должно осознавать, в чем причина? Потому что, иногда заведешься на работе, нервничаешь, подходишь к тигру, а он так искренне тебе «фыр»... И ты думаешь: «Зачем я так психую? Он ведь просто в хорошем настроении и решил побаловаться». Это совокупность знаний и опыта. Хороший дрессировщик никогда не останавливается на достигнутом, изучая животных, это невидимая научная работа.

Борются ли животные за ваше внимание, ревную вас?

Эдгард: Тут знак равенства ставить бесполезно, некоторым животным плевать на нас. По природе животное может быть эго-



истом, но при этом он прекрасно работает на манеже, ему не нужно твоё внимание, он не скучает по тебе, другие же могут тебя любить и ревновать, это очень индивидуально.

Вы очень слаженный коллектив, тяжело ли совмещать личную жизнь с профессиональной?

Аскольд: Конечно сложно, но этому можно научиться и важно знать эту границу. В работе нужно быть хладнокровным и действовать профессионально. Но в реальной жизни – ты не можешь быть роботом, поэтому включаешь эмоции. Здесь два разных фронта. Если что-то переносится из одного в другой, это очень мешает, поэтому нужно разграничивать, так как это в первую очередь ответственность. Поэтому став руководителями, отвечая за судьбы многих людей, мы говорим им, что важно помнить и держать в центре своей головы, что мы работаем для людей, которые приходят и платят за билеты. Они нам доверяют, мы в ответственности за этот промежуток времени, который зритель провел вместе с нами, мы должны его уважать, здесь ничего личного не должно быть. И далеко не все это умеют делать. Нельзя показывать свою грусть на манеже, зритель не должен сопереживать человеку, потому что у него проблемы: травма или семейные обстоятельства. Профессионал должен это уметь. Конечно, эмоции контролировать не всегда легко, и этому нужно научиться, нужно поставить приоритеты в голове и учиться им следовать, нужно уметь владеть собой, своими эмоциями, нужно уметь выйти на манеж и улыбнуться так, чтобы это было искренне, чтобы зритель не почувствовал подмены.

Переживаете друг за друга во время выступлений и репетиций?

Аскольд: Человек всегда должен оставаться человеком. Я люблю цирк за эту многогранность, за то, что он не является техническим производством, где все ясно, понятно и разграничено, но есть понимание дозволенного. Золотая середина всегда есть, но это



нелегко выработать. Когда Эдгарду плохо, я должен уметь его поддержать, правильно расставить приоритеты, что сейчас важнее, в данную секунду времени. Естественно, если что-то расстраивает брата, я не могу не сопереживать. У него может не получиться трюк, он может переживать, потому что у него были поставлены задачи и на данный момент не получается их выполнить. Я вижу, что он переживает перманентно, то есть не в одну секунду, а длительное время, и я должен помочь ему достичь цели, поддержать физически и морально – это очень важно, поэтому цирк и держится на династиях, потому что его основа – это доверительные взаимоотношения. Большинство номеров, которые вы видите в цирке, это или семейные пары, или родственные взаимоотношения. Это люди, которые доверяют друг другу жизнь, не здоровье, а целую жизнь. Манеж – это всего лишь маленькая верхушка, а жизнь за кулисами – это бесконечные тренировки и репетиции, особенно, если мы говорим о больших и сложных номерах с животными – устраивать их быт, ухаживать, кормить. И здесь в одну секунду чужой человек может уйти, особенно когда сложно. У нас были такие ситуации, когда мы с братом почти 40 дней сопровождали товарные вагоны во время гастролей по Сибири. Мы топили печки углем и дровами, чтобы согреть животных. В такой ситуации взрослый человек, даже профессионал, может сказать, что он на это не подписывался, и уйти.

У вас есть дети, две девочки, как вы отнесетесь, если они пойдут по вашим стопам?

Аскольд: Профессия дрессировщика – не самая удачная для детей. И обречь их, слепо закрывая глаза на происходящее, наверно, не самое правильное. Я иду другим путем, я даю моим детям знания и навыки, а они уже будут выбирать. Мы выросли в то время, когда артист был обязан уметь все, дрессировать, стоять на руках, жонглировать и прыгать акробатику, играть на музыкальных инструментах, чтобы человек мог себя трудоустроить в любом случае, не теряя своей привязанности к цирку. Кроме этого,

мы с братом строим фундамент для будущего наших детей в цирке. Отказываться от этого глупо. Что касается дрессуры, для нас она сыграла ключевую роль, это тот жанр, который сделал нас популярными, который привлекает особое внимание, какой бы ты не был замечательный жонглер или акробат – для массовой аудитории это не так интересно. Поэтому я буду учить своих детей делать это. Но есть еще нюанс, и он главный: они – девочки, а в дрессуре хищников приходится становиться черствыми, и они теряют свою женственность, как минимум рядом с ними должны быть мужчины – защитники. Мне кажется, что не очень рационально на это рассчитывать, так как это сложные жизненные перипетии. Я склонен закладывать фундамент, а потом уже смотреть. Тем более я очень надеюсь, что я еще какое-то время проживу.

Какой совет, вы могли бы дать подрастающему поколению, которое хочет посвятить свою жизнь цирковому искусству?

Аскольд: Знаете, совет я хотел бы в первую очередь дать представителям среднего поколения, так как дети ориентируются на это поколение, которое может им что-то предложить. Многие не имеют должной степени патриотизма, привязанности к своей стране, любви к своему государству. Я помню себя в юношеском возрасте, я думал что там, где есть хорошие условия, туда нужно бежать, но со временем понял, что нужно самому создавать хорошие условия, нужно созидать. Сейчас уже однозначно уверен, что нужно строить для своих детей, семьи, своих последователей. Юные головы – они легкие, как воздушный шар, куда дунешь, туда их и несет. Я бы порекомендовал им быть профессионалами, это очень важный момент, если ты хочешь чего-то добиться и тебя зацепило это, то иди к высокому уровню профессионализма. Сейчас мы живем в потребительское время. Меня везде и повсюду, особенно, что касается цирка, спрашивают: а зачем мне это нужно? Такой вопрос бьет по носу, и ты не знаешь, а что же ему ответить? Это печально, потому что люди, которые рассчитывают только на деньги – не фанаты цирка, это не те цирковые артисты, на которых строится вся эта индустрия. В первую очередь цирк – это посвящение и он не для того, кто пришел подзаработать, халявные и легкие деньги – это не про цирк, здесь нужно пахать! А вот людей, которых зацепило, им нужно становиться профессионалами. Профессионализм подразумевает под собой целый багаж знаний, подробное изучение всего, огромное времяпрепровождение за кулисами и на манеже во время репетиций, постижение циркового искусства. Здесь не нужно искать легких путей.

Что же для вас цирк?

Цирк – это наша жизнь...

«Искусство удивлять»

Цикл *Gala Russe* продолжает свое динамичное развитие, и вот уже шестой по счету сезон готовится к выходу в свет. Надежда Шубарева, делится с читателями *ServiceAzur* планами компании, а также секретом ее успешности.

Проект *Gala Russe* покоряет сердца любителей искусства более 5 лет, что ждет зрителей шестого сезона?

В 2015 году в четвертом балетном гала мы получили ценный опыт: часть программы занимало выступление кубинского артиста, Осиеля Гунео, солиста Норвежского национального балета. Его партия вызвала всеобщий восторг, именно поэтому в шестом сезоне было решено сформировать международный состав высокопрофессиональных танцоров балета и представить зрителям весь масштаб русской балетной школы в исполнении ведущих трупп мира.

Кто из артистов будет принимать участия в проекте?

Вместе с блистательными солистами Большого и Михайловского театров в лице Артема Овчаренко, Анастасии Сташкевич, Вячеслава Лопатина и Марата Шемиунова на сцену выйдет труппа English National Ballet и ее исполнители Yonah Acosta и Steven McRae, а также Staatsballet Berlin в лице танцоров Marian Walter, Yana Salenko и Dinu Tamazlacaru.

Как родилась идея расширения географии участников, ведь теперь зрители смогут увидеть ведущие труппы мира?

Gala Russe несет в себе идею искусства вне времени, пространства и политики. Поэтому в 2017 году было решено представить зрителям интернациональные ба-

летные труппы, которые раскроют уникальность и востребованность российского репертуара, а также особенности современной и традиционной хореографии.

В чем особенности хореографии балета, которая будет представлена?

Новый сезон пройдет в формате гала-концерта, в состав которого войдут яркие образцы балетного авангарда в едином контексте с шедеврами классического репертуара. Сопричастность и трепетное отношение к традициям великой русской хореографической школы со стороны представителей других культур подчеркнет уникальность программы.



Сколько времени занимает подготовка столь грандиозного события?

Подготовка к мероприятию у компании *Gala Russe*, как правило, занимает не менее года. Графики театров и исполнителей распланы на несколько сезонов вперед, поэтому процесс согласования выступления только одной звезды может длиться месяцами.

Почему местом проведения был выбран Лазурный Берег?

Подобному выбору поспособствовало несколько факторов. Во-первых, уникальная локация Французской Ривьеры славится богатой историей, связанной с Россией. Во-вторых, здесь проходят самые престижные фестивали и ведущие события в сфере бизнеса, спорта и культуры. В-третьих, площадка Grimaldi Forum Monaco стала неотъемлемой частью и надежным партнером *Gala Russe*, радушно принимая проект вот уже шестой год подряд.

Как *Gala Russe* повлиял на вашу жизнь и что для вас значит этот проект?

Проект *Gala Russe* – это еще один мой ребенок. Я очень трепетно к нему отношусь, стараюсь всесторонне развивать. Важно отметить, что за несколько лет своего существования компания приобрела новых друзей, партнеров, открыла для себя и зрителей Лазурного берега новые имена и постановки, получила всеобщее признание. Все эти события, безусловно, вдохновляют на дальнейшее развитие.

Какие современные хореографы вам нравятся и с кем вы мечтали бы поработать?

Хотелось бы отметить безграничный талант Бориса Яковлевича Эйфмана, выдающегося хореографа нашего времени. Его творческая энергия и неординарность мыш-

ления способствует созданию уникальных постановок, которые мы имеем честь представлять в рамках проекта *Gala Russe*. Также в программу наших концертов ежегодно входят постановки французского хореографа Жана-Кристофа Майо, maestro королевского балета, чьи спектакли блистали на сценах крупнейших театров России и Европы.

С каждым годом все сложнее удивить публику, в чем секрет вашего успеха?

Основной акцент в своей деятельности *Gala Russe* ставит на поиск талантов по всему миру, тем самым радуя и вдохновляя гостей новыми оригинальными и высокопрофессиональными постановками, одновременно повышая интерес к российскому искусству в современном мире.

Планируете ли вы проведение мероприятий в других странах Европы?

На концерты *Gala Russe* в Монако приезжают зрители со всего мира. Разумеется, нам поступают предложения по расширению границ мероприятия. На сегодняшний день мы рассматриваем возможность проведения части сезонов в Лондоне, Женеве и на Мальте.

Какие цели у *Gala Russe*, и каким вы представляете ваш проект в будущем?

Мы создавали проект, руководствуясь претенциозной целью – возродить знаменитые «Русские сезоны» Сергея Дягилева, которыми целое столетие назад восхищалась публика. Взяв на себя большую ответственность, концерт за концерт мы повышаем организационный уровень и имидж мероприятия, и планируем продолжать в том же духе.

Анна Титова



**GALA
RUSSE**
LES ETOILES
DES BALLETS RUSSES



16 СЕНТЯБРЯ

GALA RUSSE

ЗВЕЗДЫ МИРОВОГО БАЛЕТА

 GRIMALDIFORUM
MONACO

МОНАКО, ГРИМАЛЬДИ ФОРУМ, ЗАЛ ПРИНЦЕВ, 20.00

WWW.GRIMALDIFORUM.COM tél:00377.99.99.30.00 FNAC И ОБЫЧНЫЕ ТОЧКИ ПРОДАЖ

Photo by G. Shelukhin

 **SERVICE AZUR**
PROPERTY TOURISM YACHTING

«Выбери свое радио»

Александр Тюников, основатель Nice Radio и «Радио Байкал» рассказал об итогах двух лет работы, новых проектах и своем общении со слушателями.

Александр, время летит стремительно и вот Nice Radio отмечает уже два года работы, а «Радио Байкал» – год. Сейчас, подводя некие итоги, хочется спросить – получилось все, что вы задумали?

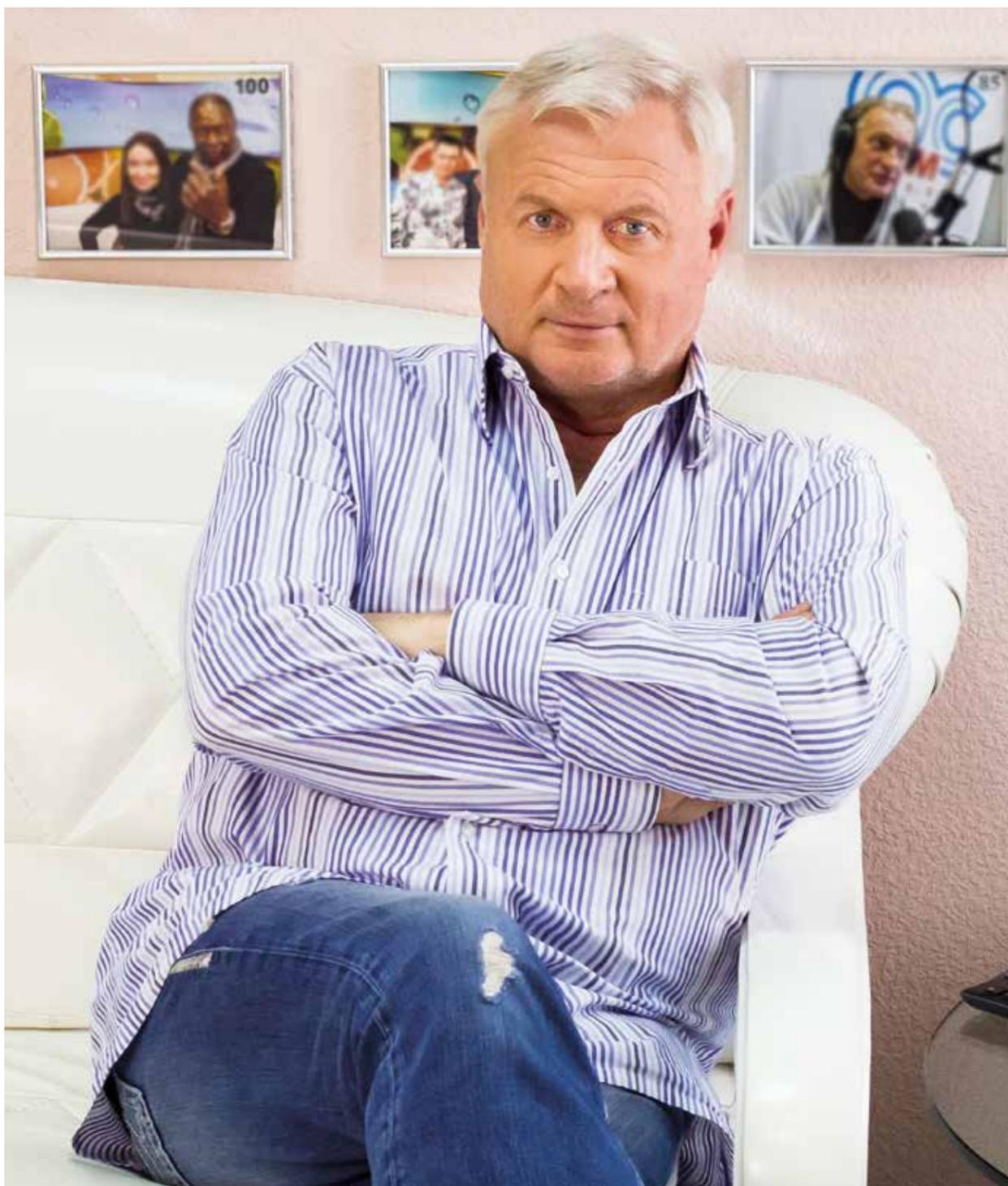
В общем – да, но нет предела совершенству, и в период работы развития компании, приходят все новые и новые идеи, возникают те или иные обстоятельства, и с учетом этого, надо еще много чего сделать. Важно то, что ко второму году работы наконец-то сформировалась команда, подобрались люди, которым интересно то, что они делают, и они умеют делать радио. Кроме того, в творческом процессе активно участвуют мои сыновья, и меня это очень радует. Они занимаются музыкальной подборкой, составляют плей-листы, каждый формирует музыку своего поколения, и в этом есть некий свой шарм, если еще учесть мое личное участие в этом процессе, то получается музыкальный контент для всех поколений. У нас можно сказать даже есть некое подобие семейного Совета директоров и мы порой очень даже спорим по поводу той или иной музыкальной композиции.

А для кого работает Nice Radio и «Радио Байкал», и кто в основном ваши слушатели на обеих станциях?

Прежде всего, как выяснилось, и Nice Radio, и «Радио Байкал» слушают не только русскоговорящие и русскопонимающие жители Лазурного берега, но и местные франкоговорящие. И даже периодически мы получаем звонки или сообщения на сайте или Фейсбуке с просьбой повторить ту или иную русскую песню. Или слушатели интересуются, кто исполнитель. Понятно, что Французы больше слушают Nice Radio, на котором есть их родная музыка и родная речь, но русская музыка присутствует на обоих радио. Кроме того, на Nice Radio более танцевальная музыка, а на Радио «Байкал» формат музыки более разнообразный, поэтому и то, и другое радио имеет еще и своего персонального слушателя, независимо от языка вещания.

Кроме музыки, запустили какие нибудь программы за это время на Nice Radio и «Радио Байкал», и что еще в планах?

На Nice Radio все основные программы были запущены еще в первый год вещания, это «Сити Тур» – программа об исторических и культурных ценностях и особенностях Лазурного побережья, вечернее развлекательно-информационное интерактивное шоу, где возможно выиграть какой нибудь приз и конечно же регулярные местные и международные новости. На «Радио Байкал» так же идут регулярные местные и международные новости почти каждый час, по выходным в 14-30 музыкальные новости о зарубежных и российских артистах шоу-бизнеса с Алексом Совой. Это совершенно уникальный проект и незаурядная личность. Алекс Сова появился в эфире «Радио Байкал» несколько месяцев назад. Кроме того, ему пришла в голову идея оригинальной рубрики: ведущий звонит какой-либо известной персоне, чтобы задать ей всего-навсего один вопрос: «Привет! Как дела?». На французском – это «Salut! Ça va?»



Поэтому фамилия ведущего и название рубрики появились сами собой: «Салют, Сова!». Пишется «сОва», а произносится «сАва». То есть для французов это Алекс «Дела идут хорошо». По-моему, отличный псевдоним для людей, живущих во франкоговорящей среде. Записан уже пилот этой рубрики и я надеюсь, жители Лазурного Берега в скором времени будут узнавать, как идут дела у их любимцев, так сказать, из первых уст. А пока они узнают это из музыкальных новостей Алекса. Еще каждый понедельник и пятницу в 15-00 можно послушать TOP HIT CHART с Гариком Бурито. Это 30 лучших песен Европы, стран СНГ и России.

Конечно, очень важно иметь интерактивный контакт со слушателями не только в соцсетях но и в эфире. Поэ-

тому есть в планах вечернее шоу в прямом эфире, в котором будут участвовать различные гости, звезды эстрады и кино, просто интересные люди. Это будет формат дискуссии с ведущим, приглашенным гостем и радиослушателями, где будут обсуждаться самые разнообразные темы. Постепенно мы вообще делаем радио более интерактивным. И даже запускаем онлайн видео-трансляцию в Фейсбуке, чтобы наши слушатели могли не только слушать, но и смотреть, что происходит в студии.

Не могу не сказать про некую «формативную» особенность «Радио Байкал» – это рубрика «Хочу все знать» каждые полчаса между песен, в которой можно услышать различную интереснейшую информацию, о которой мы иногда даже не задумываемся.

Как я поняла из разговора, на Фейсбуке у вас идет активное общение с радиослушателями. Любопытно, о чем пишут или чего желают Вашему радио слушатели.

Не могу не похвастаться, нам пишут не только местные радиослушатели, но и из Парижа, Люксембурга, Женева и других городов Европы. Пишут люди, которые нас слушают в интернете.

Обычно это просьба послушать какую-нибудь понравившуюся им песню, различные добрые пожелания, просто интерес, что и как, иногда некие полезные замечания.

Но порой всплывают эдакие герои вчерашних дней, которые знают все лучше всех, и именно поэтому всем недовольны, и музыка отвратительнейшая и вообще все, что Русское – плохо, даже жалко их становится – как им бедным трудно жить во всем этом отвратительнейшем.

La première radio franco-russe



Первое русско-французское радио



Деловая Ривьера

Бизнес-приложение к Газете от ServiceAzur.

www.serviceazur.com

Группа компаний ServiceAzur

Группа компаний ServiceAzur, созданная в 2003 году, включает в себя агентство недвижимости Property ServiceAzur с лицензиями на аренду и продажу недвижимости во Франции и компанию Yacht ServiceAzur по аренде и продаже яхт на Лазурном берегу.



Наши преимущества

- В компании работают русскоговорящие менеджеры, что очень удобно в общении при приобретении и управлении недвижимостью, а также франкоговорящие юристы, занимающиеся оптимизацией налогообложения и подбором наилучших вариантов кредитования для наших клиентов.
- Широкий ассортимент предложений из нашего каталога элитной недвижимости, а также работа по индивидуальному заказу клиента.
- Безупречное знание рынка недвижимого имущества Лазурного берега, тонкостей финансирования и налогообложения во Франции.
- Ежегодное участие в престижных международных салонах и выставках по недвижимости и туризму в Москве, Санкт-Петербурге и Алматы.
- Профессионализм, надежность, конфиденциальность, безупречная репутация и трепетное отношение к каждому из наших клиентов.



ServiceAzur SAS

Полный спектр услуг по организации проведения отдыха на Лазурном берегу. Аренда вилл, аренда яхт, прокат эксклюзивных автомобилей, чартеры самолетов, вертолетные трансферы, организация торжеств.



Property ServiceAzur SAS

Продажа недвижимости, коммерческих объектов и земельных участков под строительство во Франции и Монако. Обширный каталог элитной недвижимости и работа по индивидуальному заказу. Консалтинг по оптимизации налогообложения, услуги по управлению недвижимостью.



Yacht ServiceAzur SAS

Подбор яхт и мест в порту на аренду и продажу согласно требованиям клиента. Помощь в организации услуг по послепродажному обслуживанию яхт. Индивидуальная разработка маршрута путешествия при организации чартера.

Недвижимость для наших соотечественников

Продажа недвижимости



Александр Мацулевич
ServiceAzur SAS
Директор

Мы сможем помочь вам сориентироваться при выборе недвижимости! Многолетний опыт продажи недвижимости на Французской Ривьере, знание тонкостей финансирования и налогообложения во Франции, профессионализм, безупречная репутация и внимательное отношение к клиентам выделяют нас из ряда других агентств по недвижимости.

Наша компания предоставляет клиенту обширный каталог элитной недвижимости, также мы предоставляем недвижимость по индивидуальному заказу клиента.

Агентство работает исключительно по прямым ценам владельца. С каждым владельцем заключен мандат на каждый объект недвижимости.

Наше агентство является членом Interagency — базы данных, в которой представлены все эксклюзивные предложения по продаже недвижимости на Лазурном берегу.

В этой системе числится более 600 агентств, которые обмениваются своими мандатами, таким образом, у наших клиентов есть бесплатный доступ к базе данных из более 10 000 вилл и квартир.

Если вы хотите приобрести жилье в новостройке — добро пожаловать! Property ServiceAzur работает со всеми перспективными застройщиками Лазурного берега. Мы готовы предоставить вам программы по строительству нового жилья по прямым ценам застройщиков.

Аренда недвижимости



Владимир Малышев
Property ServiceAzur SAS
Ведущий менеджер

Сезонная аренда вилл и апартаментов. Компания предоставляет более 400 объектов недвижимости, расположенных в географическом секторе от Ментона до Сен-Тропе.

Менеджер составляет персонализированное предложение по вкусу и требованиям клиента. Контракт на период аренды составляется на русском и французском языках. В контракте обговариваются все нюансы: условия аренды, даты бронирования, даты аренды, схема платежей.

Агентство предоставляет клиенту визовую поддержку. В течение всего вашего отдыха за вами будет закреплен русскоговорящий менеджер, к которому вы сможете обращаться по всем вопросам.

При необходимости менеджер поможет заказать автомобильный, вертолетный трансфер, арендовать авто класса люкс, подберет яхту для аренды. Мы предоставляем календарь интересных событий, происходящих на Французской Ривьере на период отдыха.

Мы всегда остаемся на стороне наших клиентов и готовы помочь в любой ситуации, даже в самой непредвиденной. Если в течение срока аренды у вас возникнут какие-либо вопросы, мы постараемся их разрешить в кратчайшие сроки. Мы гарантируем нашим клиентам комфортное пребывание на Лазурном берегу и хотим, чтобы каждый наш клиент остался доволен своим отдыхом на Французской Ривьере.

Управление недвижимостью



Вячеслав Коструба
ServiceAzur SAS
Ведущий менеджер

Сервис «Управление недвижимостью» предоставляет комплексный консалтинг по административным вопросам, оказывает юридическую и бухгалтерскую поддержку, осуществляет подготовку ежегодной финансовой отчетности и заполнение налоговых деклараций.

Мы осуществляем контроль над приходящей корреспонденцией, оформляем контракты и проводим оплаты счетов за коммунальные услуги, осуществляем управление персоналом и контролируем исполнение работ (садовник, специалист по бассейну, уборщица и т.д.).

Наша цель — сохранить комфорт вашего дома. Мы гарантируем регулярное посещение недвижимости во время вашего отсутствия для контроля состояния и мер безопасности, наличия постоянной 24/24 связи с агентством по охране. При необходимости наши менеджеры осуществляют экстренные выезды на объект.

Мы владеем обширным опытом работы с проектировщиками, дизайнерами и архитекторами. Наш уровень профессионализма дает нам право тщательно подбирать персонал и поставщиков, а также управлять всеми проектами, с соответствующей отчетностью выполненных работ.

Наши менеджеры по управлению были отобраны по строгим критериям. Каждый из них благодаря многолетнему опыту умеет быстро оценивать ситуацию, подбирать варианты решения, оперативно согласовывать их с владельцами и эффективно воплощать в жизнь.

Покупка недвижимости на имя компании SCI



Татьяна Пилипенко

Многие покупатели приобретают недвижимость во Франции посредством компании SCI. Давайте познакомимся поближе с таким видом покупки и узнаем, в чем ее преимущества.

Что такое SCI, и для чего она создается?

SCI (Société Civile Immobilière) это юридическая некоммерческая компания или гражданское общество для владения недвижимостью. Такой вид компании позволяет членам одной семьи или группе людей стать владельцами в разных или равных долях и управлять вместе одним или несколькими объектами недвижимости. Такая форма компании прекрасно адаптирована для тех, кто задумывается о дополнительном доходе или пенсии, сдавая недвижимость в аренду, или же о прогрессивной передаче своего наследства.

Как создать компанию SCI?

Процедура создания компании является относительно быстрой и происходит в период покупки недвижимости, после подписания предварительного договора на покупку недвижимости и до подписания заключительного договора купли-продажи. Как правило, всем занимается нотариус, который выполняет административные и регистрационные формальности: составляет устав компании, публикует уведомление о регистрации SCI в правовом вестнике JAL, регистрирует компанию в реестре Торгово-промышленной палаты и регистрирует устав компании в налоговой службе. После выдается свидетельство о регистрации, где фигурирует вся информация о компании и ее учредителях. Эта информация остается открытой и представляется по запросу любым третьим лицам.

Как функционирует компания SCI?

Достаточно двух лиц для создания компании, ими могут быть как физические, так и юридические лица. Законом не установлено ни максимальное количество владельцев, ни условия национальности, как в некоторых других формах компаний. Несовершеннолетний ребенок может стать членом компании SCI, поскольку компания не имеет никакой коммерческой направленности. Длительность существования такой компании – 99 лет.

Устав компании определяет ее функциональность. Он должен быть составлен в письменной форме и указывать:

- данные о компании, такие как название и юридический адрес. Адрес может быть по месту нахождения недвижимости или по адресу, представленному другой компанией;

- цель компании, деятельность SCI не должна носить коммерческий характер;
- данные учредителей.

Разделение долей, взносы учредителей. Каждый член товарищества должен сделать взнос, стоимость которого не обязательно должна быть одинаковой. Взносы могут быть денежными и имущественными: денежная сумма, мебель, материалы, сама недвижимость (вся или частично). Все эти взносы составляют социальный капитал общества. Делая взнос в виде недвижимого имущества, нужно знать о том, что такой вид взноса приравнивается к покупке, и запускается механизм налогообложения прироста капитала с продажи.

Помимо базовой информации, учредители указывают в уставе необходимые условия для дальнейшего функционирования компании (управление, продажа долей, передача по наследству и прочее) за счет чего SCI имеет гибкую структуру. Чтобы обеспечить стабильность в управлении, учредители могут назначить управляющего и дать ему полномочия на самостоятельное подписание определенных актов и документов. Учредители также могут предвидеть пункт, который обязует при продаже долей третьему лицу получение предварительного согласования всех членов общества. Нередко добавляется пункт, в котором прописано, что в случае смерти одного из супругов доли перейдут пережившему супругу. Такое условие помогает избежать разделения долей между оставшимися детьми и супругом и сохранить контрольный пакет акций в собственности родителей. Чтобы создать устав грамотно и не забыть упомянуть все необходимые условия, предпочтительно обратиться за помощью к специалисту.

Какие налоги платит компания SCI?

Компания SCI считается «прозрачной» организацией, поэтому налогообложению подлежат сами учредители. В классической ситуации, доход компании SCI от длительной немеблированной аренды подлежат подоходному налогу. Для резидентов Франции подоходный налог рассчитывается по прогрессивной шкале от 14% до 45% плюс социальные отчисления в размере 15,5%. Для нерезидентов, налоговая ставка равна 20% плюс социальные отчисления, за исключением, если нерезидент аффилирован к схеме социального обеспечения в другом государстве Европейского Союза.

Каждый член товарищества декларирует свою долю дохода от

аренды пропорционально своим долям в капитале SCI. Его доходы от аренды суммируются с прочими доходами и указываются в налоговой декларации для физического лица. Абсолютно идентично тому, как если содержать недвижимость напрямую, без SCI. Кроме того, налогообложение применяется даже в том случае, если доходы не распределяются между учредителями и остаются в SCI для финансирования новых приобретений.

Прирост капитала, связанный с продажей недвижимости или долей SCI будет подлежать налогообложению на доход физических лиц. Продавец долей будет облагаться налогом 19% плюс социальные сборы в размере 15,5%, итого налог составит 34,5%. Освобождение от налогов и социальных отчислений возможно после применения налоговых скидок за давность владения: освобождение частично более чем через пять лет и полное освобождение от налога и социальных отчислений после тридцати лет владения. В свою очередь, покупатель долей будет обязан оплатить регистрационные сборы в размере 5% плюс департаментальный налог.

Учредители компании SCI могут выбрать налогообложение прибыли как для организации. Выбор такой опции должен быть тщательно взвешен, так как является невозвратным. Данное решение представляет некоторые преимущества. Прежде всего, с налогооблагаемого результата можно вычесть не только расходы на управление, но и амортизацию недвижимости, которой владеет SCI. Каждый год бухгалтерская стоимость недвижимости снижается и создается дефицит, который позволяет избежать любого налогообложения.

В случае, когда SCI приносит прибыль, то до 38–120 евро она облагается заниженным налогом, который равен 15%. Все что свыше, налогом в размере 33,33%. Если члены товарищества будут выбирать дивиденды, то к ним применяется налоговая льгота в размере 40%, а остальные 60% облагаются в категории дохода от движимого капитала для физического лица. Тем не менее выбор в пользу налога на прибыль организаций создает затруднения при продаже недвижимости. Фактически, в случае продажи, члены общества не получают льготы за длительность владения недвижимостью. Такой налоговый выбор интересен только в том случае, если члены товарищества имеют большие доходы, но должны избегать, если они хотят продавать объекты недвижимости и распределить прирост капитала от продажи.

Как происходит передача наследия и дарения через SCI?

SCI имеет упрощенную форму наследия и дарения. Создавая компанию, можно принять в общество наследников на момент покупки, как правило, с минимальным количеством акций. Социальные доли могут легко передаваться наследникам. Передача долей подразумевает налоговые льготы, например, для каждого ребенка имеется льгота в разме-



ре 100 000 евро каждые 15 лет. В таком случае желательно, чтобы суммы долей были круглыми, например, 100 евро или 1 000 евро, для того, чтобы не превысить налоговый порог. Такое решение позволит в равной степени поддерживать равноправие между детьми в сумме дарения.

Вдобавок ко всему, передача прав может происходить при разделении прав собственности. Передавая недвижимость детям, сохранив за ними право «голой собственности», родители могут сохранить право «узуфрукта». Узуфрукт оставляет за родителем право на пользование недвижимостью, на сдачу ее в аренду и на получение дохода. В случае смерти родителей, узуфрукт не передается по наследству, а просто аннулируется. Следовательно, дети унаследуют доли родителей автоматически и станут полноправными собственниками всей недвижимости, без уплаты каких-либо налогов на наследство.

Безоговорочным налоговым преимуществом является также то, что при расчете налога на дарение, в расчет берется имеющийся в компании кредит. Для определения стоимости долей SCI, рассчитывается стоимость чистого актива (актив минус пассив): все активы суммируются, включая денежные средства на банковском счету компании и стоимость имущества, и вычитаются обязательства, такие как кредиторская задолженность, банковские проценты, текущие счета сотрудников. Получившийся результат делится на число единиц, составляющих капитал. Получившийся результат актива нетто облагается налогом на дарение. И, напротив, в случае владения и дарения недвижимости напрямую, кредит не вычитают. Еще немаловажно, что сама процедура дарения долей гораздо проще и менее затратна, нежели процедура дарения при прямом владении недвижимостью его.

Какие формальности для ведения SCI?

Правильное правление SCI подразумевает соблюдение некоторых обязательств, как, например, организация ежегодного общего собрания, результатом которого должно быть составление управляющим письменного протокола заседания. Для SCI, подлежащей подоходному налогу, рекоменду-

ется ведение бухгалтерии, хотя бы в упрощенной форме, используя таблицы Excel. Для SCI, подлежащей корпоративному налогу, бухгалтерия обязательна. Кроме того, все доходы и расходы должны производиться через банковский счет, открытый на имя SCI. Несоблюдение этих правил может привести к наказанию налоговыми органами в виде денежного штрафа.

Монакское SCI. В чем отличие французского SCI от SCI монакского происхождения?

Приобрести недвижимость во Франции можно на компанию SCI, зарегистрированную в Монако. Процедура регистрации монакской компании SCI идентична французской. Юридический адрес компании непременно должен располагаться в Монако, поэтому зачастую юридический адрес предоставляется компанией, расположенной в Монако. Аренда юридического адреса стоит примерно 700–1500 евро в год. Информация о монакской компании и ее владельцах остается конфиденциальной, но может быть предоставлена государственным органам (французской налоговой администрации и пр.). Между тем, данные о французской компании могут быть доступны любым третьим лицам.

В отличие от французской компании SCI, которая может владеть только недвижимым имуществом, монакское гражданское общество может владеть также движимым имуществом (портфель финансовых инструментов, доли другой компании и пр.). В случае если более 50% активов монакского SCI составляет движимое имущество, доли данного общества при их передаче по наследству могут в определенных случаях облагаться монакским налогом на наследование, ставка которого, например, при передаче от родителей детям равна нулю (во Франции максимум 45%), а передача третьим лицам 16% (во Франции 60%). Все остальные налоги, которые взимаются с владельцев компании (налог на проживание, налог на богатство, налог на доход, налог на прирост капитала от продажи долей и прочие) остаются точно такими же, как для французской SCI.

Виллы на продажу от компании Property ServiceAzur

www.property-serviceazur.com



Eze sur Mer – цена по запросу



Eze sur Mer – цена по запросу



Menton – 8 000 000 €

Ref 1012. Имение в Eze sur Mer с видом на море и в 100 метрах до пляжей, в 10 минутах езды до Монако. Имение в идеальном состоянии после полной реконструкции в 2013 году. Главный дом площадью около 450 кв. м состоит из 3 уровней. Все комнаты выходят на террасы с видом на море. Этажи соединяет лифт и ведет на нижний уровень, где находятся винный погреб, спортзал и турецкая баня, домашний кинотеатр, гараж на 8 машин. Вилла оборудована системой «Умный дом». Отделка выполнена качественными, добротными, современными материалами. Участок земли около 3000 кв.м, на котором также расположен 2-этажный дом для гостей с 3 спальнями и собственным бассейном, а также дом охранника. В целом имение располагает: 1020 кв. м жилой площади.

Ref. 1039. Вилла площадью 900 кв.м, с потрясающим панорамным видом на море. Расположена на возвышенности, в окружении живописной растительности. Спроектированный тропический сад с прудами, водопадами и приподнятыми дорожками. Имение в стиле Бель Эпок после капитальной реставрации с использованием качественных материалов отделки – 6 спален, большая гостиная с камином, столовая, кухня, отдельная зона для проживания персонала, отдельный домик охранника, бассейн с эффектом перелива, большая территория участка площадью 10 000 кв.м.

Ref 1142. Вилла современной постройки площадью 550 кв.м находится в городе Ментон в закрытом домине. Площадь участка составляет 1500 кв.м Панорамный вид на море и на порт Ментона. Удобное месторасположение, 5 минут пешком до моря, ресторанов, магазинов, школы, 15 минут до Монако или Итальянской границы. Четырехуровневая вилла включает 6 комнат, 5 ванных комнат, 3 душевые комнаты, 2 кухни, большой зал, совмещенный со столовой, спортивный зал, кабинет для массажа. Также имеется отдельная студия для персонала. Гараж на 4 авто. Дом оснащен системой подогрева пола. Двухсторонний лифт, обслуживающий все уровни дома. Система видеонаблюдения. Бассейн.



La Turbie – 4 400 000 €



Nice – 1 690 000 €



Villefranche sur Mer – 3 380 000 €

Ref 1090. Двухэтажная вилла в современном стиле, занимает доминирующую позицию на возвышенностях над Монако – в Ля Турби. Жилой площадью 350 кв.м, вилла имеет 2 гостиные, 4 спальни, 3 ванные комнаты и отдельную студию. Большая терраса с бассейном, с которой открывается панорамный вид на море, княжество Монако и мыс Кап Мартен. Вилла новой постройки, в отличном состоянии, отделка выполнена качественными современными материалами. Есть хамам, спортивный зал, гараж на 3 машины. Площадь участка земли составляет 1900 кв. м.

Ref 1141. Вилла в современном стиле, площадью 225 кв.м, с видом на море. Находится на холмах Ниццы в престижном районе в закрытом жилом комплексе. Первый этаж: две кухни, большой светлый зал, главная спальня с выходом на террасу, ванная комната и кабинет. Второй этаж: две спальни, ванная комната. Общая площадь участка 1800 кв.м с ухоженным садом, бассейном, террасой. Гараж на 2 авто, парковка на 5 авто. Идеальное соотношение цена/качество.

Ref 1019. Вилла в современном стиле, постройки 2014 года, жилой площадью 280 кв.м Расположена на возвышенностях Вильфранш-сюр-мер с превосходным видом на море и мыс Кап Ферра. Вилла включает 4 спальни со своими ванными комнатами, кухню, столовую, гостиную с выходом на террасу и бассейн, отдельную студию со своей кухней, домашний кинотеатр, бассейн, гараж на 2 авто. Удобный подъезд и возможность сделать закрытый кондоминиум из нескольких домов. Площадь земельного участка около 2000 кв. м.



Mandeileu / 30 ha – Цена по запросу

Ref 3528. Впечатляющее своим размахом закрытое роскошное имение на территории площадью 30 гектаров, с панорамным видом на море, построенное в 2011 году, достойное членов королевских фамилий и аристократических семейств. Расположено на лоне природы в 20 минутах от Канн, в уникальной атмосфере тишины и спокойствия на просторе холмов Mandeileu, надежно скрыто от посторонних глаз. Истинное обаяние настоящей роскоши, не выставляющей себя напоказ. Высочайший уровень комфорта, безупречный стиль, роскошный интерьер. Имение оборудовано по последнему слову техники. Главный дом: жилая площадь 1 000 кв.м: 5 спален, 5 ванных. Второй дом: жилая площадь 430 кв.м: 5 спален, 5 ванных. Третий дом: 5 спален, 5 ванных. Четвертый дом: 2 спальни, 2 ванные. Дополнительно имеется: дом для персонала, теннисный корт, фитнес-зал, сауна.



Eze – 3 700 000 €

Ref 1172. Вилла в современном стиле с красивым панорамным видом на море и холмы. Вилла расположена в закрытом охраняемом квартале 24/7 на холмах живописного городка Eze, всего в нескольких минутах езды до Монако. Общая жилая площадь виллы составляет около 250 кв.м и включает в себя: просторный зал-гостиную, полностью оборудованную кухню, 4 спальни с видом на море, 4 ванные комнаты, спортзал, хамам. Двухкомнатные апартаменты с отдельным входом. Бассейн, гараж, паркинг. Отличное соотношение цена / качество.



Cap d'Antibes – 3 900 000 €

Ref 1403. Вилла с видом на море в престижном районе мыса Cap d'Antibes, вилла после реновации, расположена в 10 метрах до моря и пяти минутах до пляжа Гарупп. Жилая площадь 280 кв.м, гостиная с камином, кухня и столовая, 6 спален с ванными комнатами. Просторный ровный участок 1 480 кв.м, с террасой и бассейном. Идеальное соотношение цена / качество.



Mougins – 4 480 000 €

Ref 1509. Вилла жилой площадью 300 кв.м, с красивым видом на окружающую местность. Расположена в Mougins в закрытом домене, состоящем из 5 вилл высокого уровня. Двухэтажный дом включает гостиную 75 кв.м, отдельную кухню и столовую, 4 спальных и 4 ванных комнаты, рабочий кабинет. Все комнаты выходят на южную солнечную сторону, спальни имеют балконы. На территории 4 584 кв.м, расположен дом для гостей 80 кв.м. Перед домом терраса, пулхаус с летней кухней, и бассейн 17м. Гараж вместимостью 4 авто.



La Colle Sur Loup – 3 500 000 €

Ref 1587. Вилла в стиле модерн с видом на Saint-Paul-De-Vence. Дом расположен в жилом районе La Colle Sur Loup. Трехэтажная вилла площадью 400 кв.м. На первом уровне: большая гостиная с высокими панорамными окнами и с красивым видом на окрестности; кухня, столовая, 2 спальни со своими ванными. На верхнем уровне: 3 спальни с ванной и гардеробной, рабочий кабинет. На нижнем уровне: игровая комната, домашний кино-театр, прачечная. Лифт соединяет все уровни. Также на территории 2 236 кв.м стоит 2-этажный дом для друзей и отдельный дом для персонала. В красивом ухоженном саду с автоматической поливкой и вечерней подсветкой есть небольшой водопад и пруд с рыбками. Гараж на 2 авто, винный погреб, бассейн с подогревом. Энергосберегающий дом, оснащенный системой «Умный дом», с отоплением, идущим от стен и потолка.



Cannes – 3 950 000 €

Ref 1600. Современная трехуровневая вилла площадью 290 кв.м расположена в престижном районе Канн, в нескольких минутах езды до бульвара Круазет. На первом уровне просторная гостиная, кухня, столовая и одна спальня со своей ванной. На верхнем уровне: 2 спальни и 2 ванные комнаты. Еще одна спальня на промежуточном уровне. На уровне бассейна расположена летняя гостиная, спальня с ванной и сауна. Все комнаты оборудованы кондиционером и имеют террасы с красивым видом на море. Бассейн 6×2 м. Ровный участок земли площадью 3000 кв.м, на котором раскинулся ухоженный сад с виноградниками и фруктовыми деревьями. Для детей есть оборудованная площадка. Вилла в идеальном состоянии и удачно расположена в тихом, спокойном районе Канн.



Saint Tropez – 6 900 000 €

Ref 2318. Вилла в Saint-Tropez в пяти минутах ходьбы до пляжа. Дом в современном стиле, постройки 2012 года. Идеально расположена в закрытом охраняемом квартале, в абсолютной тишине, в нескольких минутах ходьбы до знаменитого ночного клуба Club 55 и пляжей Pampelonne, Ramatuella. Жилая площадь 280 кв.м, 6 спален, каждая со своей ванной комнатой и гардеробной. Оборудованная кухня открытой планировки. Гостиная выходит на террасу с бассейном. На террасе пулхаус с душем, летняя кухня, барбекю. Бассейн с подогревом и с джакузи 10×5 м. Паркинг для 5 авто. Площадь участка 1 800 кв.м, с ухоженным цветочным садом. Архитектура дома и его внутренний дизайн отличаются новизной стиля, отделка выполнена качественными материалами. Светлый, современный, чистый дом!



Eze / 5 гектаров – Цена по запросу

Ref 1048. Редкий и уникальный объект! Имение в Eze с территорией 5 гектаров и общей жилой площадью 800 кв.м расположено на территории национального парка, в тихом уединенном месте на возвышенностях Эз. Из всех уголков имения открывается красивый панорамный вид на море и Кап Ферра. Имение состоит из главного дома площадью 600 кв.м, апартаментов для персонала и отдельного дома для гостей. В главном доме: просторная гостиная с камином и столовой; кухня; офис, 5 спален с ванными комнатами. На нижнем уровне находятся: домашний кинотеатр, бильярдная с баром, винный погреб, техническое помещение. Апартаменты для персонала имеют отдельный вход. Дом для друзей 200 кв.м расположен в стороне от главного дома и имеет гостиную с кухней и 4 спальными комнатами. Большой подогреваемый бассейн 25×6м. На территории имения также есть футбольное поле, теннисный корт, площадка для кинотеатра под открытым небом, и площадка для посадки вертолета. Гараж на 5 авто и огромный паркинг для 30 авто.





Cannes / 2 гектара – цена по запросу

Ref 1604. Замок в центре Канн, в двух километрах до моря и набережной Круазет. Жилая площадь 700 кв.м, гостиная 150 кв.м, 6 спален и 6 ванных комнат. Все комнаты с высокими потолками и выходят на южную солнечную сторону. Просторные спальни с современной ванной и с видом на море и горный массив Эстерель. Отдельный дом для управляющего 62 кв.м. Винный погреб 130 кв.м. Французский сад площадью около 2 гектаров с вековыми деревьями, фонтанами, с бассейном необычной формы и с переливами. Замок поддерживается в идеальном состоянии после капитальной реставрации в 2006 году. Дополнительное преимущество: площадь участка позволяет построить еще 2 000 кв.м жилой площади!



Cannes – цена по запросу



Cannes – цена по запросу



Saint Aygulf – 6 200 000 €

Ref 1623. Вилла на возвышенностях Канн с панорамным видом на море, окрестности и горы. Жилая площадь 1000 кв.м, гостиная более 150 кв.м с выходом на панорамную террасу с бассейном, летней кухней с барбекю. Столовая и оборудованная кухня. В доме 6 спален, отдельные 2-комнатные апартаменты и апартаменты для прислуги в нижней части дома. Этажи соединяет лифт. Зал для дегустации вина и два винных погреба. Просторный зал, который можно обустроить под домашний кинотеатр или диско-бар. Также есть джакузи, хамам и бронированная комната. Гараж вместимостью 3–4 авто. Площадь участка 4800 кв.м. Вилла с высокой степенью защиты, с бронированными окнами и дверями!

Ref 1624. Просторная вилла в Каннах с панорамным видом на море площадью 600 кв.м, недавней постройки. На первом этаже: холл, гостиная и столовая, телевизионная комната, современная кухня, выходящая на летнюю террасу, 2 спальни и 2 ванные комнаты, а также рабочий кабинет, спа с внутренним бассейном и фитнес-залом. На втором этаже: спальня хозяйки с ванной, гардеробной и террасой. На уровне бассейна: бильярдная комната, бар, спальня с ванной. 3 гаража, 2 крытых паркинга и несколько парковочных мест рядом с домом. Участок земли 5 140 кв.м, на котором раскинулся ухоженный сад. Бассейн с подогревом. Панорамный вид на море, окрестности Канн и горный массив Эстерель.

Ref 2115. Вилла высокого уровня площадью 500 кв.м, с прямым выходом к морю. Расположена между Сен-Рафаэль и Сен-Максим. В идеальном состоянии. Вилла имеет 6 спален, 6 ванных комнат, оборудованную современную кухню, просторную террасу с панорамным видом на море. Также есть отдельные апартаменты для гостей с кухней, гостиной, спальней и ванной. Прачечная, хамам. Гараж на 3 машины и паркинг на 8 машин. Возможно пришвартовать яхту (длина береговой линии 84 м). Площадь территории составляет 2468 кв.м.



Antibes – 2 750 000 €



Saint Maxime – 2 995 000 €



Saint Maxime – Цена по запросу

Ref 1622. Вилла 2010 года постройки, в спокойном районе на холмах Antibes, с видом на море. Вилла в калифорнийском стиле, площадью 258 кв.м. Гостиная выходит на террасу с бассейном, кухня оборудована современной бытовой техникой, 4 спальни и 3 ванные комнаты, домашний кинотеатр. Терраса с бассейном, джакузи и барбекю. Площадь участка 2 000 кв.м, сад с цитрусовыми деревьями. Гараж на 2 авто.

Ref 2322. Современная вилла жилой площадью 400 кв.м расположена в Saint-Maxime в 200 метрах до моря и в 20 минутах езды до Сен-Тропе. Построена в 2012 году. Двухэтажная вилла имеет просторную гостиную с камином и выходом на балкон, откуда открывается панорамный вид на окрестности и на море. В доме 6 спален и 5 ванных комнат. Перед домом терраса с бассейном и барбекю. Дом ориентирован на южную сторону и залит солнечным светом большую часть дня. Площадь участка 2 100 кв.м.

Ref 2330. Вилла в стиле Бель Эпок жилой площадью 1000 кв.м и участком 5 500 кв.м. Вилла расположена в Saint-Maxime в пяти минутах ходьбы до моря, магазинов и ресторанов. Из всех комнат и с террасы открывается панорамный вид на море и Сен-Тропе. 4-этажный дом включает: 10 спален, гостиную с камином и выходом на просторную террасу, кухню, оборудованную современной бытовой техникой, столовую, винный погреб, домашний кинотеатр. Также есть дом для друзей площадью 70 кв.м. Бассейн размерами 13 × 7 м с пулхаусом; сад, гараж и дополнительные места для парковки. Редкое предложение: большие площади и шаговая доступность до города и его удобств.



Cannes – цена по запросу

Ref 5316. Апартаменты в Cannes на набережной Круазет с панорамным видом на море. Апартаменты площадью 228 кв.м с террасой 90 кв.м. Расположены на последнем, 8 этаже, с лифтом, ведущим прямо в апартаменты. Гостиная, выходящая на террасу с видом 180° на море, Круазет и горы. 6 спален и 6 ванных. Апартаменты совершенно новые, в которых еще никто не жил. Кондиционер. 2 места в подземном гараже. 2 кладовых помещения. Эксклюзивное редкое предложение на рынке недвижимости Лазурного Берега.



Roquebrune-Cap-Martin – 6 900 000 €

Ref 1003. Современная вилла класса люкс в Roquebrune-Cap-Martin в 10 минутах езды до Монако. Жилой площадью 550 кв.м, вилла на трех уровнях, с лифтом, с внешним и внутренним подогреваемым бассейном. На нижнем уровне: холл, гостиная, выходящая на террасу к бассейну и в сад, оборудованная кухня и столовая, прачечная. На верхнем уровне: 3 спальных, одна из которых с приватной террасой. На промежуточном уровне: апартаменты для обслуживающего персонала, зал с тренажерами и сауна. Вилла окружена просторными террасами. Площадь участка 2000 кв.м Гараж вместимостью 8 авто, винный погреб. Панорамный вид на море, бухту Ментона и итальянское побережье.



Saint Aygulf – 7 630 000 €

Ref 2108. Красивая вилла класса люкс, в стиле нео-провансаль, площадью 800 кв.м, расположена на возвышенностях Roquebrune sur Argens с панорамным видом на окрестности и море. Гостиная площадью 130 кв.м, 5 спален и 5 ванных комнат. Кондиционер тепло/холод, интернет, система безопасности. Отдельные оборудованные апартаменты для прислуги. Зал оборудованный под ночной клуб-дискотеку. Терраса с бассейном с подогревом. Гараж на 3 авто. Площадь земельного участка 4 000 кв.м.



Villefranche sur Mer – 3 380 000 €

Ref 1007. Современная вилла с панорамным видом на море жилой площадью 250 кв.м расположена на возвышенностях Villefranche-sur-Mer. Дом в идеальном состоянии после полной реконструкции в 2016 году. Просторная гостиная, выходящая на террасу с бассейном и с красивым видом на море и окрестности; столовая, оборудованная кухня; на втором этаже: 3 спальни, каждая с индивидуальной ванной комнатой. Отдельные оборудованные апартаменты с одной спальней. Гараж и несколько мест паркинга рядом с домом. Площадь участка земли 3 800 кв.м.



Saint-Jean-Cap-Ferrat – цена по запросу

Ref 3054. Современная вилла площадью 230 кв.м. Расположена в престижнейшем уголке Лазурного Берега, на возвышенности центральной части мыса Saint Jean Cap Ferrat. Со стильной террасы, в конструкции которой использовано покрытие из сибирской лиственницы и ограждение из нержавеющей стали, открывается вид на море, Монако и Итальянскую Ривьеру: идеальное место для релаксации с чашечкой кофе! Вилла оборудована превосходной бытовой техникой высокого качества. Установлена система из 6 инфракрасных видеокамер, сигнал с которых передается на экраны телевизоров. Прямой доступ к бассейну возможен из 3 спален дома. Три пляжа полуострова Cap Ferrat в пешей доступности!



Villeneuve-Loubet – 3 500 000 €

Ref 1505. Вилла (аренда и продажа) в закрытом квартале в тихом месте Villeneuve-Loubet, в двух километрах от моря. Жилая площадь 200 кв.м, гостиная 52 кв.м, 3 спальни и 3 ванные комнаты. Турецкая баня. Бассейн с подогревом, джакузи на террасе, пулхаус. Красивый вид на море. Дом в отличном состоянии. Площадь участка около 700 кв.м.



Villefranche-sur-Mer – 12 700 000 €

Ref 1008. Вилла в Villefranche-sur-Mer с панорамным видом на море. Вилла жилой площадью 300 кв.м, расположена в престижном закрытом квартале, на возвышенности и в тишине. Двухуровневая вилла построена в 2014 году, в калифорнийском стиле и находится в идеальном состоянии. На верхнем уровне: просторная гостиная с камином и террасой, современная кухня, столовая, и выход на террасу с бассейном. На нижнем уровне: 4 спальни, каждая со своей ванной, и с выходом на крытую террасу. Красивый вид на море открывается из всех спален и гостиной. На террасе подогреваемый бассейн и летняя кухня с барбекю. Гараж на 2 авто и несколько мест паркинга рядом с домом. Площадь участка 1 910 кв.м. Одно из наилучших расположений в охраняемом районе Вильфранша, великолепный панорамный вид на море, полуостров St Jean Cap Ferrat и бухту Villefranche.

Инвестиция в землю – безошибочное решение!

Уникальное имение 172 гектара с виноградниками и озером

Ref 2307. Продажа имения с виноградниками, частным озером и оливковыми рощами, расположенного в 1 часе езды от международного аэропорта Ниццы и в 20 минутах езды до моря. Собственность включает 3-этажный дом, площадью около 900 кв.м, с вестибюлем, гостиной, оборудованной кухней и столовой, 7 спальнями и 7 ванными, тренажерным залом и винным погребом. Стены дома за-

ложены в 1780 году, капитальная реставрация произведена в 1994 году. Дом окружен оранжереей и красивым садом, также есть теннисный корт, коттедж для гостей и площадка для посадки вертолета. На территории имения растут оливковые деревья и виноградники. Винная компания занимается сбором винограда и производством вина, и часть готового вина возвращает хозяину. На территории

собственности располагается красивое озеро и множество родников с чистой водой. Также есть карьер, где установлены солнечные батареи, и который сдается в аренду и приносит хороший доход, покрывающий расходы на содержание имения. Более того, территория имения является идеальным местом для охоты (на дикого кабана, косулю, горную козу и лису).



Цена по запросу

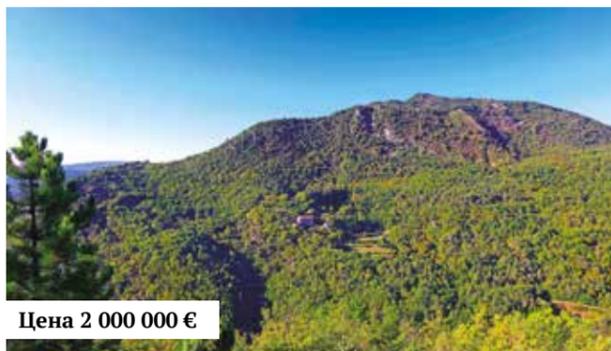


Имение 118 гектаров в 40 километрах от Ниццы

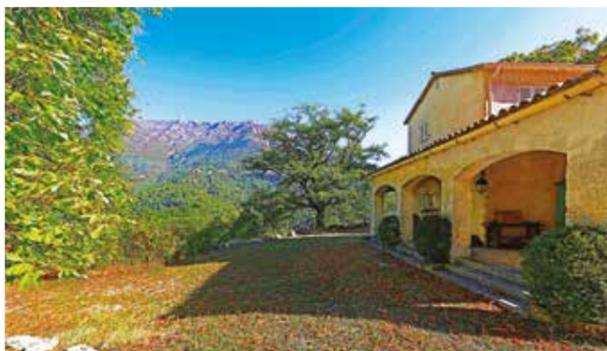
Ref 1053. Продажа загородного имения 118 гектаров посреди природы в тишине и спокойствии, в 40 километрах от Ниццы. На территории имения 4 строения общей жилой площадью около 1 000 кв.м: лесной дом, 2-этажный, площа-

дью 235 кв.м с видом на горы и зеленые окрестности; фермерский 2-этажный дом с пристройками площадью 560 кв.м и с конюшней 246 кв.м; небольшой дом 35 кв.м и еще один фермерский дом 60 кв.м. На территории растут фруктовые

деревья, текут натуральные родники, можно выращивать свои овощи и фрукты. Интересный вариант для любителей охоты, на территории водится кабан и множество дичи. Редкое предложение. Цена ниже рыночной.



Цена 2 000 000 €



Имение 120 гектаров с лесными угодьями, частным озером и речкой

Ref 1556. Уникальное предложение!!! Для тех, кто любит и ищет полное уединение и слияние с природой: продается охотничье имение 120 гектаров на Лазурном Берегу. Через имение проходит горная речка La Siagne – чистойшая вода,

где водится форель. Озеро с лебедями и утками, многочисленные водоемы. Для любителей охоты – лесные угодья, где водятся кабаны. Главный дом, бастид 800 кв.м с внутренним двором, построен под старый стиль Прованс с исполь-

зованием материалов прошлых столетий, камень, лепка, стукко. Три дома для друзей, дом охранника, охотничий домик. Общая жилая площадь 1600 кв.м. На машине от Канн 45 минут, есть разрешение на посадку вертолета.



Цена 6 000 000 €



Земельный участок 340 гектаров на продажу возле Saint-Tropez

Ref 7016. Редкое и исключительное предложение для инвестиции! Между Сен-Тропе и Тулоном, всего в 8 минутах на авто от моря и пляжей и 3 минутах от центра ближайшего города раскинулся огромный участок в 340 гектаров (177 га находятся во владении настоящего хозяина и 169 га – в долгосрочной аренде на 99 лет) с разнообразными пейза-

жем и растительностью (средиземноморская сосна, пальмы, пробковый дуб, кипарисы и тысячелетние оливковые деревья). Группа сельских домов и часовня XVII века также относятся к этому владению, а еще 17 гектаров подготовленной под виноградники земли. Существует уже готовый проект строительства и развития, включающий комплекс

из отеля и гольфа на 18 лунок. Возможное строительство 20 000 кв.м. Что касается непосредственно полей для гольфа, то стоит отметить, что ландшафт участка настолько разнообразен, что удовлетворит даже самого взыскательного игрока, и при этом уход будет необременительным, так как на территории имеются водоемы.



Цена по запросу



Налоги на недвижимость во Франции



Александр Мацулевич Татьяна Пилипенко

Мечта о покупке недвижимости на Лазурном берегу превратится для вас в реальность, если вы не отступите перед хитросплетениями незнакомого вам законодательства. В хаосе предложений на рынке недвижимости, в плотном тумане непонятных юридических нюансов и бурном море налоговых обязанностей ServiceAzur станет для вас спасительным маяком и выведет к желанной тихой гавани!

Налоги на недвижимость, подлежащие оплате

Налоговая конвенция, вступившая в силу 9 февраля 1999 года, позволяет российским гражданам, проживающим во Франции, избежать двойного налогообложения при уплате подоходного, имущественного налога и налога на прибыль. Российские граждане, владельцы недвижимости во Франции, обязаны платить налоги на недвижимость в стране местонахождения недвижимости.

Налог на недвижимость

Налог на недвижимость (Taxe foncière) – ежегодный налог на владение недвижимостью во Франции, зависит от ее площади и местонахождения. Устанавливается налого-

выми органами согласно кадастру и базируется на арендной стоимости. У недвижимости, расположенной в престижных кварталах, более высокая арендная стоимость, и, соответственно, более высокий налог.

Налог на проживание

Налог на проживание (Taxe d'habitation) – ежегодно взимается с владельца недвижимости во Франции или арендатора, проживающего в жилом помещении с 1 января налогового года. Основное место проживания облагается налогом, величина которого зависит от состава семьи и совокупных доходов. Если владелец недвижимости во Франции не проживает в приобретенном объекте постоянно, а использует в качестве дополнительной «дачной»

резиденции, то величина налога фактически равна налогу с недвижимого имущества.

Налог на доход от аренды

Французская налоговая администрация разделяет доходы по типу сдаваемого в аренду жилья.

Доходы от немеблированного жилья

В случае если годовой доход от аренды недвижимости не превышает 15000 евро, автоматически применяется налоговый режим «Le régime micro-foncier». Такой режим подразумевает фиксированную скидку в размере 30% на общую годовую сумму дохода от аренды. Расходы на ремонтные работы и другие типы расходов при таком режиме вычитаться не могут.

В случае, когда годовой доход от аренды недвижимости превышает 15 000 евро, применяется реальный режим на доход от недвижимости «Le régime réel». Чистый доход от аренды рассчитывается за вычетом реальных расходов (ремонт здания, замена элементов котла или трубопроводов, восстановление кровли, ремонт существующей электрической установки, расходы, связанные с созданием диагностик, расходы на управление, банковские проценты в случае кредита, налог на недвижимость, страховка и другие).

Доходы от меблированного жилья

В налоговом плане меблированная аренда является коммерческой деятельностью в отличие от сдачи

в аренду немеблированного жилья. Доходы от аренды меблированного жилья относятся к категории доходов от промышленной и торговой деятельности (BIC – Bénéfices industriels et commerciaux).

Если сумма доходов от аренды составила менее 32 900 евро в 2015 году, автоматически применяется режим микро-BIC «le régime micro-BIC» с интересной скидкой в размере 50% для вычета расходов. В то же время, владелец может выбрать фактический, реальный налоговый режим «le régime réel». Эта опция может быть интересной в случае, когда реальные расходы превысили сумму 50%-ной скидки полученного дохода от аренды.

Как только доход от аренды превышает 32 900 евро в год, реальный налоговый режим применяется автоматически.

Применение налога

К полученному чистому доходу от аренды применяется налог в зависимости от статуса владельца жилья:

- для резидентов: доход от аренды суммируется с другими доходами и облагается подоходным налогом, применяется прогрессивная налоговая шкала «Impôt sur le revenu» от 14% до 45%.
- для нерезидентов: доход от аренды облагается налогом в размере 20%.

3%-ный налог

Ежегодный налог 3% (La taxe de 3%) от стоимости недвижимости выплачивается в случае, когда не-

движимость во Франции приобретена на юридическое лицо и имя настоящего владельца сохраняется в тайне. Освобождаются от уплаты этого налога французские компании или компании, зарегистрированные в странах, заключивших налоговую договоренность с Францией о предоставлении информации, касающейся личности всех акционеров компании.

Налог на наследование

Налог на наследование (Impôt sur la succession) взимается с наследников в случае кончины владельца недвижимости во Франции. Порядок наследования желателен определить с нотариусом в момент покупки недвижимости.

Владелец недвижимости не может свободно назначить наследника, но существуют механизмы, контролирурующие процесс наследования.

В соответствии с французскими законами, переживший супруг может являться единственным наследником, либо наследовать совместно с кровными родственниками умершего. Для кровных родственников система наследования базируется на 3 принципах: очередности, степеней родства и колена.

Переживший супруг освобожден от налога на наследование. Налоговая ставка для детей и родителей рассчитывается по прогрессивной шкале от 5% до 45%, для братьев и сестер от 35% до 45%, племянников и родственников до 4-й степени родства применяется фиксированная ставка 55% и для третьих лиц, не имеющих степень родства – 60%.

Регистрационные сборы на приобретение недвижимости

Первыми обязательными расходами, с которыми столкнутся покупатели при покупке недвижимости во Франции, будут регистрационные сборы. Они администрируются и оплачиваются нотариусом (представителем интересов государства) в день подписания акта о покупке недвижимости. По сути, эти сборы являются оплатой регистрации недвижимости в связи со сменой владельца.

Исчисление суммы регистрационных сборов происходит по принципу местонахождения недвижимости и составляют от 5,09006% до 5,80665% в зависимости от департаментальных сборов.

К фактическому результату прибавляется дополнительный взнос в размере 0,1% и гонорар нотариуса, который составит около 1,5–2%. В результате регистрационные сборы при покупке объектов вторичного рынка составят около 7% от общей стоимости имущества. В свою очередь, для новостроек не старше 5 лет сумма регистрационных сборов составит 2–3%.

Подробнее о Регистрационных сборах читайте на нашем сайте или вы сможете сразу



РАСЧИТАТЬ РЕГИСТРАЦИОННЫЕ СБОРЫ



Солидарный налог на богатство

L'impôt de la solidarité sur la fortune ISF

Приобретая недвижимость во Франции стоимостью свыше 1 300 000 евро, владелец может попасть под закон об уплате налога на богатство.

Солидарный налог на богатство ISF – это ежегодный налог, который взимается только в том случае, если чистая стоимость имущества во Франции равна или превышает 1 300 000 € на 1 января налогового года. На сегодняшний день такая форма налогообложения является наиболее обременительной и спорной.

Расчет налога происходит по прогрессивной шкале от 0,5% до 1,5%.

Оптимизировать налог или же вовсе избежать его возможно, при соблюдении ряда условий. Для оптимизации действует правило: больше пассива – меньше налога ISF. Налогооблагаемую базу можно уменьшить за счет вычета обязательств налогоплательщика (например, кредит), относящихся к задекларированному имуществу. Финансовые вложения и личные средства нерезидентов, предметы и вещи старше 100 лет со статусом «антиквариат», автомобили со свидетельством «коллекционный» освобождаются от декларирования ISF.

Важно помнить, что проживание за пределами Франции не освобождает от уплаты налога ISF во Франции. И, как только налогоплательщик становится резидентом Франции, то в декларации ISF необходимо будет указать все имущественные блага, которыми он обладает не только во Франции, но и повсюду в мире (имущество, недвижимость, банковские счета).

Подробнее о Солидарном налоге на богатство читайте на нашем сайте, или вы сможете сразу

РАСЧИТАТЬ НАЛОГ ISF



Налог на прирост капитала при продаже недвижимости

La Plus-value immobilière

Продавая свою недвижимость (дом, квартиру или земельный участок) по более высокой цене, чем было затронуто при ее приобретении, владелец реализует прирост капитала. Прирост капитала – это разница между ценой продажи и ценой покупки. Этот капитал рассматривается как доход и подлежит налогу в размере фиксированной ставки 34,5% (19% сам налог на прирост капитала плюс 15,5% социальные отчисления), если владение этой недвижимостью составило менее 30 лет.

До применения налоговой ставки существуют налоговые скидки за длительность владения недвижимостью. На первые 5 лет владения недвижимостью скидок нет. Если недвижимость находилась в собственности от 6 до 21 года, то скидка за каждый год составит 6% и 4% за 22 год владения. Такая скидка учитывается для применения основного налога 19%. Для применения ставки 15,5% социальных отчислений, скидка следующая: от 6 до 21 года владения – 1,65%, 22 год – 1,60%, от 23 до 30 года – 9%.

В случае, если после применения налоговых скидок, прирост капитала превышает сумму 50000 евро, выплачивается дополнительный налог, который рассчитывается по прогрессивной шкале от 2 до 6%. Земельные участки под строительство освобождены от этого дополнительного налога.

С 1 января 2016 года прирост капитала, реализованный нерезидентами привязанных к системе социального обеспечения в другой европейской стране, освобожден от выплаты социальных сборов 15,5%.

Подробнее о налоге читайте на нашем сайте, или вы сможете сразу

РАСЧИТАТЬ НАЛОГ PLUS-VALUE



Приобретение недвижимости посредством кредита

Как только вы нашли интересующий вас объект на покупку, сразу всплывает вопрос о ее финансировании. Вы можете обратиться в банки Франции и Монако для получения кредита.

Банк тщательно изучит досье заемщика, в котором нужно будет предоставить персональную информацию, проект приобретаемой недвижимости и сделать задаток 30–50% от стоимости приобретаемой недвижимости.

2016 год порадовал инвесторов своими исторически низкими ставками. Так, например, сегодня нижняя и средняя ставка кредита составляет: на 10 лет 1,25%–1,85%, на 15 лет 1,60%–2,10%, на 20 лет 1,78%–2,35%.

Приобретение недвижимости посредством кредита интересно для оптимизации или же избежания определенных налогов вовсе. Налогоплательщик может значительно снизить сумму ежегодного налога на прибыль (доход от аренды) за счет вычета банковских процентов. Также налогоплательщик может добиться минимизации или же полного освобождения от налога на богатство ISF, вычитая из налогооблагаемой базы для расчета налога ISF сумму кредитного займа.

Банки Франции и Монако предлагают множество схем по оптимизации самого кредита. Например, размещение денежных средств на депозит или инвестирование в финансовые инструменты на время выплаты кредита (в среднем без особых рисков под 2–3% годовых) может существенно снизить стоимость кредита или же покрыть его полную стоимость. Чем больше сумма взноса, тем выгоднее это для клиента.

Подробнее об ипотеке во Франции читайте на нашем сайте, или вы сможете сразу

РАСЧИТАТЬ СТОИМОСТЬ КРЕДИТА



КАЛЬКУЛЯТОРЫ НАЛОГОВ

www.property-serviceazur.com/calculators



SERVICE AZUR
PROPERTIES ON THE FRENCH RIVIERA

Управление недвижимостью



Вячеслав Коструба



Ольга Чикалова

Каждая новая сделка купли-продажи обычно заканчивалась примерно одинаковыми словам со стороны новых владельцев недвижимости: «Благодарим за профессионализм, рады, что мы доверились именно вам, но как все будет происходить дальше?»

Процесс поиска недвижимости и оформления покупки – достаточно сложный и продолжительный. Успешное решение ряда вопросов в интересах собственников формирует их доверие и признательность. А у нас, в свою очередь, появляется определенная ответственность перед ними. Для максимально полного удовлетворения нужд владельцев после завершения сделки нами был создан отдел по управлению недвижимостью.

Его цель – ответить на все самые насущные вопросы, касающиеся успешного функционирования объекта, а также комфортного отдыха самого клиента.

Потребности клиентов в управлении делятся на две большие группы: консалтинговые услуги и «полевые работы».

Наши преимущества

Управление недвижимостью на Лазурном Берегу – сложная задача, требующая основательного подхода. Комплексное управление объектами недвижимости лучше всего доверить компании профессионалу, которая уже рекомендовала себя на рынке и имеет многолетний опыт работы. При помощи такой компании собственник недвижимости не только снизит свои затраты на содержание, но и приобретет комфорт и уверенность в завтрашнем дне.

Компания ServiceAzur осуществляет комплексное управление недвижимостью уже более десяти лет и за это время накопила огромный опыт работы с большим количеством благодарных клиентов.

Работа с профессиональной компанией и частным лицом – вашим соседом, товарищем или просто знакомым, которому можно доверять, никогда не сравнится с работой целой компании, владеющей опытом, знаниями и профессиональными инструментами. У компании, в сравнении с частным лицом, есть четко зафиксированные в договоре обязательства перед клиентом: стабильность работы, своевременность и эффективность выполнения работ, ответственность и, наконец, конфиденциальность. Что вы будете делать, когда ваш знакомый заболел или уйдет в отпуск?

Наши менеджеры по управлению были отобраны в соответствии со строгими критериями. Каждый из них благодаря многолетнему опыту умеет быстро оценивать ситуацию, подбирать варианты решения, оперативно

согласовывать их с владельцем, эффективно реализовывать, контролировать и подготовить в конце отчет о проделанной работе.

Специфика работы предусматривает и наличие соответствующих личностных качеств: человек должен быть уравновешенным, сдержанным, объективно мыслящим, уметь правильно оценить положение и быстро найти верное решение. В то же время важны и такие качества, как тактичность, настойчивость, оперативность и точное исполнение.

Тенденции на рынке

В последнее время мы получаем много запросов от соотечественников, которые стали собственниками недвижимости некоторое время назад и управляют ею с помощью частных лиц или других компаний. Приобретенный горький опыт заставил их проанализировать затраты и потери и обратиться к настоящему специалисту. Мы рады этому, так как в этом случае нашу работу они оценивают по-другому.

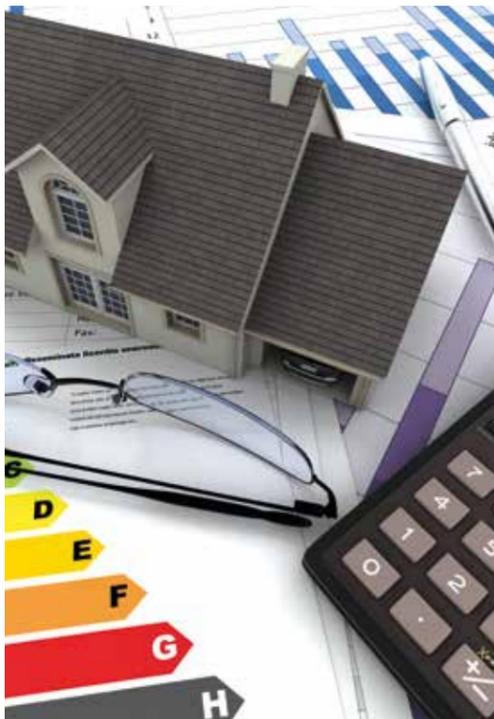
Управление недвижимостью сравнимо с айсбергом: собственник видит только верхнюю его часть, а вся подводная масса этой глыбы остается невидимой (переводы, согласования, планирование, контроль и прием работ, решение проблем и, наконец, оплаты, страховые случаи).

Мы понимаем, насколько ценно ваше время, и готовы взять на себя большую часть работы, что освободит вас от лишних хлопот, ведь конечная цель вашего приобретения – комфортный и беззаботный отдых. Наши специалисты умеют четко распределять ответственность каждого из участников, кропотливо доводить решение каждой задачи до конца, работать самостоятельно, информировать и согласовывать вопросы с клиентом только тогда, когда это действительно необходимо.

Управление недвижимостью на Лазурном Берегу – сложная задача, требующая основательного подхода. Комплексное управление объектами недвижимости лучше всего доверить компании профессионалу, которая уже рекомендовала себя на рынке и имеет значительный опыт работы.

Контактная информация:
ServiceAzur
56 Bis Avenue de la Lanterne
06200 Nice
Тел. +334 93 29 84 25
www.serviceazur.com

Консалтинговые услуги



Офисные услуги

Это огромная «закулисная» работа, которая заключается в регулярной коммуникации между различными инстанциями и субъектами процесса, такими как:

- налоговые органы;
- коммунальные структуры (электричество, газ, вода, канализация);
- коммуникационные службы (телефон, интернет, телевидение);
- службы безопасности (сигнализация, видеонаблюдение, охрана);
- строительные организации (архитекторы, дизайнеры, геометры);
- страховые инстанции (недвижимость, транспорт, здоровье);
- персонал по обслуживанию сада и бассейна, горничные, водители.

Офисные услуги также включают в себя контроль за корреспонденцией, переводом документации, оформлением контрактов, согласованием и оплатой счетов и т.д. Все полученные документы изучаются, классифицируются и архивируются. Каждый отработанный пункт становится предметом отчетности перед собственником.

Бухгалтерские услуги

В двух словах, это управление доходами и затратами, формирующимися в процессе эксплуатации недвижимости. В свою очередь, ведение SCI требует оформления ежегодной финансовой отчетности. Владельцу же предоставляется таблица с расходами по группам и периодам для удобства контроля средств.

Консьерж-услуги

Это индивидуальный сервис, надежный персональный помощник для тех, кто умеет ценить свое время. Поиск информации любого типа: об аренде транспорта (яхты, вертолета или автомобиля) или жилья, о медицинских услугах, шопинг-турах, трансфере, экскурсиях, бронировании ресторанов, отелей, различных билетов и другой информации с помощью профессионала обеспечит вам эффективный и, главное, надежный результат.

Юридические услуги

Если вы стали собственником при помощи нашей компании, то первый этап – распределение и комбинирование прав на недвижимость – скорее всего уже был тщательно отработан нами во время процесса покупки. В большинстве случаев к этому моменту нами уже была оказана помощь в оформлении SCI (Société Civile Immobilière/гражданского общества).

Далее вам в обязательном порядке потребуются ежегодная помощь в оформлении налоговых деклараций и оплате налогов, например:

- налог на владение – Taxe Foncière;
- налог на проживание – Taxe d'Habitation;
- налог на богатство – Impôt sur la Fortune;
- налог на доход – Impôt sur le revenu;
- налог 3% – Taxe 3%.

«Полевые работы»



Этот термин обозначает поддержание объекта недвижимости и его коммуникаций в полном функциональном состоянии в соответствии с его предназначением. Одна из основных целей владельца – сокращение затрат на содержание, а также улучшение состояния недвижимости.

Путь к осуществлению вышеуказанных целей состоит из ряда этапов. Отличие профессионального подхода заключается в первую очередь в том, что работа производится комплексно и непрерывно.

Как правило, мы совершаем заранее запланированные и согласованные с владельцем выезды для регулярной проверки состояния объекта, диагностики его коммуникаций и соблюдения мер безопасности. В подтверждение предостав-

ляются контрольные листы с результатами проверок и фотографиями.

Поддерживая постоянную связь с коммунальными структурами и подрядчиками, мы держим их «в тонусе», благодаря чему они продолжают качественно выполнять свои обязательства.

Ключевая цель этой работы – избежать и предотвратить любые непредвиденные ситуации. Если подобное все же произошло, мы в силах это решить в кратчайшие сроки максимально эффективно.

Нужно подчеркнуть, что мы имеем большой опыт работы с проектировщиками, дизайнерами и архитекторами. Наш уровень профессионализма позволяет тщательно подбирать персонал и поставщиков, а также управлять проектами комплексно.

Аренда вилл и апартаментов



Владимир Малышев



Мария Туссен

Лазурный Берег неизменно сохраняет репутацию самого фешенебельного курорта Франции. Отдыхать здесь престижно! Популярность отдыха на Французской Ривьере колоссальна, спрос среди российских граждан на отдых на курортах побережья растет ежегодно. Неизменный атрибут красивой жизни — роскошная вилла у моря, снятая в аренду на период вашего отпуска, даст вам полное представление о безмятежной жизни высшего света.

Порядок заключения договора об аренде

Вы сделали свой выбор. При подписании контракта об аренде вы вносите аванс — 30% от общей стоимости. Оставшуюся сумму вы вносите не позднее, чем за 30 дней до начала срока аренды. При бронировании виллы менее чем за 30 дней до срока аренды вы платите полную стоимость и получаете ваучер, подтверждающий факт аренды виллы.

Электричество, свет, газ, вода, телефон, уборка дома, постельное белье, услуги повара и официанта не входят в стоимость аренды.

Гарантийный депозит: сумма и сроки возвращения

При аренде виллы вы вносите залог — гарантийный депозит. Он составляет 20–30% от стоимости аренды.

Гарантийный депозит должен быть перечислен банковским переводом за 15 дней до въезда или внесением наличной суммы в день въезда. Сумма зависит от категории виллы и назначается ее хозяином. Депозит предназначен для возмещения возможного ущерба, нанесенного арендуемому жилью, а также для покрытия дополнительных расходов, связанных с проживанием на вилле, оплату счетов за электричество, воду, телефон, финальную уборку и другие расходы.

Согласно французскому законодательству сумма гарантийного депозита может удерживаться

компанией в течение двух месяцев после выезда и после оплаты всех счетов возвращается арендатору. В большинстве случаев компания идет навстречу арендаторам и возвращает залог в день отъезда, если недвижимости не было нанесено никакого ущерба.

Выбирая виллу для аренды, вы выбираете дом, где вы не будете чувствовать себя гостями и сможете в полной мере насладиться комфортом и преимуществами частной жизни на Французской Ривьере.

По вопросам аренды вилл и апартаментов обращайтесь в компанию ServiceAzur

56 Bis Avenue de la Lanterne
06200 Nice
Тел. +334 93 29 84 25
www.serviceazur.com



Villefranche - цена по запросу.



Cannes - от 14 300 € в нед.



Villefranche - от 8500 € в нед.



Saint-Tropez - цена по запросу.

Ref 1021. Уникальное имение в стиле Бель Эпок расположено в Вильфранш-сюр-Мер на территории парка и имеет прямой выход к морю. Имение построено в 1883 г., состоит из 4 домов общей жилой площадью более 1000 кв.м. Главный дом с буржуазным интерьером и отделкой включает в себя: 8 спален и 8 ванных комнат, гостиную со столовой, бильярдный зал и библиотеку, имеет лифт, террасу с бассейном. Дом для гостей: 7 спален и 5 ванных комнат, джакузи и фитнес-зал. Дом для художника с одной спальней. Рыбачий домик с двумя спальнями с каминами и террасой. Имение располагает 3 гектарами зеленого парка и 400 метрами прибрежной полосы.

Ref 3548. Имение, состоящее из трех домов, расположенное в закрытой резиденции между Каннами и Гольф-Жуаном недалеко от моря. Дом хозяина включает гостиную со столовой, кухню, 5 спален и 4 ванные комнаты, оборудован кондиционером и сигнализацией, имеет сейф и интернет. Два дома для гостей, каждый с гостиной, спальней и ванной, кухней и террасой. Комфортные дома с интерьером, оформленным со вкусом. Бассейн. Паркинг на 6 авто. Возможна аренда всего имения, либо только главного дома, либо главного и гостевого домов. Указана цена аренды главного дома.

Ref 3005. Современная 2-этажная вилла в Вильфранш-сюр-Мер, площадью 230 кв.м, с панорамным видом на море и побережье. Удобное расположение спален: две рядом на первом этаже, две с отдельными входами на втором этаже. Спальни оборудованы ТВ (плазма), имеют ванную и гардеробную, выход на террасу или в сад. Современный интерьер. Удобная, полностью оборудованная кухня. Летняя терраса с комфортной садовой мебелью. Красивой формы бассейн с подогревом и глубокий бассейн для малышей. Теннисный корт. Паркинг. Возможно дополнительно арендовать оборудованную квартиру-студию для друзей или обслуживающего персонала.

Ref 2305. Вилла класса люкс в стиле провансаль, жилой площадью 600 кв.м расположена в закрытой резиденции в престижном районе Сен-Тропе недалеко от центра города и в 800 метрах до пляжа Таити. Дом в идеальном состоянии имеет гостиную 100 кв.м, 6 спален и 5 ванных комнат, оборудованную современной бытовой техникой кухню, лифт. Перед домом терраса 200 кв.м, бассейн с подогревом 12×6 м. Ухоженный сад с пальмами, оливковыми деревьями и цветочными газонами. Площадь земельного участка 3500 кв.м.



Cannes - от 12500 € в нед.



Villefranche - от 13000 € в нед.



Cap d'Antibes - от 10 400 € в нед.



Cannes - от 19 500 € в нед.

Ref 3544. Двухэтажная вилла площадью 400 кв.м в престижном квартале Калифорнии в Каннах, рядом с виллой русского князя Ростовского-Лобанова. Гостиная 100 кв.м с камином, рабочий кабинет, столовая и кухня, 6 спален, каждая с выходом на балкон или террасу, 6 ванных комнат. Из окон и террас виллы открывается красивый вид на море, Канни и горный массив Эстерель, а летом можно любоваться частыми фейерверками. Вилла оборудована кондиционером, интернетом WiFi, спутниковым ТВ, видеонаблюдением. Бассейн размерами 13×7 м с переливом. Паркинг на 4 авто.

Ref 3011. Вилла в стиле провансаль находится в Вильфранш в закрытой резиденции. На нижнем этаже: уютная гостиная с камином, библиотека, кухня со столовой, выходящие в ухоженный сад. На верхнем этаже: спальня хозяина с ванной с джакузи и с выходом на террасу и еще одна спальня. На третьем этаже: одна спальня и комната, оборудованная под тренажерный зал. Также есть домик для друзей. Бассейн, летняя терраса и ухоженный сад. Панорамный вид на море и бухту Вильфранш.

Ref 3453. Вилла в западной части Мыса Антиб, в нескольких минутах ходьбы до моря и пляжей. На первом этаже: 3 спальни со своими ванными комнатами, 2-комнатные апартаменты с отдельным входом. На втором этаже: широкий холл, гостиная с обеденной зоной и выходом на террасу, кухня, 2 спальни и 2 ванные. На третьем этаже в виде башни: салон-домашний кинотеатр, откуда открывается красивый вид на море и горы Альпы. Огороженный бассейн, уголок для барбекю, гараж.

Ref 3591. Просторная вилла в Каннах с великолепным видом на море, в пяти минутах езды до центра города, набережной Круазет и моря. Гостиная с видом на море, столовая, оборудованная кухня, 6 спален, каждая с видом на море, 4 ванные комнаты. У бассейна большая терраса с шезлонгами, в саду беседка. Также есть сауна, интернет. Просторный гараж. Дом после капитального ремонта в отличном состоянии, с современной отделкой и мебелировкой.



Golfe Juan - от 12 000 € в нед.



Cap Ferrat - цена по запросу.



Cap Ferrat - цена по запросу.



Eze-sur-Mer - от 13 000 € в нед.

Ref 1683. Вилла площадью 350 кв.м с панорамным видом на побережье расположена на холмах Гольф Жуан в закрытой резиденции. Элегантная обстановка в светлых тонах, большое количество натурального света за счет панорамных окон создают уютную атмосферу. Просторная гостиная, столовая, кухня, 5 спален и 5 ванных комнат. Все комнаты оборудованы кондиционером. На террасе летняя кухня, бассейн с эффектом перелива и с подогревом. Ухоженный сад. Гараж.

Ref 3016. Роскошная 3-уровневая вилла, идеально расположена на полуострове Кап Ферра, с панорамным видом на море, порт и город. 7 спален, оборудованных кондиционером, 7 ванных комнат, просторная гостиная, кухня, террасы, откуда открывается красивый вид на окрестности. Дом оснащен внутренней и внешней сигнализацией, есть лифт. Интерьер комфортный и уютный, выполнен в современном стиле с использованием качественных отделочных материалов. Ровный участок земли. Бассейн с переливом и большой пулхаус. Возможно проведение праздничных мероприятий.

Ref 3091. Вилла класса люкс, расположенная в престижном районе Лазурного Берега – на полуострове Кап Ферра, вблизи песчаных пляжей, порта и ресторанов, в 15 минутах езды до Монако. В доме 5 спален и 5 ванных комнат, уютная гостиная, столовая и оборудованная кухня. Из окон открывается красивый вид на парк. Дом также оснащен кондиционером, спутниковым ТВ, интернетом WiFi. Есть домашний кинотеатр, бассейн, отдельный дом для гостей и дом для охраны/обслуживающего персонала. Крытый паркинг на несколько машин.

Ref 1172. Современная вилла постройки 2006 года с красивым панорамным видом на море и окрестности. Расположена в закрытом охраняемом квартале на холмах живописного городка Эз, в 15 минутах езды до Монако. Дом жилой площадью 250 кв.м включает: просторный зал, полностью укомплектованную кухню, 4 спальни с видом на море и 4 ванные комнаты, а также спорт-зал и хаммам. Есть 2-комнатные апартаменты с отдельным входом, которые арендуются дополнительно. Бассейн, гараж и несколько парковочных мест. Отличное соотношение цена / качество!



Cap d'Antibes – цена по запросу.



Cap d'Antibes – от 11 300 € в нед.



Cap d'Antibes – от 7150 € в нед.



Golfe Juan – от 5200 € в нед.

Ref 3046. Вилла класса люкс расположена на Мысе Антиб на берегу у самого моря, с прямым выходом к пляжу и с панорамным видом на море. 4 спальни, каждая со своей ванной комнатой, просторная гостиная с обеденной зоной, кухня. Одна из спален имеет отдельный вход. На террасе перед домом обустроена уютная зона отдыха с летней кухней. Бассейн с подогревом. В нескольких шагах до пляжа Гаруп.

Ref 3440. Вилла в калифорнийском стиле с современной отделкой, площадью 200 кв.м расположена на престижном Мысе Антиб в нескольких минутах ходьбы до пляжа Гаруп. Гостиная 75 кв.м, 3 спальни, 2 ванные комнаты, практичная кухня. Отдельные апартаменты с двумя спальнями. В доме могут комфортно разместиться 6 гостей. Вилла капитально отреставрирована в 2011 году. На крыше оборудован солярий 120 кв.м с душем. Бассейн с подогревом 14×6 м. Гараж. Из комнат и с террас открывается красивый панорамный вид на море и на окрестности мыса Cap d'Antibes.

Ref 3442. Современная вилла площадью 280 кв.м на Мысе Антиб в пешеходной доступности до моря и пляжа. Отличное состояние, качественное оформление интерьера, современная меблировка. На вилле просторная светлая гостиная, 5 спален с большими панорамными окнами и балконами, 4 ванные комнаты, оборудованная кухня со столовой. На утопающей в зелени террасе оборудована обеденная зона с выходом к бассейну. Участок земли 2000 кв.м, на котором раскинулся ухоженный сад. Бассейн с подогревом. Паркинг.

Ref 3538. Современная ухоженная вилла с уютным интерьером площадью 330 кв.м, расположена в Гольф Жуан. С террасы открывается замечательная панорама Средиземноморья. На вилле светлая гостиная с камином и с панорамными окнами, 5 спален и 3 ванные комнаты, кухня и столовая. На террасе летняя кухня с барбекю, бассейн. Также есть джакузи и сауна. На вилле с комфортом разместятся 10 гостей. Сигнализация, паркинг.



Antibes – от 4550 € в нед.



Cap d'Antibes – от 9 750 € в нед.



Super Cannes – от 19 500 € в нед.



Cap d'Antibes – от 9 700 € в нед.

Ref 3512. Вилла в калифорнийском стиле с видом на море, расположена в Антибах, в 15 минутах езды до Канн. Жилой площадью 240 кв.м дом имеет на первом этаже: вестибюль пирамидальной формы с прозрачной крышей, кухню и столовую, спальню, ванную комнату и гостиную с выходом на террасу к бассейну. На верхнем этаже: 3 спальни с ванными комнатами и с террасами, откуда открывается красивый вид на море. Площадь участка земли 2000 кв.м Бассейн 10×5 м.

Ref 3458. Двухэтажная вилла в стиле провансаль, площадью 180 кв.м. Идеально расположена в тихом спокойном месте на Мысе Антиб недалеко от моря и пляжей. На первом этаже: просторная гостиная с выходом на террасу с бассейном, столовая, кухня, 2 спальни и ванная комната. На втором этаже: 2 спальни и 2 ванные комнаты. Все комнаты оборудованы кондиционером и интернетом WiFi. На территории 1500 кв.м ухоженный сад с цветущими газонами, бассейн, терраса с обеденной зоной.

Ref 3523. Трехэтажная вилла площадью 400 кв.м, с панорамным видом на море. Расположена на возвышенностях Канн в 10 минутах езды до центра, набережной Круазет и пляжей. В доме 6 спален и 6 ванных комнат. Просторная гостиная выходит на террасу с бассейном, джакузи и шезлонгами. Бассейн размером 20×6 м с подогревом. Большой ухоженный сад. Апартаменты для обслуживающего персонала с отдельным входом. Гараж на 2 авто.

Ref 3446. Комфортная вилла жилой площадью 260 кв.м на Мысе Антиб в 400 метрах до пляжа Гаруп. Отличный вариант аренды виллы для большой семьи с маленькими детьми. Расположена в закрытом квартале, в тишине и спокойствии. На вилле 6 больших светлых спален с уютным интерьером и красивым видом из окна, 6 ванных комнат. Большой бассейн, удобно обустроенная территория, ровный рельеф, зеленые лужайки, где достаточно места для игр и отдыха на свежем воздухе.



Cap d'Antibes – цена по запросу.



Nice – от 8400 € в нед.



Roquebrune Cap Martin – от 32 500 € в нед.



Cannes – от 12 000 € в нед.

Ref 3471. Трехэтажная вилла площадью 750 кв.м с 7 спальнями, расположена на престижном Мысе Антиб в 150 метрах до моря. На нижнем этаже: гостиная со столовой, оборудованная кухня, 3 спальни с ванными комнатами. На втором этаже: просторная гостиная, оборудованная кухня, спальня хозяина с ванной с джакузи, детская комната и еще 2 спальни. На третьем этаже: 4-комнатные апартаменты с кухней, балконом и отдельным входом. Перед домом терраса с бассейном.

Ref 3058. Комфортная 2-этажная вилла жилой площадью 300 кв.м. Расположена на холмах Ниццы в одном из самых красивых районов города, на территории закрытой резиденции с удобным выездом к магазинам и центру города. Дом в отличном состоянии, построен в 2008 году и имеет 4 спальни и 4 ванные комнаты, оборудованную кухню, просторную гостиную. Площадь участка 1500 кв.м, где обустроена крытая терраса и большой бассейн.

Ref 3089. Вилла люкс жилой площадью 1000 кв.м, расположена в престижном спокойном районе Roquebrune-Cap-Martin в 10 минутах езды до Монако. Просторная гостиная с камином, 7 спален и 7 ванных комнат, оборудованная кухня и столовая с выходом на террасу, откуда открывается красивый панорамный вид на море. Также есть фитнес-зал, внутренний бассейн и хамам. На территории 3500 кв.м, утопающей в зелени, есть дом для друзей, спортивная площадка и бассейн.

Ref 3569. Аренда виллы с красивым панорамным видом на море, жилой площадью 350 кв.м. Расположена на возвышенностях Канн в тихом месте. Отделка интерьера и обстановка дома выдержаны в английском стиле. Светлая гостиная с панорамными окнами, кухня и столовая, 4 спальни, каждая со своей ванной комнатой. Ухоженная территория площадью 2200 кв.м, с зелеными лужайками и средиземноморской растительностью. Терраса с бассейном. Интернет WiFi, сигнализация.



Cannes – от 4750 € в нед.



Eze-sur-Mer – от 26 000 € в нед.



Saint-Maxime – от 13700 € в нед.



Villeneuve Loubet – от 3600 € в нед.

Ref 3582. Уютная вилла в тихом районе на холмах Канн с видом на море. На верхнем уровне: спальня хозяина с ванной и с выходом на террасу, еще 3 спальни, одна из которых с детской кроваткой и 2 ванные комнаты. На нижнем уровне: просторная гостиная, оборудованная кухня со столовой, рабочий кабинет с выходом в сад. На террасе большой подогреваемый бассейн, летняя гостиная с обеденной зоной и с красивым видом на море. Места для парковки, сигнализация, кондиционер и интернет. До центра Канн 5–10 минут езды.

Ref 3032. Вилла класса люкс, расположена на возвышенностях Эз в пешеходной доступности до моря, в 2 км до порта и в 10 км от Монако. Новый дом жилой площадью 390 кв.м с комфортом размещает 8 гостей в 4 спальнях. Просторная гостиная, столовая, современная кухня, террасы с захватывающим панорамным видом на море и окрестности. Комнаты залиты солнечным светом благодаря витражным окнам. Есть домашний кинотеатр, рабочий кабинет, площадка для игры в петанк. Бассейн с эффектом перелива и с подогревом, пул-хаус. На территории 1000 кв.м раскинулся ухоженный сад.

Ref 4301. Просторная светлая вилла площадью 300 кв.м с видом на море, находится в Сент-Максими рядом с пляжами и недалеко от Сен-Тропе. Все комнаты расположены на одном уровне и выходят в сад и на террасу. Просторная гостиная с обеденной зоной, оборудованная кухня, 4 спальни, каждая со своей душевой или ванной комнатой, рабочий кабинет. На цокольном уровне домашний кинотеатр и винный погреб. Большой бассейн. Дополнительные апартаменты с отдельным входом. Внешняя и внутренняя сигнализация и гараж.

Ref 6005. Апартаменты 240 кв.м с террасой 120 кв.м с панорамным видом на море, окрестности и горы, расположены на 20-м этаже одной из самых престижных резиденций Лазурного Берега Marina Baie des Anges. Просторная гостиная, окнами выходящая на южную солнечную сторону, рабочий кабинет, зал для игр, кухня открытого плана, 4 спальни. На террасе барбекю и шезлонги. Многочисленные бутики, кафе и рестораны располагаются прямо в резиденции. Море в 100 метрах. Паркинг, интернет.



Аренда яхт на Средиземном море



Ирина Степанова

Порядок бронирования

Чтобы иметь возможность выбора, мы рекомендуем бронировать яхту, как минимум, за несколько недель до начала желаемого путешествия.

Если вы не смогли сделать выбор в нашем каталоге или на нашем сайте www.yacht-serviceazur.com, вы можете отправить нам индивидуальную заявку, с обязательным указанием даты и срока аренды, количества пассажиров, бюджета и зоны навигации, согласно которой мы подберем вам подходящий вариант. На обработку вашего индивидуального заказа уйдет 2–3 дня.

После того, как будет подобрана яхта, максимально отвечающая

вашим запросам, осуществляется ее непосредственное бронирование — заключается контракт об аренде MYBA Charter Agreement. 50% стоимости аренды вы выплачиваете в момент подписания контракта на указанные в контракте реквизиты. Остаток суммы 50% и АРА вы выплачиваете не позднее, чем за месяц до начала аренды.

Если вы арендуете яхту менее чем за месяц до желаемой даты, при подписании контракта аренды вы оплачиваете 100% стоимости аренды яхты и АРА.

При подписании контракта на аренду яхты клиенту предлагается заполнить специальную анкету, позволяющую ему четко сформулировать свои требования к услугам на борту и свои предпочтения, а

также сведения о медицинских противопоказаниях пассажиров, если они имеются.

В анкете также обговариваются остановки в определенных портах, события или праздники, подготовка к которым вы хотели бы доверить шеф-повару или команде.

Дополнительные расходы (АРА) включают оплату:

1. Топливо для яхты, согласно фактическому расходу, с учетом доставки яхты к месту посадки и возврата в свой порт.
2. Электроэнергии и дополнительного топлива, использованного пассажирами для развлечений (катера с водными лыжами,

джетски, работа компрессора для дайвинга).

3. Питания и напитков для пассажиров, стоянок в портах, портовые налоги (на швартовку и пр).
4. Телекоммуникационной связи, используемой пассажирами на борту.
5. Дополнительных услуг инструкторов, гидов и т.п.
6. Аренды прочего специального оборудования, устанавливаемого по заявке клиента.

По вопросам аренды яхт обращайтесь в компанию Yacht ServiceAzur

56 Bis, Avenue de la Lanterne
06200 – Nice
Тел. +334 93 29 84 25
www.yacht-serviceazur.com



Яхта Amels 164'

Длина: 50 м
Ширина: 9,60 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2001 / 2012
Кают/человек: 5 / 12
Аренда от 180 000 € в нед.



Яхта Proteksan

Длина: 49,90 м
Ширина: 9,30 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2002 / 2014
Кают/человек: 6 / 12
Аренда от 180 000 € в нед.



Яхта Eurocraft Cantieri Navali

Длина: 43,50 м
Ширина: 8,30 м
Год выпуска : 2011
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 135 000 € в нед.



Яхта Palmer Johnson 135

Длина: 41,45 м
Ширина: 8,40 м
Год выпуска: 2012
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 140 000 € в нед.



Яхта COUACH 3700 Fly

Длина: 37 м
Ширина: 7,30 м
Год выпуска: 2011
Кают/человек: 4 / 9
Аренда от 78 000 € в нед.



Яхта Ancona

Длина: 37 м
Ширина: 7,40 м
Год выпуска/кап.ремонт : 2006 / 2015
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 88 000 € в нед.



Яхта Benetti 120

Длина: 36,60 м
Ширина: 7,90 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2006 / 2014
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 105 000 € в нед.



Яхта Arcadia 115

Длина: 35 м
Ширина: 8,10 м
Год выпуска: 2015
Кают/человек: 6 / 12
Аренда от 100 000 € в нед.



Яхта Leopard 34 Open

Длина: 34 м
Ширина: 7,35 м
Год выпуска: 2012
Кают/человек: 3 / 7
Аренда от 77 000 € в нед.



Яхта Ustaoglu

Длина: 32 м
Ширина: 7,60 м
Год выпуска: 2012
Кают/человек: 5 / 11
Аренда от 59 000 € в нед.



Яхта Falcon 102

Длина: 31,50 м
Ширина: 6,50 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2007 / 2014
Кают/человек: 5 / 12
Аренда от 50 000 € в нед.



Яхта Benetti Delfino 93'

Длина: 28,32 м
Ширина: 6,73 м
Год выпуска: 2014
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 63 000 € в нед.



Яхта Ferretti Custom Line Navetta 28

Длина: 28,31 м
Ширина: 7 м
Год выпуска: 2015
Кают/человек: 5 / 10
Аренда от 59 000 € в нед.



Яхта Sunseeker 28m

Длина: 28,12 м
Ширина: 6,54 м
Год выпуска: 2014
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 55 000 € в нед.



Яхта Ferretti

Длина: 27 м
Ширина: 6,72 м
Год выпуска: 2011
Кают/человек: 4 / 10
Аренда от 45 000 € в нед.



Яхта Arcadia 85'

Длина: 26 м
Ширина: 7,15 м
Год выпуска: 2010
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 45 000 € в нед.



Яхта Ferretti

Длина: 26 м
Ширина: 7 м
Год выпуска: 2010
Кают/человек: 5 / 11
Аренда от 49 000 € в нед.



Яхта Royal Denship 82

Длина: 25 м
Ширина: 6,45 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2006 / 2014
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 32 000 € в нед.



Яхта Sunseeker 80

Длина: 24,44 м
Ширина: 5,95 м
Год выпуска: 2012
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 39 500 € в нед.



Яхта Fairline Squadron 78

Длина: 24 м
Ширина: 5 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2008 / 2014
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 33 500 € в нед.



Яхта Pershing 64'

Длина: 23,80 м
Ширина: 5,80 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2008 / 2014
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 35 000 € в нед.
Продажа 1 390 000 €



Яхта Baia Italia 70'

Длина: 22 м
Ширина: 5,65 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2008 / 2016
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 24 600 € в нед.



Яхта Baia Atlantica 78'

Длина: 23,80 м
Ширина: 5,80 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2008 / 2011
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 35 000 € в нед.



Яхта Princess 64'

Длина: 20 м
Ширина: 5,03 м
Год выпуска: 2013
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 26 000 € в нед.



Катамаран Lagoon 630

Длина: 19,50 м
Ширина: 10 м
Год выпуска: 2015
Кают/человек: 4 / 8
Аренда от 28 000 € в нед.



Яхта Pearl 60'

Длина: 18 м
Ширина: 5 м
Год выпуска: 2011
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 18 000 € в нед.



Яхта Ferretti 550

Длина: 17,12 м
Ширина: 4,82 м
Год выпуска: 2017
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 21 000 € в нед.



Яхта Jeanneau Prestige 500 Fly

Длина: 15,30 м
Ширина: 4,36 м
Год выпуска/кап.ремонт: 2009 / 2015
Кают/человек: 3 / 6
Аренда от 21 000 € в нед.



Проекты Лазурного Берега

Строительство нового района Portier в Монако

Монако – уникальное княжество, известное во всем мире, давно стало неотъемлемой частью всего Лазурного Берега и является самодостаточным государством, не перестающим поражать и удивлять туристов своими архитектурными решениями и масштабными планами.

На протяжении нескольких лет княжество разрабатывало амбициозный проект, для реализации которого потребуется осушить 6 гектаров земли. Были представлены виртуальные макеты и инсталляции будущего экологического района Монако под названием «Портье». Особое внимание зрителей привлечет жилой комплекс, состоящий из уникальных небоскребов, рассчитанный как минимум на 20 тысяч жителей.

Это будет не первый проект расширения территории Монако благодаря аннексии (от лат. *annexio* – присоединение) суши у моря. Еще в 1971 году был построен, в результате намывных работ, известный район Fontvieille, на территории которого находятся стадион Луи Второго, офисы и университет. Новая территория появится в результате возведения насыпи, окруженной 18 бетонными трапециевидными балками высотой 26 метров и массой 10 тысяч тонн каждая, а глубина работ составит 70 метров. По опубликованным данным открытие нового района планируют осуществить в 2025 году, а приблизительная цена за квадратный метр будет составлять 60 000 евро. Проект стоимостью более 2 миллиардов сплотил несколько крупных компаний, готовых сотрудничать для реализации столь масштабного строительства. Среди них вы можете увидеть такие компании, как JB

Pastor and Fils, Engesco и Bouygues Travaux Publics. Недавно было объявлено о начале первой стадии работ, которая займет по предварительным данным более года и будет включать в себя подготовку почвы и переселение морских обитателей в соседние воды, для сохранения флоры и фауны Средиземного моря. Особенность данного проекта заключается в сохранении окружающей среды. Тщательная проверка каждого из этапов строительства позволит

контролировать состояние местных вод и влияние строительства на морскую среду обитания. Район Портье станет одним из самых экологически чистых районов города, ведь для обеспечения его энергией будут использованы солнечные батареи и геотермальная энергетика.

«Портье» будет оснащен уникальной и современной инфраструктурой, которой на данный момент нет нигде в мире. Что же мы сможем увидеть в результате столь грандиозного строительства? В первую очередь нужно отметить, что район спроектирован для расширения жилых территорий, поэтому большая часть площади будет использована для строительства комплексов с апартаментами. Оставшаяся часть будет отведена для реализации коммерческих целей, следовательно, нам стоит ожидать новые кварталы с ресторанами и бутиками. Также новый район будет включать в себя общественные помещения для проведения выставок, конгрессов и конференций, которые станут логическим продолжением Гримальди Форума, собирающего каждый год сотни тысяч посетителей. В новом районе раскинется растительный парк и специально устроенный японский сад, благодаря которому посетители смогут полюбоваться уникальными растениями местного климата. Не останется новый квартал и без собственной гавани с набережной и пассажирского порта, доступ к которым будет возможен только для пешеходов.

*18 бетонных трапециевидных балок
10 тысяч тонн – масса каждой балки
70 метров – глубина работ
60 тысяч евро – цена за квадратный метр
2 миллиарда – стоимость проекта*

Торговый центр под открытым небом «OpenSky»

Столица Лазурного Берега является одним из крупнейших городов Франции. За последние годы город подвергся глобальным экономическим и архитектурным изменениям, здесь появились новые парки, один из лучших стадионов Франции и началось строитель-



ство новой трамвайной линии.

Каждый год в Каннах проходит одна из самых известных выставок недвижимости MIPIM. В этом году все внимание посетителей было приковано к торговому центру под открытым небом под названием OpenSky в Вальбоне, который является частью грандиозного проекта строительства экологически чистой долины Eco-Valée. Благодаря поддержке государства, местных органов власти и инвесторов, проект, находящийся под управлением агентства по защите окружающей среды, стал реальностью. Главный инвестор масштабного строительства Филипп Журно продемонстрировал публике виртуальные проекты

торгового центра нового поколения, который объединит более 150 известных компаний на мировом рынке для создания уникальной долины. Для реализации проекта потребуются инвестиции в размере 250 миллионов евро, из которых 30 миллионов будут использованы для строительства инфраструктуры.

Данный проект рассчитан на переориентацию местной экономики, направленной сегодня в большинстве своем, исключительно на туризм, в планах строительства – расширение жилых территорий и создание новых рабочих мест. Новый центр жизни сможет принимать более 4 миллионов посетителей в год. Ключевая идея долины Eco-Valée – создание устойчивой и энергетически независимой городской территории. Уже сейчас проект называют новым центром жизни, так как грандиозное строительство включает в себя создание целого города в полном смысле этого слова, с заправками, рынками и клиниками.

Более 10 лет проект находился в разработке и был согласован только 22 декабря 2016 года. Это строительство колоссального и

футуристического размаха, ведь главная цель – создать в первую очередь экологически чистый город, который в то же время будет отвечать всем нуждам горожан.

Экодолина станет первым городом, работающим полностью за счет солнечной энергии. Забота об окружающей среде стала важнейшей составляющей строительства. Более 600 кв.м солнечных батарей будут установлены для того, чтобы обеспечивать город нового поколения электричеством.

Идея строительства торгового центра OpenSky переросла в создание футуристического города, площадью 100 000 кв.м, из которых 60 000 кв.м будут использованы в коммерческих целях и будут включать в себя бутики, рестораны и кинотеатр с 9 залами, остальная часть территории предназначена для создания искусственного озера и жилых комплексов вокруг него.

Открытие нового центра жизни планируется к концу 2020 года.

Анна Титова



*250 миллионов евро – сумма инвестиций
100 тысяч кв.м – площадь футуристического города
60 тысяч кв.м – площадь коммерческих объектов*

Задумано природой – сделано в Беллакс!

В самом центре Ниццы, на променаде и в двух шагах от отеля Негреско, находится студия красоты Bellax, которая известна тем, что превосходит ожидания клиентов своей неповторимой атмосферой. Об особенностях салона и секретах успеха мы поговорили с его владельцами.

Расскажите об идее создания вашего салона.

Мы знаем, как сложно найти хороший салон с мастерами, которые смогут воплотить любую вашу задумку или идею. Также многие наши соотечественники привыкли к высокому качеству обслуживания в России. Поэтому мы приняли решение открыть салон высокого класса с русскоговорящим персоналом, представляющий широкий ассортимент услуг.

Есть ли у вашего салона слоган?

Задумано природой – сделано в Беллакс!

Сколько времени потребовалось, чтобы воплотить идею в жизнь?

Мы задумались об открытии салона в начале весны 2015. И уже 1 октября того же года состоялось официальное открытие. Нашей целью было создать не просто салон красоты, а настоящее место отдыха. Комфорт должен быть во всем, поэтому у нас новейшее оборудование, удобные кресла и wi-fi. Мы очень рады, что у нас получилось создать атмосферу уюта и комфорта для наших клиентов.

Вы достаточно молодой салон, как вы привлекаете клиентов и завоевываете их сердца?

В первую очередь, мы считаем, что главное – это профессионализм и хорошее обслуживание. Мы всегда работаем с самыми качественными продуктами. Приходя к нам, клиент уверен в результате и не боится довериться нашему персоналу.

Какие услуги и процедуры можно получить в вашем салоне?

Наша студия представляет широкий спектр услуг и оздоровительных процедур, как для мужчин, так и для женщин. У нас есть парикмахерские услуги, ногтевой сервис высочайшего качества и любого типа сложности, кабинеты косметологии и массажа. Мы предлагаем уникальные программы массажа, нацеленные на общее оздоровление организма, а также релаксационные методики, которые приведут организм в тонус и подарят хорошее настроение.

Какие из них наиболее популярны? В вашем салоне есть уникальные услуги?

Уходы за волосами, лицом и телом – лидеры наших предложений. Мы уделяем особое внимание оздоровлению и восстановлению организма. Уход за волосами включает в себя процедуры с использованием различных марок, таких как Olaplex, Botox, Myriam K Paris, Secret Professional by Phyto, которые насыщают волосы витаминами и увлажняют их, это настоящее спасение для сильно поврежденных волос, также мы предлагаем окрашивание волос продуктами Kydra by Phyto, известными своим целебным эффектом. Если говорить про уход за лицом и телом, то мы работаем с элитной косметической гаммой Maria Galland Paris, поэтому мы можем предложить персонализированные процедуры высочайшего качества, которые подобраны индивидуально для каждого клиента, в зависимости от возраста, типа кожи и потребностей. Также очень популярен массаж LPG, обладающий антицеллюлитным эффектом, благодаря которому можно побороть ряд сложных проблем и сделать кожу более упругой с помощью его лимфодренажного действия.

Откуда вы узнаете о новых процедурах и методиках?

Мир красоты не перестает развиваться, и наш салон развивается вместе с ним, каждый выход нового продукта сопровождается обучением нашего персонала, так как мы находимся в регулярном контакте с представителями различных брендов. Благодаря такому опыту нам известны все тенденции модных сезонов.

Проводятся ли у вас какие-то акции?

У нас регулярно проходят акции. Мы предоставляем возможность попробовать сразу несколько пакетов услуг по очень приятным ценам. Благодаря этим акциям, новые клиенты уже могут иметь представление о нас и о нашем качестве, а так же это всегда интересное предложение для постоянных посетительниц, которые регулярно обслуживаются у нас.

На ваш взгляд, в чем главная особенность салона и его отличительная черта?

Мы гарантируем профессиональный сервис самого высокого класса. Русскоговорящий персонал знает специфику и пожелания



клиентов. Мы искренне считаем, что все клиенты – разные, и очень важно каждого услышать и понять.

Что Вы считаете главным достижением в работе салона и секретом его успеха?

Секрет успеха – довольные клиенты. Нам всегда приятно видеть, как наши посетители советуют нас своим близким и друзьям. Многие наши клиенты специально приезжают к нам со всего Лазурного Берега и Италии, потому что такой сервис, как в Bellax, вы не найдете нигде. Нам выбирают многие звезды шоу-бизнеса. Мы не перестаем расти и развиваться, находимся в вечном поиске лучших продуктов, новых техник и методик. Мы устраиваем мастер-классы, приглашая известных специалистов и экспертов. Последние семинары были посвящены эстетической косметологии, пластической хирургии и мышечному лифтингу. Наш салон красоты превратился в место отдыха, куда человек может прийти и довериться профессионалам.

Расскажите о вашем коллективе, какие это специалисты?

Наш коллектив – это тщательно подобранные профессионалы своего дела, которые

являются не только высококвалифицированными специалистами, в работе которых мы уверены, но и талантливые люди, которые умеют чувствовать красоту и стремятся к своему развитию. Это удивительные люди с большим творческим потенциалом. И, конечно же, наш персонал говорит по-русски.

Назовите слагаемые, необходимые для отличного результата вашей работы?

Во-первых, это профессиональная команда, любящая свою работу и желающая постоянно развиваться. Когда человек занимается любимым делом, результат всегда превосходит ожидания. Во-вторых, это довольные посетители, которые становятся нашими постоянными клиентами.

Какие у вас планы на будущее? Каким вы видите ваш салон через 5 лет?

Мы рассчитываем на красивый и интересный прогресс, как для нас, так и для наших клиентов, чтобы салон Bellax стал неотъемлемой частью мира здоровья и красоты Лазурного Берега.

Анна Титова



Деловые отношения во Франции: основные правила этикета

Основные постулаты этикета – это уважение друг к другу и сохранение собственного достоинства, или «мне комфортно с вами, а вам комфортно со мной».

Правила, которыми сегодня пользуется весь цивилизованный мир, были когда-то приведены в стройную систему именно здесь, во Франции, поэтому знать, как общаться с местными жителями, и, конечно, вести с ними дела, нам просто необходимо. Этикетные нормы поведения довольно просты: все они подчиняются правилам логики, здравого смысла и эстетики.

Французы как никто другой умеют наслаждаться жизнью и получать удовольствие от даже самых обыденных вещей. Любой из них в душе немножко бонвиван. Во французском языке даже есть устойчивое выражение «Art de vivre», что буквально означает «Искусство жить».

Порядочные французы довольно серьезно относятся к необходимым правилам этикета и строго следят, чтобы некоторые вещи не делались прилюдно. Например, не принято, чтобы мужчины причесывались на улице, или чтобы женщины поправляли макияж за столиком в кафе.

Если вы приехали на Ривьеру с целью расширить свою сеть профессиональных контактов и добавить в нее французскую сторону, рекомендуем для начала обратить внимание на формальности.



Первое впечатление нельзя произвести во второй раз

Вести дела по телефону здесь не принято, поэтому желательно назначать личные встречи, и уже на них договариваться о конкретных шагах в будущих деловых или партнерских отношениях. К тому же, здесь серьезно относятся к служебной субординации: без консультаций с руководством решения, как правило, не принимаются. Поэтому рекомендуем стараться заводить связи и личные знакомства на максимально высоком уровне.

В целом, в деловом мире Франции ценится пунктуальность, однако на Лазурном Берегу, в силу некоторых особенностей южного темперамента, даже деловые партнеры иногда могут задерживаться. Но если такое случается, они стараются быть предупредительными и звонить с извинениями, если опаздывают более, чем на 5-10 минут.

Все же, общая рекомендация правил этикета для всех сторон – участники деловой встречи: лучше появиться на месте на 5-7 минут заранее, чтобы «отдышаться», собраться с мыслями, прийти в готовность, освоиться в ситуации и начать разговор строго в назначенное время.

«По одежке встречают...»

Даже в жаркий летний день на Лазурном Берегу деловой француз, идя по улице, не станет снимать пиджак и распускать узел галстука – одежда его всегда должна быть в полном порядке и соответствовать его деловому положению. Здесь, во Франции, к деловым костюмам относятся со всей серьезностью: ведь именно себя французы, наряду с итальянцами, считают законодателями моды, в том числе и деловой. Поэтому на первую встречу лучше одеваться максимально консервативно, зимой предпочитая более темные тона костюмов, летом же – возможны оттенки светлее. При этом джентльменам важно помнить о том, чтобы носки были достаточно длинными (когда джентльмен сидит в позе «нога на ногу», чтобы ни малейшей полоски его оголенной ноги не было видно окружающим). Дамам же не следует забывать надевать тонкие чулки или колготки (5-8 ден), и, безусловно, не отправляться в сандалиях на деловые встречи.

Дресс-коды при этом могут различаться в зависимости от сферы, в которой вы сотрудничаете с вашим французским деловым партнером. Или это уровень First Class (Formal Business) – политика, юриспруденция, финансы; или Business Class (Modern Business) – страхование, аудит, бухгалтерский учет, недвижимость; или Economy Class (Casual Business) – IT, PR, реклама, мода, СМИ.

В любом случае, выбор за вами, ведь всегда и везде «встречают по одежке, а провожают по уму».

«Не так важно платье, как манера его носить...»

О. де Бальзак

Также британская поговорка «Леди и джентльмены живут с прямой спиной» подскажет вам, что в формировании первого впечатления важен даже не столько наряд, сколько сам стиль и способ, которым вы его носите. Походка ровная, уверенная, спокойная, прямой и открытый взгляд, подбородок, параллельный полу, – все это добавит вашему облику уверенности и надежности. А прекрасный кашемировый костюм или восхитительное шелковое платье может совсем не комично смотреться на сутулой спине, болтающихся, словно плети, руках, и опущенной голове с прищуренным взглядом исподлобья...

Для деловых людей, которые взаимодействуют в консервативных и высокодоходных сферах, также есть рекомендация помнить всего о двух простых правилах – трех (цветов) и тринадцати (предметов).

«Правило трех» рекомендует в одном комплекте одежды делового человека использовать не более трех цветов. А еще лучше было бы, чтобы цвета было два. При этом сам набор цветов также ограничен. Также желательно соблюдать единообразие в цвете металла на разных предметах одежды и аксессуарах (например, запонки, пряжка ремня, часы, детали на портфеле, на обуви и т. д.).

Такое правило давно обусловлено вниманием к максимальному сосредоточению на деле, а не на том, чтобы отвлекаться на разнообразие цветов и фактур костюма вашего собеседника.

«Правило тринадцати» гласит, что в одном комплекте делового гардероба не может быть более тринадцати предметов, включая аксессуары и украшения. То есть, например: костюм, сорочка, галстук, туфли, носки, ремень, часы, обручальное кольцо, портфель – это комплект из 10 предметов. Если это деловая женщина – может исключиться галстук и добавиться заколка для волос, или цепочка на шею, серьги (сумка вместо портфеля). Достаточно. Так мы на высоком уровне соблюдаем хороший тон в деловой одежде.

Обращения, приветствия и представления

Так называемая «ритуальная» часть обращений, приветствий и представлений, естественно, должна соблюдаться. Поскольку от того, как вы поздороваетесь, представитесь, обменяетесь визитными карточками, завяжите и впечатление, которое вы произведете

на своих французских деловых партнеров.

Как и везде, здесь большое значение придается званиям, чинам и учености. Поэтому при представлении, как и на визитной карточке рекомендуется указывать свой статус или степень. Визитную карточку следует подготовить заранее на французском или английском языке, оставив оборотную сторону чистой (с той целью, чтобы на ней можно было сделать какие-либо пометки).

Общаясь с французской стороной, рекомендуется всегда использовать обращения «мадам», «месье» и фамилию, и только на «вы», до того момента, пока ваш западный партнер не предложит вам обращаться к нему по имени (в этом случае форма на «вы» также сохраняется).

На деловых встречах здесь принято довольно энергичное и краткое рукопожатие, как при приветствии, так и при прощании. А на неформальных встречах иногда между мужчинами и женщинами могут быть так называемые «les baisers» – касание щек, изображающее поцелуй (сначала левой, затем – правой).

Деловой обед

Всем известно, что Франция – страна, слававшаяся своими кулинарными традициями и изысканной кухней. Умение не только со вкусом поесть, но и блестяще готовить, французы весьма и весьма высоко ценят.

Когда вы получаете приглашение на деловой обед, это значит, что ваш французский деловой партнер, готовый разделить с вами трапезу, будет рад узнать вас немного поближе как личность. Обед все-таки деловой, так что о делах поговорить можно ближе к десерту. Предполагается, что кто приглашает на обед, тот и платит за него.

За обедом желательно делать комплименты французской кулинарии, возможно обсуждать и другие национальные кухни. Конечно, прекрасными темами для разговора будут искусство, впечатления от путешествий, спорт или музыка. Конечно, высказывать свое персональное мнение можно лишь о том предмете, в котором вы разбираетесь если не идеально, то, по крайней мере, хорошо. А если вы еще и хорошо знакомы с любыми аспектами французской культуры и знаете уклад здешней жизни, для вас это несомненно будет хорошим преимуществом в глазах ваших визави.

Подарки, бизнес-сувениры

Чаще всего французы стараются показать свое великодушие, галантность, щедрость и остроумие. Естественно, эти качества будут отражены и в подарках и сувенирах, предлагаемых их деловым партнером.

Выбирать подарок для вашего делового партнера во Франции следует, исходя из

знания его предпочтений и вкусов. Если вы, к примеру, решите преподнести в подарок «нарядное» издание – красивый фотоальбом вашего города или очень редкую книгу – потрудитесь узнать о его содержимом: вполне возможно, что вам придется прокомментировать ситуацию и немного поговорить о содержании издания.

«...По уму провожают», или переговоры с национальным характером

Хорошо воспитанные французские деловые партнеры обычно стараются максимально проявить толерантность, демократичность и благожелательность, ожидая того же и от собеседников. С первой же встречи они стараются проявлять сердечность и вежливость в отношении компаньонов. Однако следует быть готовыми и к тому, что наряду с простотой и легкостью в общении некоторые могут проявлять заносчивость или высокомерие, будучи уверенными в своей исключительности как «номер один в Европе».

Отправляясь на переговоры с французской стороной, следовало бы помнить и о том, что для них важно остановиться на каждом пункте, чтобы разъяснить предложенные досконально. Зачастую в деловой среде здесь более важен сам процесс переговоров как тренировка интеллектуальных способностей собеседников, оттачивание их навыков в ораторском искусстве, мастерство аргументированно отстаивать свои позиции. В связи с чем, конечно, нужно либо самим владеть французским языком в совершенстве, либо нанять квалифицированного профессионального переводчика, чтобы без потери качества (или изменения смысла) ваш текст был передан собеседнику.

Французская образованность и утонченность зачастую проявляется и в умении красиво и тонко делать изящные комплименты – вашим профессионализму, внешним характеристикам, компетентности или образованности. В свою очередь, вашим визави очень понравится, если и вы отметите их качества красивым комплиментом или поэтичным словом. Заготовьте заранее несколько универсальных формул и используйте их в процессе общения.

Обычно французской стороне интересно долгосрочное сотрудничество и надежное партнерство, поэтому они стараются быть профессиональными, ожидая взаимности от другой стороны. А лучше, чем ваша собственная профессиональная компетентность, пунктуальность, обязательность и надежность, вас никто не отзовет.

Евгения Сахарова,
эксперт по этикету и протоколу

www.savoir-vivre.club

In vino veritas...

«Истина в вине...»

Вино — наш друг, но в нем живет коварство:

Пьешь много — яд, немного пьешь — лекарство.

Не причиняй себе излишеством вреда, пей в меру — и продлится жизни царство...



Авиценна

Так много уже написано и сказано про вино. И все равно, тема эта неисчерпаема. О вине сложено немало легенд. Многие могут говорить о нем часами, его пробуют, им наслаждаются или наоборот — совершенно не понимают, — но каждый открывает для себя свои собственные, неповторимые ощущения и составляет индивидуальные впечатления. Кто-то находит совершенно невероятные ароматы и вкусы. А кто-то не чувствует ничего, кроме кислотности, горечи или температуры.

Многие составляют свои собственные винные коллекции, подбирая лучшие или уникальные сорта из знаменитых (или не очень) имений.

В любом случае, мало кто остается сегодня не вовлеченным в винную тему, ведь об этом интересном напитке можно говорить беспрестанно...

Чтобы разбираться в бесконечном разнообразии предлагаемых сегодня самыми разными производителями видов и типов винограда, начнем с того, что существуют разные традиции и способы его производства.

Два главных принципа виноделия

1. Большая часть сортов винограда, используемых в виноделии, дает бесцветный сок. Красящие вещества находятся в кожуре ягоды. Таким образом, из красных сортов винограда можно получить не только красные, но и розовые, и белые вина. Все будет зависеть от этапов виноделия, а также условий их проведения.

2. Бактерии, участвующие в спиртовом брожении, прекращают свое действие, как только крепость вина достигает 16°. Вина с 16%-м содержанием спирта являются стабильными, даже если в них еще присутствует сахар (например, ликерные вина, вина типа Портвейна).

Энология

Энология (от др.-греч. οἶνος — «вино») — наука о вине. Эта наука изучает виноделие — контролируемый процесс превращения виноградного сока в вино путем брожения



— и составляет сведения о последующем уходе за вином и правильном его хранении. В свою очередь, энолог — это специалист, занимающийся оценкой виноградников, пробой почвы, воды и вина. Чаще всего он сам выращивает виноград и занимается виноделием, то есть производством вина.



Самое сложное в нашей работе — это объяснить людям, что есть красные, розовые и белые вина.

Стивен Джон Мак,
энолог, преподаватель
London WSET school

Сенсорная оценка — это способ, при котором анализируются органолептические особенности пищевых продуктов, причем только с помощью органов чувств человека (зрение, слух, обоняние, вкус, осязание).

Сенсорная оценка вина

Органолептический способ оценки вина состоит из: «глаза», «носа», «рта». И начинается с того, что оценивается визуально («глаз»): цвет (оттенок и интенсивность), прозрачность (есть ли осадок), яркость и блеск (способность отражать свет).

«Нос» (обонятельная оценка) используется два раза: сначала оценивается аромат вина без аэрирования (как только налили в бокал), а затем обязательно делается «вто-

Легенда

Дело было в Персии, несколько тысяч лет назад, при царе Джамшиде. Этот царь был сильным, благородным и мудрым правителем. Однажды, прогуливаясь со свитой по своим владениям, он увидел прекрасную птицу, которую схватила огромная змея. Царь приказал лучникам убить змею, что они тот же час и сделали. Птица выпорхнула из пасти змеи, подлетела к Джамшиду и выронила у его ног из клюва несколько зернышек. Вскоре они проросли, и через некоторое время выросли деревья, на ветвях которых появились гроздья ягод густо-синего цвета, которые давали вкуснейший сладкий сок. Однажды любимый сок царя Джамшида показался ему немного кислым, и слуги, чтобы избежать отравления правителя, спрятали его в надежде, что ядовитый настой пригодится им для недругов.

В то время одна из младших жен Джамшида сильно страдала от того, что ее муж охладел к ней. И она решила покончить с собой. Зная, где был спрятан сосуд с тем самым напитком, она надеялась сделать все быстро и незаметно. Она побежала и выпила «яд», рассчитывая тотчас же умереть. Однако, к сильному своему удивлению, молодая красавица почувствовала радость и жажду жизни. Она ворвалась с кувшином нектара в покои Джамшида, угостила его этим напитком и станцевала для своего царя. Он вернул свое благорасположение к жене, и во дворце наконец воцарилось блаженство и счастье...

рой нос» — уже после тщательного насыщения вина кислородом с помощью интенсивных вращательных движений бокала.

«Рот» — заключительный этап оценки, которая оценивает атаку, эволюцию, долготу вкуса, его баланс и послевкусие (время ощущения вкуса вина после того, как его проглотили или сплюнули). Также оценивается терпкость (за нее отвечает присутствие танинов), маслянистость, теплота, игристость и, возможно, «штан!».

Техника дегустации

В рот набирают вино (до 30 мл), затем смачивают им сначала небо, затем всю ротовую полость. Далее вино «жуют» и «пробутривают», втягивая в себя воздух и выдыхая его через нос, глотают несколько капель и, если необходимо, выплевывают остальное.

«...Ты уныл, ты сердцем мрачен;
Посмотри ж, как сок прозрачен
Блещет, осветясь луной!
Выпей чашу — и душой
Будешь так же чист и ясен.
Верь мне: стон в бедах напрасен.
Лучше, лучше веселись,
В горе с Бахусом дружись!»
И пастух, взяв чашу в руки,
Скоро выпил все до дна.
О могущество вина!
Вдруг сокрылись скорби, муки,
Мрак душевный вмиг исчез!
Лишь фиал к устам поднес,
Все мгновенно пременилось,
Вся природа оживилась,
Счастливы юноша в мечтах!..

А. С. Пушкин. 1814.
Отрывок из стихотворения
«Блаженство»

«Вокабулярий дегустатора»

Аромат (arôme): запах, характер которого зависит от сорта винограда и особенностей изготовления вина. в строгом смысле — запахи вина, ощущаемые ретро-назальным путем. Аромат вина сообщают эфирные масла и другие ароматические вещества, которые содержатся главным образом в кожуре плодов. В молодом вине аромат сильнее, в старом вине аромат часто исчезает и заменяется букетом выдержки вина. Обычно к ароматам вина: относят первичные ароматы, содержащиеся в винограде; вторичные ароматы, образующиеся в вине во время алкогольного брожения; и третичные ароматы, приобретаемые в ходе выдержки вина.

Атака (attaque): первое ощущение, которое вино вызывает во рту. Хорошее вино вызывает четко выраженную атаку.

Бархатистое (velouté): вино с гибкой и приятной текстурой. Мягкое, гармоничное вино без терпких граней с невысокой кислотностью. На вкус такое вино производит впечатление ласкающей мягкости.

Богатое (riche): термин относится к вкусу и текстуре; хорошо окрашенное, сильное, щедрое вино, уравновешенное по своим многочисленным составляющим.

Букет (bouquet): совокупность оттенков аромата, развивающихся в вине при выдержке в бутылках, улавливаемых носом, а также ретроназальным путем, проявля-

ющихся под воздействием температуры и воздействие кислорода (оксидации).

Виноград (raisin): вкус и аромат, напоминающий сок свежего винограда. Подобный вкус и аромат присущи преимущественно мускатам.

Вкус вина (goût): совокупность всех характеристик вина, ощущаемых во рту. Основными вкусовыми признаками являются спиртуозность, кислотность, сладость, терпкость, полнота (экстрактивность) и сложение (гармония).

Вяжущее свойство (astringence): свойство вина, вызывающее ощущение сухости во рту из-за танинов.

Гармоничное (harmonieux): вино без дефектов, элегантное и сбалансированное, вина с хорошо уравновешенными, взаимодополняющими, почти сливающимися друг с другом основными составляющими вина. В гармоничном вине удачно сочетаются цвет, аромат и вкус в соответствии с возрастом и типом вина.

Здоровое (sain): с нормальными, соответствующими сорту винограда и типу вина прозрачностью, цветом, вкусом, запахом, и с содержанием летучих кислот не более нормы. Здоровое вино получается из неповрежденного, отсортированного винограда соответствующей зрелости при соблюдении правил технологии, винодельческой гигиены и хранения.

Игристое (pétillant): пенящееся вино. Относится к игристым винам.

Мягкое (souple): вино приятное и нежное, но не плоское и не пресное.

Нервное (nervé): вино с четко выраженными вкусовыми характеристиками и преобладающей (без чрезмерности) кислотностью.

Приятное (gouleyant): легко пьющееся вино.

Простое (rustique): безыскусное вино, без утонченности.

Расцветшее (épanoui): зрелое вино, готовое к употреблению.

Содержательное (étouffé): вино, обладающее сложившимися, стойкими и сильными вкусовыми характеристиками.

Твердое (ferme): относится к букету и означает вино «немое», но многообещающее. Такое вино еще не готово к употреблению, для расцвета ему требуется провести некоторое время в бутылке.

Тело (corps): ощущение весомости и плотности вина на небе. «Тело вина» можно называть легким, сложным, мясистым, полным, густым, экстрактивным.

Финал (finale): вкусы и ароматы, продолжающие действовать после того, как вино проглочено.

Шероховатое (rugueux): вино, текстура которого лишена тонкости.

Округлое (rond) — хорошо сбалансированное вино, с уравновешенными вкусовыми и ароматическими характеристиками. (Термин чаще всего используется для белых сортов.)

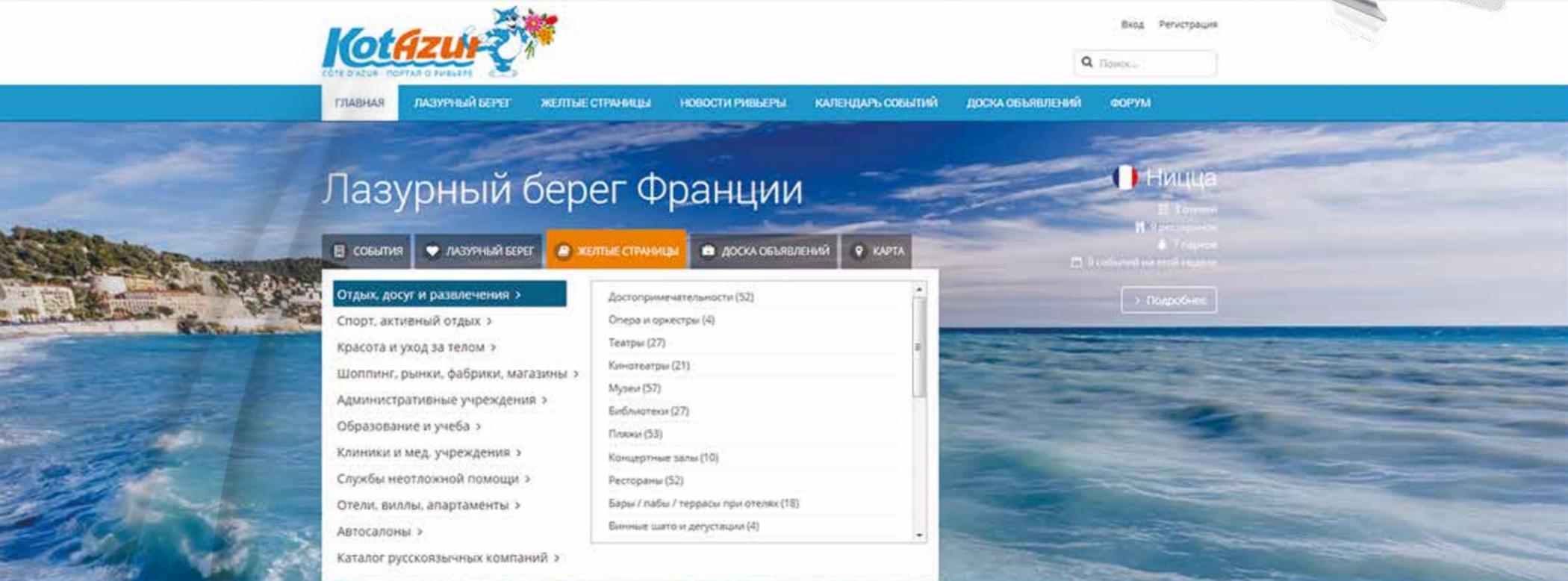
Терруар (terroir) — природные, то есть географические и климатические особенности региона-производителя винограда (место, почва, температура, влажность, солнце и пр.).

Терруарное вино — вино с набором характеристик, свойственных определенному терруару.

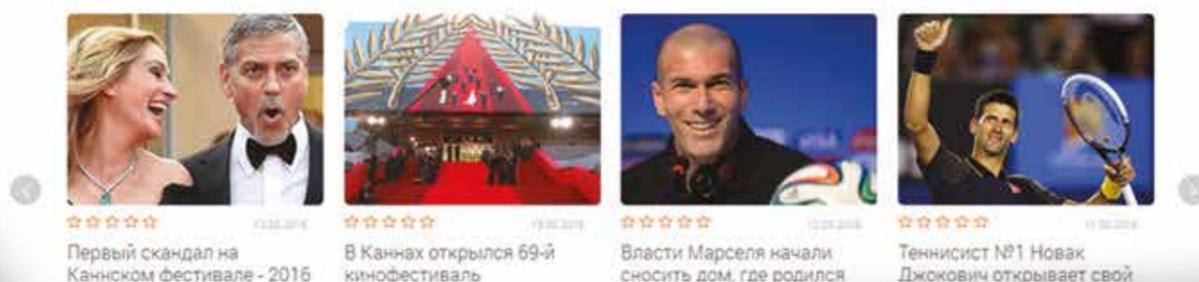
В последующих публикациях мы продолжим настоящий «Вокабулярий».

Русский портал о Ривьере

Портал KotAzur – это информативный ресурс, предоставляющий актуальную, интересную и полезную информацию о Лазурном побережье. Пользователи нашего портала – это русскоговорящие жители Ривьеры, а также туристы и все те, кому интересен наш край.



Новости Лазурного берега



«Желтые страницы» – это кладезь тщательно отобранных специалистами адресов с подробным описанием. Благодаря удобному поиску вы можете быстро и эффективно найти интересующие вас места. А комментарии и оценки пользователей позволят сэкономить время и получить достоверную информацию.



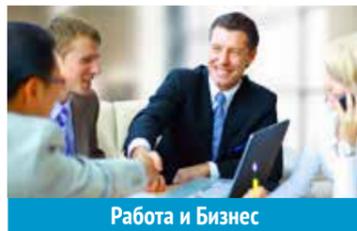
Будем знакомы, я – Лазурный кот, и у меня в гостях вы найдете отборные сливки полезной информации обо всем, происходящем на Ривьере.

Рекомендую воспользоваться нашим календарем событий, чтобы быть в курсе предстоящих мероприятий на Лазурном берегу. К вашим услугам удобный поиск по датам и городам.

Приглашаю заглянуть на наш форум! Здесь вы наверняка найдете не только единомышленников, но и, возможно, друзей, партнеров по бизнесу, а также сможете обсудить важные темы, связанные с жизнью на Ривьере, и получить ответы на интересующие вас вопросы.

Хотите дать рекламу совершенно бесплатно? Нужно оперативно продать или найти что-либо? Наша доска объявлений создана для обмена информацией как для компаний, так и для частных лиц. Станьте эффективнее вместе с нами!

Бесплатная Доска объявлений на KotAzur.ru



Работа и Бизнес

- Учитель французского и английского на Лазурном берегу**
 Частный преподаватель французского и английского языка у вас дома. Двенадцатилетний опыт работы с учениками в Москве и на Лазурном берегу. Выезд на дом. Занятия проходят в Каннах, или с выездом в пределах Лазурного берега.
 Методику адаптирую в зависимости от цели изучения языка.
 Контакты: Канни. Ольга. +33 (0) 6 19 04 40 79
 Сайт www.Rivierateacher.com
- Уроки французского языка**
 Уроки французского и русского языков для взрослых и детей. Проверенная интенсивная методика. Грамматика, произношение, разговорная речь, деловой язык. Индивидуальные занятия.
 Контакты: +33 (0) 6 43 56 84 47
lanaservice34@gmail.com
 Skype [lanaservice34](https://www.skype.com/ru/contacts/lanaservice34)
- Оформление вида на жительство**
 Наша компания оказывает помощь в оформлении вида на жительство после студенческой визы. Мы найдем для вас легальное решение, с получением документов и займемся оформлением необходимых документов, для вас, чтобы вы потратили минимум собственного времени. В стоимость наших услуг уже входит подготовка к собеседованию и составление бизнес-плана.
 Контакты: +33 (0) 6 30 79 68 87
almiriamie@yahoo.com
- Услуги адвоката во Франции и Монако**
 Оказание юридических услуг в сфере международного экономического права, включая ведение экономических споров в судах Франции Защита в уголовных делах, связанных с экономическими преступлениями, во Франции и Монако Поддержка иностранных граждан в ведении таможенных споров во Франции Консультации и защита в судах по французскому налоговому праву
 Сидорова Ирина Михайловна
 Контакты: Сидорова Ирина Михайловна +33 (0) 6 29 90 28 59
contact@avocatsidorova.fr
- Управляющий делами поместья и Виллы**
 Ежедневный мониторинг виллы, управление персоналом дома или домашнего хозяйства, а также организации их графика, взаимодействие с командами обслуживания, прием и переадресация почты, факсов и других сообщений для владельцев, подготовка и подача виллы до прихода хозяев или их гостей, в соответствии с письменными инструкциями
 Контакты: +33 (0) 6 71 32 50 38
- Экскурсии по Лазурному берегу Франции и Италии**
 Экскурсии по Лазурному берегу Франции и Италии. Организуем экскурсионные туры как индивидуальные, так и групповые по Лазурному берегу Франции, Монако и Италии.
 Контакты: Ницца. +33 (0) 6 82 33 13 32
- Теннис по всему Лазурному побережью**
 Обучение детей с 4-х лет и взрослых любого уровня по современной методике. Индивидуальный подход. Общая физическая

подготовка, психологическая поддержка и сопровождение на турнирах. Опыт работы 25 лет, мастер спорта, член Французской Федерации Тенниса, лицензия ФФТ.
 Контакты: Олег. +33 (0) 6 01 44 57 68
uragus50@gmail.com

- Услуги декоратора Канни-Монако**
 Услуги декоратора Канни-Монако Оформление праздников и мероприятий на Лазурном берегу. Оформление мероприятий воздушными шарами. Декор мероприятий любого уровня сложности для взрослых и детских праздников!
 Контакты: Ницца. Светлана.
 +33 (0) 6 43 56 84 47
lanaservice34@gmail.com
 Сайт: <http://francevent.com/dekor/>

- Персональный тренер**
 Предлагаю услуги персонального тренера с различными категориями клиентов: женщины, мужчины, подростки, дети от 5 лет. Подбор и сопровождение индивидуальных программ тренировок, рекомендации по питанию, тренировки для лиц с заболеваниями позвоночника. Лечебная Физкультура для взрослых и детей, подбор упражнений для лечебного и профилактического воздействия на весь организм, восстановление после травм. Детский массаж, работа с грудничком, дети до 15 лет. Улучшение кровообращения, пищеварения, снятие гипертонуса, стимуляция мышц при гипотонии, сколиозы, лордозы, кифозы. Диплом Российской Государственной Академии Физкультуры и Спорта. Проживаю в Ницце. Выезжаю на дом к клиентам. Имею рекомендации.
 Контакты: +33 (0) 6 34 05 55 68

- Русский DJ на Лазурном берегу**
 Русский DJ на Лазурном берегу Профессиональный русский DJ, живая, зажигательная музыка, с широчайшим международным музыкальным репертуаром (на русском, французском, английском языках) проведет для ваших праздников незабываемые музыкальные шоу по всему Лазурному берегу.
 Контакты: Монако. +33 (0) 6 04 53 84 58
 Сайт: djarmano.com



Все для дома, строительство

- Строительство и ремонт объектов недвижимости**
 Строительство и ремонт объектов недвижимости Команда специалистов в области строительства и ремонта объектов недвижимости выполнит в кратчайшие сроки весь спектр требуемых работ. Мы предлагаем отделочно-декоративные услуги. Проектирование и дизайн. Бетонные работы, укладка кирпича, штукатурка, стяжки. Укладка плитки, мозаики, мрамора, паркета, покраска и т.д. Быстро и качественно.
 Контакты: Ницца. +33 (0) 6 28 68 55 37;
 +33 (0) 6 10 23 18 82
- Ремонтно-отделочные работы**
 Ремонтно-отделочные работы Предлагаем внутренние отделочные работы квартир, вилл, магазинов на Лазурном берегу: - малярно-плиточные работы. - шпателька, штукатурка, выравнивание стен. Опыт работы более 10 лет с архитекторами из Парижа. Страхование на работы. Отличное знание материалов. Быстро, качественно и разумные цены.
 Контакты: Ницца. +33 (0) 6 61 15 19 84
- Опытный архитектор на Лазурном берегу**
 Опытный архитектор на Лазурном берегу Опытный архитектор предлагает свои профессиональные услуги любой степени сложности. Все виды проектных и строительных работ в строгом соответствии всех нормативов и архитектурно-строительных законов.

Контакты: Монако. Людмила Яновская.
 +33 (0) 6 11 89 85 75

- Студия дизайн интерьера PrimStudio**
 Студия дизайн интерьера на Лазурном берегу Франции, Канни, Ницца, Монако, Сен-Тропе. Полный спектр услуг по разработке интерьера апартаментов, частных вилл, общественных и коммерческих интерьеров, дизайн индивидуальный мебели, ландшафтный дизайн и благоустройство территории. От концепции до комплексной реализации.
 Контакты: +33 (0) 6 30 13 13 43
 Сайт: www.primstudio.net
- Квалифицированный садовник на лазурном берегу**
 Gardens N' Roses – молодая компания, специализирующаяся на озеленении, уходе за садом, а также на разработке композиций цветочного искусства! С нами вы сможете украсить свой сад одновременно улучшая и общий интерьер дома. Наша цель: превратить ваш участок земли в сад вашей Мечты! Звоните в любое время по всем вопросам. От простых ландшафтных массивов к созданию сложных ландшафтов, используя специальные знания, Gardens N' Roses будет рад изучить ваши потребности и поможет Вам определиться с вашими идеями и пожеланиями.
 Контакты: +33 (0) 6 50 61 43 52
contact@gardensroses.com
 Сайт <http://www.gardensroses.com/ru/>



Недвижимость

- Аренда 2-х ком. кв в центре Ниццы, в 7 мин ходьбы до пляжа Негреско.**
 Сдаю собственную 2-х комнатную квартиру 58 (кв.м) с одной спальней, в стиле "Арт Деко". Квартира находится в самом центре Ниццы, в квартале «Les Musiciens», за отелем Le Negresco, 7 мин пешком до Promenade des Anglais (до моря пляж Negresco), 8 мин пешком до жд.вокзала, 15 мин на прямом автобусе до Аэропорта.
 Контакты: +33 (0) 6 77 38 32 60
- Апартаменты 20 минут от Сен-Тропе. Краткосрочная аренда.**
 В курортном городке Кавалер-сюр-Мер предлагаю в краткосрочную аренду уютные апартаменты в закрытой резиденции. В резиденции бассейн, парковка, до пляжа 10-15 минут пешком. Зал, две спальни, терраса. Для 4-6 человек. До Сен-Тропе 20 минут. Цена от 700 евро/неделя. Для получения дополнительной информации
 Контакты +33 (0) 7 83 04 33 62
kuf3712@gmail.com.



Транспорт

- Аренда авто**
 Аренда авто от 50 евро в сутки, без залогов. Навигатор, детские кресла входят в стоимость.
 Контакты: +33 (0) 6 78 80 25 64
- РЕТРО СТИЛЬ**
 Компания Ретро Стиль предлагает в аренду старинные автомобили премиум класса для проведения любых торжественных мероприятий.
 Контакты: Ницца: +33 (0) 7 68 00 00 40
 Сайт: <http://retro-style-france.ru>
- Трансфер по Лазурному Берегу**
 Трансфер по Лазурному Берегу Предлагаю услуги: трансфер, персональный, семейный

водитель, переводчик. В любое удобное для вас время. Авто «Mercedes» (4 места). P.S. Большой опыт вождения. Имеется лицензия.
 Контакты: Ницца.
 Контакты: Ницца: +33 (0) 6 03 65 81 96;
 +33 (0) 6 62 72 17 12

- Трансфер: Nice, St-tropez, Cannes, Monaco**
 Трансфер: Nice, St-tropez, Cannes, Monaco - Трансфер, аэропорт/вокзалы. - Персональный гид-переводчик. - Шопинг, организация экскурсий. - Помощь в аренде и покупке недвижимости. - Сопровождение, помощь в организации визитов в административные, медицинские учреждения, рестораны, кафе и частные адреса. Цена от 90.00 €. Контакты: Ницца. Виктор.
 +33 (0) 6 77 95 00 78
- Грузоперевозки.**
 Решу ваши проблемы с перевозкой. Автомобиль IVECO 12m3 -- 2.5 т. Лазурное побережье и любое направление Франции и Европы.
 Контакты: Серж. +33 (0) 6 82 02 63 05.



Для детей

- Самый лучший праздник на Лазурном побережье**
 Самый лучший праздник на Лазурном побережье: шоу мыльных пузырей, научное шоу, бумажная дискотека и просто анимация на русском, английском и французском языках.
 Контакты: Канни.
 Контакты: Канни. +33 (0) 6 43 56 84 47
 Сайт: <http://francevent.com/nasha-galereya/>
- Уникальное научное шоу для детей**
 Уникальное научное шоу для детей Уникальное химическое научное шоу! Химическое шоу для самых любознательных! Необычайно интересное и познавательное научное шоу подойдет как для малышей, так и для детей старшего возраста. Подбор программы исключительно индивидуальный. С учетом возраста, интересов, пристрастий, а может быть и для будущей профессии.
 Контакты: Монако. +33 (0) 6 43 56 84 47
- Учитель начальных классов летом**
 С 26 июня по 28 июля 2017 для детей от 4-х до 11 лет Диагностика, занятия, восполнение знаний с учителем начальных классов, кандидатом педагогических наук, автором программ Логика решений нестандартных и олимпиадных задач, почетным работником общего образования РФ. Консультация и запись по телефону.
 Контакты: Лазурный берег.
 +33 (0) 6 95 19 10 91
igoldenkids@gmail.com
 Сайт <http://golden-kids.com/fr/>
- Маникюр, педикюр с покрытием и дизайном**
 Хотите незабываемый маникюр и педикюр? Звоните и записывайтесь на сеанс. Предлагаю Вам: Качественный обрезной маникюр и педикюр; Индивидуальный дизайн ногтей; Выезд на дом; Лучшие цены. Обрезной маникюр + покрытие гель-лаком + дизайн - 20 евро. Обрезной педикюр + покрытие



Здоровье, красота, медицина

- гель-лаком + дизайн ногтей + обработка пточек - 25 евро. Позвольте Вашим ноготкам быть красивыми и здоровыми.
 Контакты : +33 (0) 7 58 76 63 48
reywhistler@mail.ru
- Креативное восстановление, полировка, выпрямление волос**
 Кератиновое восстановление, полировка, выпрямление волос Восстановление, профессиональный уход за волосами! Кератиновое восстановление с эффектом выпрямления на 100% (без формальдегида)! Уход за самыми поврежденными волосами! Не спешите стричь ваши волосы - их можно восстановить! Подбор косметики индивидуально для каждого типа волос и для каждого желаемого результата. Полировка волос.
 Контакты: Ницца. Татьяна.
 +33 (0) 6 58 88 51 90
- Наращивание волос Ницца**
 Наращивание волос Ницца Предлагаю наращивание и коррекцию волос по итальянской технологии. Можно со своими волосами. Диплом «Eugora Hair» Москва. Опыт работы 7 лет. Недорого. Центр Ниццы. Цена от 100 Евро.
 Контакты: Ницца. Алена. +33 (0) 6 47 50 57 15

- Профессиональный парикмахер, визажист, стилист**
 Партаймер-технолог, колорист. Академия «ДОЛОРЕС». Стаж 17 лет. Техники Голливудских звезд. Методики окрашивания на открытом воздухе, такие как: Балаяж, Американ-колор. Калифорнийское мелирование, растушевка, Омбре, Деграде, Шатушь, Треш и т.д. Мягкое снятие темных оттенков. Умение работать с цветовыми нюансами для нейтрализации нежелательных оттенков и создания новых индивидуальных цветовых решений. Технологии лечения и восстановления волос.
 Контакты: Ницца. Екатерина.
 +33 (0) 6 05 81 18 60
- Профессиональный косметолог эстетист**
 Профессиональный косметолог эстетист Косметолог эстетист с европейским дипломом предоставляет следующие услуги: - Сезонные профессиональные пилинги, - Чистки лица, - Аппаратная косметология лица и тела с профессиональной линией косметики «ENVAIRON», - Карбокситерапия, - Замена «ботокса» с дермалепеном (испанская линия), - Омолаживающие лифтинг процедуры, - Ультразвуковая терапия, - Липолитическая терапия (лечение целлюлита, реконструкция фигуры, похудение). - Вакуумтерапия.
 Контакты: Монако. Елена.
 +33 (0) 7 61 38 99 72
- Услуги по лечебному, медицинскому и косметическому массажу**
 Услуги по лечебному, медицинскому и косметическому массажу Оказываю услуги по лечебному, медицинскому массажу и косметическому массажу. Выезжаю на дом со своим массажным столом. Кроме того: - Классический Массаж. - Антицеллюлитный Массаж. - Лимфодренажный Массаж - Обертывания. - Гальваника.
 Контакты: Ницца. Татьяна
 +33 (0) 7 82 52 43 29
- Различные виды профессионального массажа**
 Липомированный специалист тренер, преподаватель, реабилитолог, массажист. Мастер Рейки и крианосакрального ритма (остеопатия). Дополнительно к массажу консультирую по правильному питанию, активному образу жизни, для вашего похудения и хорошего, бодрого, здорового самочувствия.
 Контакты: Ницца. Александра.
 +33 (0) 7 58 47 09 45.

www.kotazur.ru



Более 1000 объявлений по Лазурному берегу
 Оставь и свое**БЕСПЛАТНО**



Краткий справочник



Медицина

Психолог, психотерапевт

дети, подростки, взрослые

- **Горбатова Наталья** (Gorbatova Natalia)
Магистр по клинической и патологической психологии (Университет Ниццы – София Антиполис)
Cabinet de soins Auber Santé
26 Avenue Auber, 06000 Nice
Тел. +33 (0) 6 03 03 55 69
gornlia@gmail.com

- **Мадалена Со** (Madalena Sow)
Магистр по клинической психологии и психопатологии (Университет Поля Сезанна) Член ассоциации «Ecole de la Cause de Freudienne» 42 av Maréchal Foch, 06000 Nice
Тел. +33 (0) 7 79 82 82 76
madalena.sow@gmail.com

дети, подростки

- **Ольга Терехова** (Olga Terekhova)
Магистр по нейропсихологии, поведенческой и когнитивной психотерапии (Университет Ниццы – София Антиполис)
3 Bd du General Leclerc, 06240 Beausoleil
Тел. +33 (0) 4 93 52 47 14
olga.terekhova@cerpea.com
www.cerpea.com

Радиолог, рентгенолог

- **Доктор Чакбиева Петимат** (Dr Chakhbieva Bekmurzayev Petimat)
Рентгенография, УЗИ, МРТ, компьютерная томография Radiographie Ecographie IRM Scanner
1 Rue Lamartine, 06000 Nice
Тел. +33(0) 4 92 00 20 44
www.nice-radiologie.com

Остеопат

- **Виталий Михайлик** (Dr Mykhaylyk Vitaliy)
16 rue Hoche 06400 Cannes
125 Promenade des Anglais, 06200 Nice
Тел. +33 (0) 4 93 39 06 90, +33 (0) 6 74 64 22 37
info@osteo-vital.com
www.osteo-vital.com

Генеральное консульство Российской Федерации в Марселе

Телефоны :
+33 (0) 4 91 76 26 79
и +33 (0) 4 91 77 15 25

Адрес : 3, avenue Ambroise Paré 13272 Marseille Cedex 08

Запись на прием осуществляется по телефону или по заявке на сайте

<http://www.marseille.mid.ru>

Время работы: Понедельник, Вторник, Четверг, Пятница с 9.00 до 12.00

В городе Ницца по средам с 13.00 до 16.00 работает выездной консульский пункт, расположенный по адресу: 91, Promenade des Anglais, 06000, Nice.

Запись в него производится по телефонам в Марселе каждый последний четверг месяца

Хирург-стоматолог

- **Borovik Anastassia**
Профилактика, лечение, протезирование
2 Avenue de Flirey, 06000 Nice
Тел. +33 (0) 4 93 79 16 55
- **Dr Nadezda Bermond Galushka**
11 Boulevard Raimbaldi, 06000 Nice
Тел. +33 (0) 4 83 55 36 87
- **Эльнур Маммадов** (Dr Elnur Mammadov)
Эстетическая стоматология, имплантология, челюстно-лицевая хирургия, парадонтология.
Av. Raymond Comboul, 06000 Nice
Тел. +33 (0) 4 93 62 00 18

Международный зубной кабинет Тома Симонсена

- **кабинет Тома Симонсена** (Dr Thomas Simonsen)
Мы говорим по-русски. Профилактика, лечение, имплантология, эстетика
15 rue du Cours, 06560 Valbonne
Тел. +33 (0) 4 93 12 22 31
www.dr-simonsen-thomas.chirurgiens-dentistes.fr

Врач гинеколог и онколог

- **Элизабет Винье** (Dr Vigné Elisabeth)
3 Place Commandant M. Gérome 06100 Nice
Тел. +33 (0) 4 93 53 48 18
www.gynecologue-nice-russe.com

Акушер-гинеколог, хирург

- **Доктор Велемир Люка** (Dr Luka Velemir)
Гинекологическая хирургия, хирургия молочных желез, онкологическая хирургия, ведение беременности, роды, лечение бесплодия, уродинамический анализ, гинекологическая и акушерская эхография.
22 ter Boulevard Dubouchage (Ruelle des Près) 06000 Nice – Тел. +33 (0) 4 93 79 68 55
lukavelemir@yahoo.fr
www.drvelemir.fr

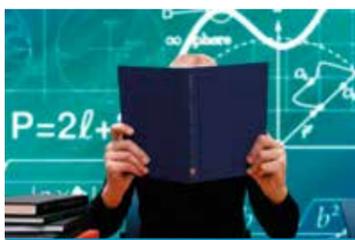
Массаж на Лазурном берегу

- **Мастер массажа и восстановительных техник, инструктор по лечебной физкультуре. Специальное медицинское образование.**
По профессии – массажист и инструктор по лечебной физкультуре в отделении реабилитации. Так же дополнительные курсы по массажу и семинары по традиционной и нетрадиционной медицине.
Тел. +33 (0) 6 42 88 96 37



Пункты обмена

- **Comptoir Financier Arin ex Sauclières**
Адрес : 9 av Jean Médecin 06000 Nice
- **Travellex**
Адрес : 13 av Thiers 06000 Nice
Адрес : 1 av Malaussena 06000 NICE
- **Change De La Piétonne**
Адрес : 2 rue France 06000 NICE
- **Change Méditerranée**
Адрес : 17 av Jean Médecin 06000 Nice
- **Au Change Miramar**
Адрес : 57 bd Croisette 06400 Cannes
Адрес : 17 bd Albert 1 06600 Antibes Juan les Pins



ШКОЛЫ

Русские

- **Русская школа Солнышко**
Первая русская школа дополнительного образования на Лазурном берегу, была открыта в ассоциации «Русский Альянс» в январе 2006 года для поддержки родного русского языка у русскоязычных детей, проживающих вне России. Адрес центра двуязычного развития.
29, Avenue de la Marne, 06100 Nice
Тел. +33 (0) 6 18 04 15 21
alliancerusse@gmail.com
- **Школа Билингва Le Pain d'Epice**
Двуязычная частная школа, расположенная в центре Ниццы на бульваре Gambetta. У школы есть филиалы в Cagnes-sur-Mer и Pegomas
Тел. +33 (0) 4 93 44 75 44
Адрес 23, boulevard Gambetta

Частные

- **International School of Nice**
Частная школа, в которой обучение проходит на английском языке, обладает международным дипломом, признающимся в 65 странах мира.
15 avenue Claude Debussy 06000 Nice
www.isn-nice.org
- **ABC School**
Частная билингвоя школа, занятия проводятся на английском языке.
72 boulevard Carnot 06000 Nice
Abc.school@wanadoo.fr
- **Collège International la Fayette**
Частный колледж для билингов.
23 boulevard Gambetta 06000 Nice
www.ecolesbilingues.com
- **Collège International**
Интернациональный колледж в Каннах.
1 av. Docteur Alexander pascal 06400 Cannes
www.french-in-cannes.com
- **International School of Monaco**
Частная школа для детей от 10 лет, использующая международную женеvскую школьную программу.
12 quai Antopine 1er – MC 98000 Monaco
www.ismonaco.org



переводы

- **Переводчики в Ницце, Монако, Каннах**
К вашим услугам профессиональные, опытные и проверенные переводчики по конкурентным ценам. Так же, мы предлагаем переводчиков со знанием французского, английского, русского языков для стендов и конференций.
Тел. +33 (0) 6 28 02 30 16
- **Профессиональный дипломированный переводчик в Марселе** (французский, английский, испанский, русский и украинский языки). Опыт работы с 2004 г
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный Берег
Тел. +33(0)6 74 37 54 00
[Email: atavin@hotmail.fr](mailto:atavin@hotmail.fr)
www.atavin-traductions.com
- **Сертифицированный присяжный переводчик.**
Диплом филолога Университета Сорбонны. Профессиональный стаж работы – 17

лет. Письменный перевод и заверение переводов с русского на французский и обратно любых документов.
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный берег
Адрес: Nadejda Venouil
Villa Augusta 253, bd de la Madeleine
06000 NICE
Тел. +33 (0) 6 88 90 98 68,
Факс: +33 (0) 9 55 89 15 71
[Email: venouil@gmail.com](mailto:venouil@gmail.com)

- **Услуги устного переводчика французско-го языка на Лазурном берегу.**
Сопровождение частных и коммерческих лиц. Устные переводы-сопровождения в деловых и частных поездках, помощь в административных оформлениях документов
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный Берег
Тел. +33 (0) 6 43 56 84 47
[Email: lanasaby34@gmail.com](mailto:lanasaby34@gmail.com)

- **Присяжный переводчик.**
Лазурный Берег : Канни, Ницца, Монако. Перевод любых официальных документов, получение апостиля, а также устный официальный перевод на церемонии бракосочетания, в нотариальной конторе и т.д.
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный Берег
Тел. +33 (0) 6 98 04 40 00, +33 (0) 6 28 07 09 37
[Email: tradirusse@gmail.com](mailto:tradirusse@gmail.com)



Нотариальные, финансовые услуги и адвокаты

- **Юридические услуги русскоговорящего адвоката во Франции и в Монако, а также в Италии**
Адрес: Ницца, Франция 06000, ул. France 8
Телефоны: +33 4 93 16 28 75
IP телефоны: +33 4 93 82 23 02
E-mail:zuccarelli-avocat@wanadoo.fr
Сайт: <http://www.zuccarelli-avocats.fr/>
- **Русскоговорящий Адвокат – Тулон – Лазурный Берег**
Основные сферы деятельности: гражданское право, налоговое право, в том числе и международное налоговое право, предпринимательское право, договорное право, трудовое право, спортивное право. Консультирование, юридическое оформление сделок, защита в судах.
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный Берег
Адрес: Maître Julia CICOLELLA
Espace Valtech RN98 Giratoire de la Redonne
83160 LA VALETTE DU VAR
Тел.: 06 20 10 17 66
[Email: contact@cabinet-ciccolella.fr](mailto:contact@cabinet-ciccolella.fr)
www.cabinet-ciccolella.fr
- **Адвокат при Коллегии адвокатов Марселя**
Оказание услуг на русском, французском и английском языках. Сферы деятельности: гражданское право, международное коммерческое право, разрешение коммерческих и гражданских споров, договорное право, право иностранцев, уголовное право.
Регион: Прованс-Альпы-Лазурный Берег
Адрес: 18 quai de Rive Neuve – 13007 Marseille.
Тел. +33 (0) 6 24 14 29 89
Факс +33 (0) 4 91 13 03 04
[Email: marie.feuilleard@gmail.com](mailto:marie.feuilleard@gmail.com)



Службы неотложной помощи

SOS

Чтобы вовремя получить помощь и поддержку в трудной ситуации, мы предлагаем Вашему вниманию основные телефоны справочных и экстренных служб помощи во Франции:

- На территории всей страны действует единая справочная служба, ее номер – 12.
- Имеется также и справочная служба на русском языке. Работает она только в будние дни, с понедельника по пятницу с 9 утра до 19 вечера; телефон – (33-1) 400-701-65.
- Если вдруг у вас случилось возгорание или же вы стали свидетелем пожара, пожарный наряд соответствующей службы вы сможете вызвать по номеру – 18.
- Став жертвой мошенников или нападения, вы можете заявить о своих правах пострадавшего во французскую полицию, которая также имеет единый номер – 17.
- Служба скорой помощи (SAMU) – это прямая помощь при угрозе Вашей жизни. Если Ваша дорожная аптечка не в состоянии Вам помочь, вы можете вызвать бригаду скорой помощи по телефону – 15.
- Поскольку Франция входит в состав Европейского союза, она относится к общеевропейской службе спасения, которая придет к Вам на помощь, если вы позвоните по телефону – 112.

SOS ветеринария

- Для оказания неотложной помощи животным звоните по указанному номеру.
Тел. +33 (0) 4 93 83 46 64
- Общество защиты животных
Тел. +33 (0) 1 43 80 40 66

Телефоны и адреса полицейских участков крупных городов Лазурного берега:

Police Nationale

- **Nice**
1, avenue Maréchal Foch
Тел. +33 (0) 4 92 17 22 22
- **Menton**
9, rue des Patourneaux
Тел. +33 (0) 4 93 28 66 00
- **Cannes**
1, avenue de Grasse
Тел. +33 (0) 4 93 06 22 22
- **Grasse**
12, boulevard Carnot
Тел. +33 (0) 4 93 40 31 60
- **Antibes**
5, avenue des Frères Olivier
Тел. +33 (0) 4 92 90 78 00
- **Cagnes-sur-Mer**
20bis, chemin des Grands Plans
Тел. +33 (0) 4 92 13 56 1

Бюро находок

- Понедельник - четверг: 8:30 - 16:55
Пятница: 8:30 - 15:40
Бюро находок закрыто в исключительном порядке по праздничным дням.
На французский язык бюро находок переводится как «Objets trouvés».
Police Municipale - Objets trouvés 42 Rue Dabray 06000 Nice France
Тел. +33 (0) 4 97 13 44 10

В случае эвакуации автомобиля

- Стоимость : 121,20 € первый день + 6,10 € в день (+ штраф 35 €)
Расходы по проведению экспертизы с третьего дня: 61 €
Чтобы забрать автомобиль, необходимо иметь при себе следующие документы: технический паспорт авто, страховку, водительские права.
График работы штраф-стоянки
Каждый день: 6.00 - 0.00
61 Route de Grenoble MIN zone nord-ouest, 06200 Nice, France
+33 (0) 4 93 89 18 08

Рыбалка

Рыбная ловля – древнейшее занятие человека, над этим не властно даже время. Рыбалка из необходимости выживания превратилась в спортивное увлечение. Это – непосредственный контакт с природой, чистым воздухом, умиротворяющей тишиной и рыбацким счастьем. Об особенностях рыбалки на Лазурном Берегу нам рассказал рыбак со стажем Вячеслав Коструба.

С чего стоит начать, если вы хотите приобщиться к рыбалке на Лазурном Берегу?

Стоит отметить без лишней скромности, что любой рыбак или желающий им стать, найдет в наших краях именно тот вид рыбной ловли, который придется ему по душе. Наверняка наши соотечественники, знающие Лазурный Берег не только по красной дорожке в Каннах или казино в Монако, давно отметили красоту и разнообразие местного рельефа, которым природа щедро одарила Лазурный берег. Ваших и моих пальцев не хватит, чтобы перечислить количество горных рек, озер и водоемов в радиусе полусотни километров. Реки впадают в Средиземное море и создают уникальные условия для местной флоры и фауны. Чтобы лучше представить рельеф местного дна, стоит посмотреть на наши берега, порой с песчаными или галечными пляжами, иногда каменистые и скалистые, и весь этот рельеф продолжается и под водой. Географическое расположение способствует морским течениям, а движение в море – это жизнь и разнообразие жизни. На Лазурном Берегу большое количество рыбных хозяйств, глубина бухт варьируется. Например, глубины в 500 метров здесь далеко не редкость. Отплыв недалеко от берега, можно встретить дельфинов и даже китов. Все эти факторы вместе с благоприятными погодными условиями формируют уникальный и богатейший морской мир, с огромным разнообразием рыб, моллюсков, ракообразных и прочих морских обитателей.

Так с чего все-таки начинать?

Рыбаку без снастей, наверное, с похода в рыбацкий магазин (с улыбкой), ну а рыбаку со снастями – с похода на побережье, вне зависимости от поры года, погоды или времени суток. Практиковать можно любой вид рыбной ловли, начиная с поплавочной, блеснения или серф-кастинга с берега, и заканчивая ловлей на живца, на джиг, на попперы или на троллинг с лодки. Я специально упомянул столько техник рыбной ловли, чтобы наметить лишь общий раз на наличие колоссального количества рыбы всяческих размеров и разновидностей. Поэтому начинать нужно с веры в успех, ведь для удачной рыбалки это важнее снасти и наживки.

Если говорить о снастях, важно ли подобрать дорогое снаряжение?

Для ознакомления с рыбалкой достаточно и минимального набора: спиннинг, катушка, леска, наживка. Все это можно приобрести в любом спортивном магазине и даже супермаркете, в этом случае дороговизна снасти, наверняка, роли большой не сыграет. Ведь в самом начале мы учимся самому главному – познавать и понимать природу. Учимся определять, какая рыба в каком месте и в какое время что поедает и на кого охотится, что она любит и чего боится. Без этих базовых знаний дороговизна

снасти не является аргументом. Иное дело, когда человек знающий и всем сердцем любящий рыбалку, ищет остроту ощущений. Сейчас рыбаки меня поймут... В этом случае мы ищем снасть легче, тоньше, направленную на определенную технику ловли и на конкретный размер, а порой и вид рыбы. Снасть должна быть сбалансированной и очень чувствительной, масса технических характеристик входит в учет, в том числе и характер самого рыбака. Во время борьбы с рыбой мы должны рыбу «заслужить», и у рыбы должен быть так же шанс на победу.

Есть какая-то особая приманка для ловли в дельтовых водах, какой-то секрет?

Секрет я расскажу в конце (с улыбкой). Ав первую очередь расскажу основы, например о сезонности, когда вместе с температурой воды меняется и рыба, а вместе с ней и приманка. Зимой это пелагическая рыба: пелагида, бонита, тунец, скумбрия, макрель. Эти семейства рыб проплывают стаями сотни километров, это быстрая хищная рыба, которая охотится стаями, загоняя малек в шар. Места такой охоты хорошо видны с берега, под десятками-сотнями кружащих чаек плещется рыба. Ловить можно как с берега (для образцов до 5 кг), так и с лодки. Только снасть держи крепче, тунцы больше 100 кг – очень частые гости у побережья Антиб. Такая рыба приплывает на малька, на анчоуса – любая приманка в виде небольшой рыбки подойдет. Это может быть, как джиг-приманка 20-30 грамм, так и воблер длиной от 5 до 10 сантиметров. Зима – это еще и время ловли сибаса. Эта хищная морская рыба заходит в устья рек и поднимается на километры вверх по реке, очень любит порты и взволнованное море, особенно после дождя. Сибас питается крабами, мальком или червями, которые собственно и являются наилучшей наживкой для его ловли.

А как дело обстоит в летний период?

Начиная примерно с июня, когда температура воды поднимается выше 20 градусов, нас навещают в одночасье с туристами и рыбы из теплых вод. Конечно же любимица – королевская дорада, которая замечательно ловится с берега, в любое время суток, в частности с пляжа, лишь бы людям не мешать. Дорада и подобные, ловятся как на червей, так и на моллюсков – это их любимый рацион. Любители острых ощущений могут на поппер или на джиг поймать трофейный экземпляр лихия или амберджека. Такая рыба с весом в 20–30 килограмм, учитывая ее бойцовский темперамент, может кого угодно утомить и главное – зарядить позитивными эмоциями на весь летний сезон. А у нас есть экземпляры до 50 килограмм. Конечно же, амберджек лучше всего ловится на живца – килограммовую рыбу или кальмар опускаем при помощи до-нриггера на глубину в 30–50 метров и на малой скорости разведываем стратегические зоны: подводные

плато, переходы из больших глубин на малые. Лихия также ловится на живца, но только у поверхности, в районе выхода из портов, а также вдоль берега, в месте соединения реки и моря.

Какой вид рыбалки вы практикуете чаще всего? И что считаете главным в этом занятии?

Мне нравятся исключительно все виды спортивной ловли. В первую очередь я приспосабливаюсь под сезон, под рыбу и под погодные условия. Далее, в зависимости от настроения, я определяю, каким будет мое следующее утро: высоко в горах, один на один с природой, на ловле форели в кристально чистой реке, или на лодке в скоростной погоне за чайками и пеламидами, или на берегу, в кресле с удочками на дораду. В рыбной ловле считаю главным окунуться в свой мир, забыть об окружающей суете и отдаться инстинктам – я называю это «зарядить батарейки». Здесь действует закон, который в бизнесе не работает: процесс для меня и есть результат. Каждый человек просто обязан найти для себя занятие или хобби, позволяющее ему зарядиться энергией.

Есть ли у Вас какие-то свои любимые места на реках или в море? Или ловите вообще везде, где есть возможность?

Я рыбаку везде, где только могу: на реках и озерах, на море с лодки и с берега, днем и ночью, под дождем и жарким солнцем. Цели – накормить семью и поймать много рыбы – нет. Провести хорошо время и, при удачном стечении обстоятельств, поймать трофей с кучей новых эмоций – это то, что я ищу при малейшей возможности, и, поверьте, нахожу.

Какие виды лицензии на рыбалку можно приобрести на Лазурном Берегу?

Для ловли на море никакой лицензии не нужно, хотя советуем «загуглить» несколько видов рыб, которые могут ужалить, а также учесть запрет ловли тунца и мероу (группер по-нашему). Для ловли в пресных водах нужна лицензия, которая приобретается на день, неделю или на год. Купить ее можно по интернету или в рыбацких магазинах, стоимость лицензии на год около 100 евро. Приобретая лицензию, важно знать правила, которые можно найти в свободном доступе в интернете, со сроками, минимальными размерами рыбы, особенностями снасти и ловли и различными запретами. Пресные воды делятся на две категории с разными правилами ловли: первая категория – это быстрые горные реки, в которых водится форель и лосось, вторая – это озера, водохранилища и реки, впадающие в море.

Можно ли взять рыбаку выловленную рыбу?

Пойманную рыбу можно брать, если вы не нарушаете никаких



правил. А в случае с пресноводной рыбалкой, если вдобавок у вас есть лицензия. Каждый рыбак, выходя на берег, заведомо соглашается с правилами и обязан их придерживаться. Покупка лицензии не освобождает от ответственности, равно, как и незнание правил. Во Франции заботливо относятся к природе и морским обитателям. К тому же, речь идет о любимом занятии и важно бережно относиться к окружающей среде, с целью сохранить это достояние на многие годы и передать детям, как когда-то мне передал отец, а ему мой дед.

Расскажите о вашем самом серьезном трофее?

Самый крупный трофей был пойман в Африке, в Джибути, более 10 лет назад. У меня глубоко запечатлелось в памяти место, куда я мечтаю вернуться. Сказочно красивый залив на берегу Красного моря, с огромным обрывом и большой глубиной с берега. В этом месте даже белые акулы ходят в метре от берега. Вес пойманной рыбы достигал моего веса на то время, килограмм 60–70, больше этого веса мы попросту не могли вытащить, снасть обрывалась каждую третью поклевку. В основном это губари, каранги и акулы. Каранги – это вообще мечта любого рыбака, так как они являются одними из самых сильных и борющихся рыб. У меня сохранилось фото со скелетом каранги, которая превышала мой рост. Там же я вытащил белую акулу и рыбу-наполеон.

Сегодня Вы по-прежнему активный рыбак. Что так привлекает в этом увлечении?

Для меня рыбалка – это одно из основных хобби, которое я практикую с самого детства. Это увлечение со мной всю жизнь. Как любой человек не может представить свой день без еды и сна, так и я не представляю уже себя без рыбалки. Для меня это – заряд позитивной энергией, для которого я всегда могу найти время.

Не скучаете ли по зимней рыбалке, есть ли особые воспоминания, связанные с ней?

Уже 18 лет я не был на зимней рыбалке. Помню, как с отцом мы

рыбачили на озерах. Очень четко встает картинка в голове, ранним утром по заснеженной дороге мы долго ехали в поисках места, которое папе тайно передал знакомый рыбак. Мы ловили много рыбы: окуней, карасей, карпов и щук. Кажется, у папы «чуйка» на рыбу, сейчас я вспоминаю и понимаю, насколько он силен в этом деле. Скоро соберусь и поеду на зимнюю рыбалку. Очень хочется порыбачить по-старому. Я недавно расспрашивал об особенностях зимней рыбалки в Канаде. Создалось впечатление, что там все сверхсовременно – в палатке с обогревателем, с электрическим буром. Наверняка музыка, телевизор и фейсбук. А мне бы хотелось по-старому, сесть с маленькими удочками на деревянный самодельный ящик и поймать нашего золотистого красавца-карася.

Вы говорили о секрете.

Да, есть один секрет, который в наше время информационной суеты и технологий останется неизменным. В магазинах всё больше и больше видов червей, премудрых наживок и разных замороженных моллюсков. Маркетинг, конечно же, делает свое, и мы уверены, что именно на этот дорогой заморский червь сегодня будет клевать рыба. Но с опытом, я вернулся к истокам, с чего все начиналось. Ведь на рыбу правила маркетинга не действуют, и она продолжает поедать то, к чему привыкла. Поэтому предпочитайте натуральную, свежую и пойманную своими руками наживку: крабов, мидий, улиток, малек. Для меня одним из таких открытий стала ловля на морской огурец...

Что бы вы хотели пожелать рыбакам из России, которые приезжают или хотят приехать порыбачить на Лазурном Берегу?

Лето – замечательный период для рыбной ловли и Лазурный Берег – идеальное для этого место. Со всем не обязательно летать на экзотические острова, чтобы получить удовольствие от любимого хобби. Мы сами себе экзотический остров. Удачи вам и ни хвоста, ни чешуи!

Русские продукты от Mix-Markt на Лазурном Берегу

Сеть магазинов розничной торговли Mix-Markt является ведущим в Германии предприятием, специализирующимся на торговле продуктами питания из стран СНГ, Балтии и Восточной Европы. Уже на протяжении ряда лет мы входим в состав 50 лучших немецких сетей розничной торговли продуктами питания.

Первый магазин Mix-Markt открыл свои двери в 1997 году. На сегодняшний день в различных регионах Германии насчитывается уже 160 магазинов Mix-Markt и Mini-Mix-Markt. Их штат составляет около 1 600 сотрудников.

В других западноевропейских странах покупатели также проявляют все больший интерес к ассортименту магазинов Mix-Markt. До настоящего времени в Италии, Португалии, Испании, Греции, Великобритании, на Кипре, в Бельгии и Австрии нами было открыто 115 магазинов Mix-Markt.

Ассортимент магазинов Mix-Markt насчитывает от 3 000 до 5 000 продуктов, в зависимости от размера торговой площади. Овощи, салат, свежая рыба и мясо поставляются нам напрямую лучшими немецкими производителями. Наши официальные поставщики из Германии, Польши и Литвы изготавливают для нас по российским рецептам колбасные и молочные изделия. Их

дополняют фирменные продукты из России, Польши, Румынии, стран Балканского полуострова и Турции.

Наш ассортимент товаров интересует, в первую очередь, людей, приехавших из бывшего Советского Союза, Польши, бывшей Югославии и Румынии. 8,5 миллиона граждан Германии имеют корни в этих странах. Этот клиентский потенциал еще далеко не исчерпан. Кроме этого, сегодня в магазинах Mix-Markt делают покупки все больше немцев и представителей других национальностей. Они составляют около пятой части всех покупателей – и данный показатель неуклонно растет.

В прошедшем году торговый оборот сети магазинов Mix-Markt составил почти 354 миллиона евро. В 2016 году в филиалах Mix-Markt в Германии было сделано около 20 миллионов покупок – на полмиллиона больше, чем в прошлом. Для дальнейшего стимулирования быстрого роста наша сеть розничных магазинов демонстрирует свою рекламу на телевизионных каналах, ежедневно печатает почти миллион проспектов и выпускает собственную газету, выкладываемую в магазинах Mix-Markt. Наша самая последняя идея также внесет свой вклад в бурный рост сети – уже скоро в филиалах Mix-Markt покупателям будут предлагаться туристические поездки.



Ресторан с душой

В самом центре Ниццы открылся концептуально новый ресторан Средиземноморской кухни La langouste. И его смело можно назвать уникальным по нескольким параметрам сразу.

Во-первых, это кухня! Нужно отметить уникальность сочетания вкусов, оформления и разнообразия блюд ресторана.

Во-вторых, расположившись в самом центре Ниццы ресторан обладает большим, уютным, огороженным со всех сторон, утопающим в зелени дивным садом, где непривычно тихо для центра города и где слышно пение птиц. Ресторан также обладает большим каминным залом и с уютной верандой, выходящей на сад.

В-третьих, это сервис ресторана, который отличается внимательностью и профессионализмом.

И наконец, нужно отметить уникальную атмосферу, которая царит в ресторане и днем, и вечером. Она делает его одинаково идеальным местом как для деловой встречи, так и для семейного обеда или ужина, для отмечания праздника или для встречи в кругу друзей.

Мы побеседовали с основателем ресторана Георгием Мордехашвили.

Говоря о любом заведении, мы в первую очередь говорим о его концепции, какую концепцию вы выбрали для ресторана La langouste?

Если очень коротко, то концепция ресторана La Langouste это очень удачно сложившееся сочетание средиземноморской кухни и грузинского гостеприимства. Я считаю, что Средиземноморская кухня – одна из лучших в мире, а грузинское гостеприимство известно всем своим радушием. Это два ключевых аспекта в ресторанном бизнесе и их сочетание приносит отличные плоды. Что касается концепции кухни, то это классика, доведенная до совершенства. Наши клиенты отмечают, что вкус наших блюд, даже казался бы самых классических, запоминается навсегда. И им хочется вновь и вновь вернуться за этими блюдами именно в наш ресторан.

Как бы Вы сами охарактеризовали La Langouste?

В первую очередь, это ресторан, в котором придается значение каждой детали. Побывав во многих разнообразных заведениях мира, я мечтал создать ресторан, который будет идеальным по всем ключевым показателям. Это прежде всего кухня, атмосфера, сервис и

цена. Именно гармоничное соотношение этих показателей делает ресторан лидером и в конечном итоге притягивает к себе клиентов.

Как выбирали название? Почему La langouste?

Название выбирали долго, изначально мы хотели сделать акцент на уникальный сад, который находится во внутреннем дворе ресторана, и его не видно снаружи. Но потом мы решили, что название должно быть связано с кухней, так как это главное достоинство ресторана. Выбранное название указывает, что это ресторан высокого уровня с уклоном в средиземноморскую кухню.

Потрясающий дизайн, кто работал над этим проектом?

Мы нанимали частного дизайнера, который рисовал эскизы, воплощая наши мечты, идеи, желаемые цветовые гаммы. И обязательно учитывал бы уникальную архитектуру помещения и особенно сада.

Существует мнение, что в рестораны люди приходят не за едой, а в первую очередь за эмоциями. Чем удивляете клиентов?

Во Франции люди любят и ценят еду, это некий культ, но если бы

смысл был только в еде, было бы скучно. Мы уделяем очень большое внимание сервису и атмосфере. Плюс ко всему, все отмечают особый магнетизм этого места. Люди не хотят от нас уходить. У нас много постоянных клиентов, которые влюблены в наше заведение. Оно очень романтичное, многие приходят семьями. Это ресторан высокого уровня для респектабельных людей, понимающих толк в еде и желающих провести время в приятной обстановке.

Чем сегодня, на ваш взгляд, «La Langouste» принципиально отличается от других ресторанов?

Мы отличаемся своей уникальностью. У нас есть необыкновенный сад, в самом центре города, который закрыт от постороннего глаза, такого ресторана больше нет в Ницце. У нас есть пространство, люди не чувствуют себя скованно. Но в первую очередь, ресторан отличается кухней, качество наших блюд доведено до совершенства и серьезно отличается от конкурентов, у нас оригинальный дизайн и необычная подача. Ключевое слово нашей концепции, это слово «Вау», все должно вызывать восторг, зашел в ресторан – вау, увидел блюдо – вау, попробовал блюдо – и опять вау. Хороший ресторан должен запомниться навсегда и должен вызывать желание вернуться туда еще и еще.

Расскажите об особенностях вашего меню. Вы принимаете участие в проработке меню и концепции или это ваш шеф-повар?

Я очень люблю посещать рестораны, считаю себя гурманом. Но, несмотря на это, никогда не позволяю себе вмешиваться в работу шефа, которого считаю большим профессионалом своего дела. Я лишь иногда позволяю себе делать небольшие корректировки, и при этом, рекомендация вовсе не обязательна к исполнению.

Вы дегустируете блюда сами? За кем обычно последнее слово?

Последнее слово всегда за шефом, это его привилегия. Конечно, я дегустирую все. И только после этого мы утверждаем блюда. Процесс создания блюд очень увлекателен. В нашем случае он еще усложнен тем, что мы используем только свежие и сезонные продукты. Это одно из обязательных условий концепции нашей кухни. А дальше – очень важна технология приготовления и подачи блюда. И здесь нет предела фантазиям и идеям. Но даже если идея исходит от меня, то она обязательно должна быть принята шефом.

Как вы находите персонал для заведения такого уровня?

Кадры – это самая большая проблема в бизнесе, особенно в ресторанном. И найти готовый персонал практически невозможно, со всеми нужно работать. Нужно очень активно заниматься коучингом и строить команду. И нам это удается. Главное, чтобы люди любили свою профессию и влюбились в то место, где они работают, держались за него и были заинтересованы оставаться в нем. Именно таких людей, мы и находим. В любом человеке заложен потенциал, который нужно раскрыть. В этом и заключается талант руководителя.

Каким нюансам Вы уделяете особое внимание?

Я неисправимый перфекционист, поэтому уделяю внимание каждой мелочи. Так как любой недоработанный момент – это потерянный клиент. Я стараюсь воспитать в персонале эту черту.

Какие ценности заложены в концепцию заведения, как бы Вы хотели, чтобы его воспринимали?

Основная ценность – это любовь, она заложена во всем, осо-



бенно в отношении к своему труду и к гостю. Все должно быть сделано с любовью. Ресторан La Langouste пытается раскрыть все краски средиземноморской кухни. Объединяя их с гостеприимством, мы пытаемся создать атмосферу гастрономического удовольствия и уюта.

После такого успеха, есть ли в планах создание других ресторанов?

Любой бизнесмен, познавший секрет успеха, пытается развить и масштабировать его. Я считаю, что пока еще достаточно много моего времени потребует уделить ресторану La Langouste, что бы через какое то время смело можно было бы отпустить его в самостоятельное плавание. И только после этого можно будет браться за следующие проекты.

Анна Титова



ServiceAzur рекомендует: лучшие рестораны Лазурного берега



ФОТО © PIERRE MONETTA

Le Louis XV

Известный ресторан Луи XV (Louis XV) Алена Дюкасса расположен в отеле Де Пари в Монако и отмечен тремя Мишленовскими звездами (высшая степень признания по рейтингу Мишлен).

Если вы желаете провести вечер в обстановке роскоши, то это как раз подходящее место. Интерьер заведения оформлен в стиле эпохи Людовика XV: зеркальные стены, хрустальные люстры, портьеры с ламбрекеном, высокий, украшенный лепниной потолок, окна в пол и мягкие ковры.

В меню традиционная средиземноморская кухня. Дикий сибас с оливками нисуаз, зеленым и фиолетовым базиликом и супом

Минестроне, мясо молочного пиренейского ягненка, приправленное укропом, перцем Эспелетт и потрохами по-римски.

На десерт – мороженое с пьемонтским орехом, лимонно-базиликовый сорбет или фирменный десерт Монте-Карло с шоколадом Джандуйя. И, конечно, богатая винная карта. Дресс-код обязателен.

Ресторан открыт ежедневно кроме вторника и среды, с 12:15 до 13:45 и с 20:00 до 21:45.

Monaco, Place du Casino

Тел. +377 98 06 88 64

www.alain-ducasse.com

ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНО РЕСТОРАНОМ

Le Restaurant des Rois

Ресторан, расположенный непосредственно в отеле La Reserve de Beaulieu, был основан в 1880 году и отмечен Мишленовской звездой. В свое время он был назван одним ресторанным критиком “королевским рестораном и королем среди ресторанов”. Антуражный интерьер, стеклянная галерея, мебель под старину – все это создает атмосферу рафинированности и чинного благородства.

В меню средиземноморская кухня: поросенок Ларзак, голубой омар, на десерт – глазированные каштаны, сорбет или чатни из инжира с зернами пинии. В винном погребе представлено около 250 наименований известных вин.

С конца октября по 22 декабря ресторан работает только в вечернее время.

5 Boulevard du Général Leclerc, 06310 Beaulieu-sur-Mer

Тел. +33 4 93 01 00 01

www.reservebeaulieu.fr/hotel-luxe/restaurant-gastronomique/restaurant-des-rois/



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНО РЕСТОРАНОМ

La Marée

Ресторан La Marée эффектно расположился на крыше Port Palace княжества Монако.

Посетителям заведения открывается впечатляющий вид на замок принца, возвышающийся на холме, и на старинный порт Эркуль со множеством роскошных яхт. Также у гостей ресторана есть прекрасная возможность наблюдать за гонками во время Гран при формулы 1. Изысканное меню порадует и непременно удивит даже самых взыскательных гурманов. Выбор морепродуктов здесь поистине огромен: устрицы и ракушки, ракообразные и моллюски, королевские крабы и омары, осьминоги и лангусты, кальмары и лобстеры, трепанги и множество уникальных рыб из всех морей. На ледяных прилавках и аквариумах La Marée можно обнаружить австралийскую барамунди, морского черта, тюрбо, рыбу Сен-Пьер, скальную барабульку, ламбуку, меру, морских ежей, ракушки Абалон, Прер, морского финика и Куто.

Повар приготовит любую, выбранную посетителем рыбу, учитывая все пожелания.

Тенистая терраса ресторана идеально подойдет как для романтического вечера вдвоем, так и для шумной вечеринки в кругу друзей или коллег.

Уникальная концепция ресторана и высокий уровень сервиса не оставят равнодушными посетителей.

7 Avenue J.F. Kennedy, Monaco

Тел. +377 97 97 80 00

www.lamaree.mc



ФОТО © EMMANUEL PARENDET

Ресторан и Клуб LÉTÉ

Ресторан LÉTÉ удобно расположился в самом центре порта Монако. В меню вы найдете свежайшую рыбу и морепродукты, мясо, сезонные овощи, экзотические фрукты и удивительные авторские десерты. Каждое блюдо, богатая винная карта, постоянные новинки и сюрпризы, без сомнения, смогут удивить любого гурмана! Качество, сочетание вкусов и подача – вот три кита, на которых стоит концепция ресторана LÉTÉ.

С солнечной террасы открывается прекрасный вид на порт, а до мелочей продуманный интерьер, дизайнером которого выступила Шанталь Томасс, – приправит ваш обед или ужин положительными эмоциями. В LÉTÉ грамотно объединены несколько зон, которые предоставляют гостю полную свободу выбора для отдыха или деловых встреч. В клубе LÉTÉ, который работает в пятницу и субботу, вы сможете насладиться выступлениями артистов, невероятными живыми шоу, лучшей музыкой и шик-атмосферой.

Создатели ресторана и клуба LÉTÉ сделали все, чтобы гости чувствовали себя свободно и получали удовольствие от каждого момента, проведенного здесь.

Quai Albert 1-er / 18, Route de la Piscine, Monaco
+33 6 07 93 96 73

info@lete.mc / www.lete.mc



Le Château Eza

Le Chateau Eza является одним из самых романтических ресторанов мира, располагается в старинном каменном замке на высоте 400 метров над уровнем моря.

Удостоен звезды Мишлен.

Для романтических ужинов отведена отдельная терраса с соответствующей сервировкой.

Из ресторана открывается великолепный вид на море и живописные окрестности.

Одна из террас застеклена для комфортного застолья в холодное время года.

В меню блюда средиземноморской кухни: паштет из утиной фуа-гра со специями и перчеными артишоками, гигантские креветки с цитрусами и сливочной полентой с толченым майораном, каре альпийского ягненка с пюре из яблок нового урожая, оливками «Таджия» и веточками шалфея, омар в пряном бульоне с прованскими овощами. На десерт предлагается ванильное суфле, крем-брюле с горьким шоколадом, свежая ежевика в миндальном бланманже, а также тележка с французскими сырами всех сортов.

Ресторан открыт с 12.30 до 14.30 и с 19.30 до 22.00 ежедневно, с января по апрель со среды по воскресенье в те же часы.

Eze, rue de la Pize,

Тел. +334 93 41 12 24

www.chateauzeza.com



ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНО РЕСТОРАНОМ